

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

Monatsbericht

Bulletin mensuel

38. Jahrgang – 38^e année

No. **7**

Juli 1963 Juillet

Bellage :

**Mittellung Nr. 160 der Kommission für
Konjunkturbeobachtung**

Annexe :

**160^e rapport de la Commission de recherches
économiques**

Systematische Übersicht - Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
Schweizerische Nationalbank Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	Banque nationale suisse Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
Devisen- und Goldmarkt Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	Marché des devises et de l'or Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
Geldmarkt Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	17-20	Marché monétaire Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
Kapitalmarkt Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	21-39	Marché des capitaux Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Banken Zwischenbilanzen, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43	Banques Bilans intermédiaires, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
Börse	44-46	Bourse
Zahlungsverkehr Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	Trafic des paiements Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
Öffentliche Finanzen Bund, Kantone, Gemeinden, Betriebsergebnisse der SBB	53-61	Finances publiques Confédération, cantons, communes, résultats d'exploitation des CFF
Außenhandel Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	Commerce extérieur Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et du volume
Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr...	72-74	Balance des revenus, service réglementé des paiements
Preise Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-90	Prix Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
Löhne	91-93	Salaires
Produktion Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	94-96	Production Industrie du bâtiment, production agricole, électricité
Beschäftigung, Arbeitsmarkt	97-100	Activité industrielle, marché du travail
Handel, Verkehr Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	101-104	Commerce, transports Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, ports de Bâle, tourisme
Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	105-108	Banques d'émission étrangères, institutions internationales Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	109-114	Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Selten-Pages 4-5	Index alphabétique

STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr	51, 52	Finanzen: Bund	53-59	Obligationen: Index ausländ. Werte ..	26
Aktien: Emissionen	31-33, 36, 37c	Gemeinden	61	Index schweiz. Werte	23
Index: Ausland	28	Kantone	60	Rendite ausländ. Anleihen	27
Schweiz	24	Fremdenverkehr	104	Rendite von Bundesanleihen	23
Rückzahlungen	34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland	20	Rückzahlungen	34, 35, 36
Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Schweiz	19	Offizielle Diskontosätze	17
Anleihen: Emissionen	29, 30, 33, 36-37b	Geldversorgung	113	Paritäten	9-11
Kurse von Bundesanleihen	25	Gemeinden, Finanzlage	61	Pfandbriefe	38
Kursindex	23, 26	Giroverkehr: Nationalbank	48	Postcheck- und Giroverkehr	50
Rendite	23, 27	Post	50	Preise: Entwicklung	75
Rückzahlungen	34, 35, 36	Gold: Ausländ. Banken usw. ..	105, 106	Gold	16
Arbeitsmarkt	97-100	108, 111, 112		Großhandelspreise	84
Ausfuhr	62-65, 67-71	Bund	3	Landw. Erzeugnisse	90
Ausgleichsfonds der AHV	39	Nationalbank	1, 2	Preisindizes, siehe Indizes	
Ausländ. Anleihen: Emissionen	30, 33, 36	Preise	16	Silber in London und New York ...	84
Kursindex	26	Produktion	114	Privatdiskontosätze:	
Rendite	27	Großbanken: Bilanzen	40-42	Ausland	20
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	68	Dreimonatsdepots	19	Schweiz	19
Ausfuhr wichtiger Waren	67	Zinssätze für Kassenobligationen ..	21	Rendite: Bundesanleihen	23
Einfuhr nach Ländern	68	Großhandelsindex: Ausland	85	Obligationen im Ausland	27
Einfuhr wichtiger Waren	66	Schweiz	75, 76, 80-83, 85	Rheinschiffahrt	103
Gebundener Zahlungsverkehr	73	Großhandelspreise	84	Rückzahlungen	34, 35, 36
Jahresergebnisse	62, 64	Handelsbilanz	62, 63, 68	Schulden: Bund	58
Mengenindex	71	Hotelfrequenz	104	Gemeinden	61
Monatsergebnisse	63, 65	Hypothekenzinssätze	22	Kantone	60
nach Hauptgruppen	69	Indizes: Agrarproduktion	95	Sichteinlagen	47
Preisindex	70	Aktienkurse: Ausland	28	Silberpreis in London und New York ..	84
Bankausweise:		Schweiz	24	Spareinlagen, Zinssätze	22
Ausländische Notenbanken	105	Ausländische Anleihen	26	Staatsanleihen: Emissionen 29,33, 37a, 37b	
BIZ	106	Außenhandel	67, 70, 71	Kurse	25
Großbanken	40-42	Außenhandelspreise	70	Rendite	23, 27
Internationaler Währungsfonds ...	108	Großhandel	76, 80-83, 85	Rückzahlungen	34-36
Internationale Wiederaufbaubank ..	107	Konsumentenpreise	77, 86-88	Staatsrechnungen: Bund	53-58
Kantonalbankenverband	40, 41	Landw. Produktionsmittelpreise ..	75, 78, 89	Gemeinden	61
Lokalbanken	40, 41	Landw. Produktpreise	75, 79, 90	Kantone	60
Nationalbank	1, 2, 4-8	Obligationenkurse	23, 26	Stellensuchende	99, 100
Pfandbriefzentralen	38	Weltmarktpreise	85	Stempelabgaben	53, 55
Banken: Aktienindex	24	Industrie: Aktienindex	24, 28	Steuern	53-56
Bilanzen	40-42	Beschäftigungsgrad	97, 98	Verkehr in den Basler Rheinhäfen ...	103
Banknotenkurse	14	Löhne	91-93	Verrechnungssteuer	53, 56
Bargeld	47	Stellensuchende	99, 100	Währungsfonds, Internationaler ...	108
Bautätigkeit	94	Investmenttrusts	43	Währungsparitäten	9-11
Beschäftigungsgrad	97, 98	Kantonalbanken: Bilanzen	40, 41	Währungsreserven:	
Betriebsergebnisse SBB	59	Zinssätze	21, 22	Ausland	112
Bilanzen	40-42	Kantone, Finanzlage	60	Schweiz. Nationalbank	2
Börsenindex	23, 24, 26	Kassenobligationen, Zinssätze	21	Warenpreise: im Großhandel	84
Börsenkurse von Bundesanleihen ...	25	Kleinhandel, Wertumsätze	101	landw. Produkte	90
Börsenumsätze	44-46	Konsumentenpreise:		Wechselkurse:	
Bund: Finanzlage	57, 58	Index: Ausland	88	Banknotenkurse	14
Goldbestand	3	Schweiz	77, 86-88	Clearingkurse	12
Steuern	53-56	Kurse von Bundesanleihen	25	Europäisches Währungsabkommen ..	11
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse ..	59	Landwirtschaft:		Geldkurse für Devisen	13, 15
Transportmengen	102	Preise der Produktionsmittel ..	75, 78, 89	Wertpapierumsätze	44-46
Callgeldaushleihungen	19	Produktenpreise	75, 79, 90	Wertschriften-Clearing	49
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Tierische Erzeugnisse	95	Wiederaufbaubank, Internationale ...	107
Clearingkurse	12	Löhne	91-93	Wohnbautätigkeit	94
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Lokalbanken, Bilanzen	40, 41	Zahlungsverkehr	47
Diskontosätze: Geldmarktsätze ...	19, 20	Lombardzinsfuß	18	Zahlungsverkehr mit dem Ausland ..	73, 74
Offizielle Sätze	17	Nationalbank, Schweizerische:		Zinssätze: Diskontosätze	17, 19, 20
Privatsätze	19, 20	Ausweise	1	Hypotheken	22
Dreimonatsdepots	19	Diskontosatz	17	Kassenobligationen	21
Einfuhr	62-66, 68-71	Giroverkehr	48	Lombardzinsfuß	18
Elektrische Energie	96	Kreditbeanspruchung	4	Spareinlagen	22
Emissionsstatistik	29-37c	Lombardsatz	18	Zolleinnahmen	53, 54
Ertragsbilanz	72	Notendeckung	8	Zwischenbilanzen der Banken ...	40, 41
Fabrikbauvorlagen	94	Währungsreserven	2		
		Notenbanken, ausländische:			
		Ausweise	105		
		Offizielle Diskontosätze	17		
		Notenumlauf: Ausland	105, 109, 110		
		Schweiz	1, 5, 6, 8		

INDEX ALPHABÉTIQUE

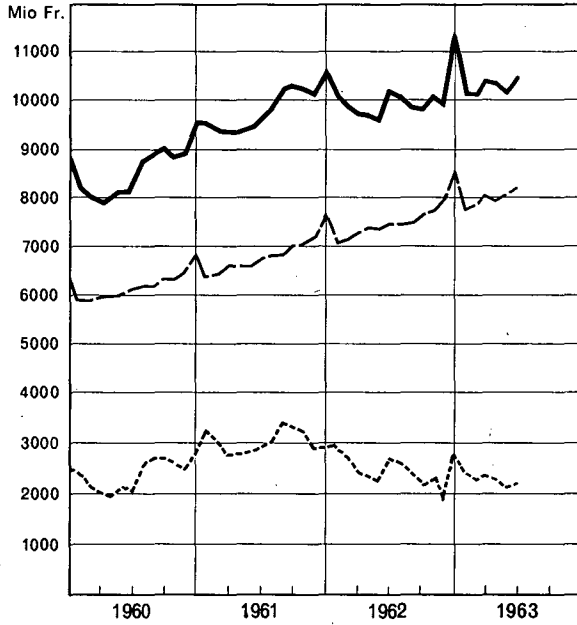
	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Actions: Emissions	31-33, 36, 37c	Importation de produits Import.	66	Industrie: Degré d'activité	97, 98
Indice: à l'étranger	28	Importation par pays	68	Indice des actions	24, 28
en Suisse	24	Indice des prix du com. extér.	70	Salaires	91-93
Remboursements	34, 35, 36	Indice du volume du comm. extér.	71	Lettres de gage	38
Activité: Bâtiment	94	par catégories écon. princip.	69	Marché du travail	97-100
Commerce de détail	101	Résultats annuels	62, 64	Masse monétaire	113
Industrie	97, 98	Résultats mensuels	63, 65	Mouvement: Bourses	44-46
Agriculture:		Service réglementé des paiements	73	Chambres de compensation	51, 52
Indice des prix des agents de la	75, 78, 89	Communes, situation financière	61	Clearing des titres	49
Indice et prix des produits agri-	75, 79, 90	Confédération: Encaisse or	3	Comptes de chèques et virements	50
Produits d'origine animale	95	Impôts	53-56	postaux	50
Argent au jour le jour	19	Situation financière	57, 58	Comptes de virements de la Banque	48
Assurance-vieillesse et survivants	39	Construction	94	nationale suisse	104
Avances sur nantissement:		Cours: de billets de banque	14	Touristique	104
Taux officiels	18	de clearing avec l'étranger	12	Navigation sur le Rhin	103
Balance commerc. de la Suisse	62, 63, 68	des devises	13, 15	Numéraire	47
Balance des revenus	72	des fonds d'Etat fédéraux	25	Obligations: de caisse, taux des	21
Banque des Règlements internat.	106	en vertu de l'Accord Monétaire	11	Emissions	29, 30, 33, 36-37b
Banque Internat. pour la Reconstruc-	107	Européen	11	Indice	23, 26
et le Développement		Demandes d'emploi	99, 100	Rendement	23, 27
Banque nationale suisse:		Dépôts à trois mois	19	Or: Banque nationale suisse	1, 2
Couverture des engagements	8	Dépôts à vue	47	Banques étrangères, etc.	105, 106
Crédits accordés	4	Dette publique: Cantons	60	108, 111, 112	
Réserves monétaires	2	Communes	61	Confédération	3
Situations	1	Confédération	58	Prix	16
Taux d'avances s. nantissement	18	Douanes, recettes des	53, 54	Production	114
Taux d'escompte	17	Droits de timbre fédéraux	53, 55	Paiements avec l'étranger	73, 74
Virements	48	Emissions	29-37c	Parités monétaires	9-11
Banques cantonales: Bilans	40, 41	Emprunts: Conversions	33, 36	Poste: Chèques et virements	50
Taux d'intérêt	21, 22	Cours d'emprunts fédéraux	25	Prix à la consommation:	
Banques d'émission étrangères:		Indice des emprunts étrangers	26	Indice: à l'étranger	88
Situations	105	Remboursements	34, 35, 36	en Suisse	77, 86-88
Taux officiels	17	Rendement à l'étranger	27	Prix: de l'argent à Londres et à	
Banques locales, bilans	40, 41	en Suisse	23	New York	84
Bâtiment	94	Energie électrique	96	de l'or	16
Bilans de banques suisses	40-42	Epargne, taux des dépôts d'	22	des produits agricoles	90
Billets en circulation:		Escompte: Taux officiel	17	du commerce en gros	84
à l'étranger	105, 109, 110	Taux du marché monétaire:		Evolution des	75
en Suisse	1, 5, 6, 8	à l'étranger	20	Remboursements	34, 35, 36
Bourse:		en Suisse	19	Rendement:	
Cours des fonds d'Etat fédéraux	25	Exportations	62-65, 67-71	des droits de timbre fédéral	53, 55
Indices	23, 24, 26	Finances: Cantons	60	des impôts fédéraux	53-56
Mouvements	44-46	Communes	61	d'obligations	23, 27
Cantons, situation financière	60	Confédération	53-59	Réserves monétaires:	
Centrales de lettres de gage	38	Fonds de compensation de l'AVS	39	Banque nationale suisse	2
Chambres de compensation	51, 52	Fonds monétaire international	108	Etranger	112
Changes: Cours de billets de banque	14	Grandes banques: Bilans	40-42	Salaires	91-93
Cours de clearing	12	Dépôts à trois mois	19	Situations de banques:	
Cours des devises	13, 15	Taux d'int. des bons de caisse	21	Banque des Règlements internat.	106
Cours en vertu de l'Accord Moné-	11	Hôtellerie	104	Banque Internat. pour la Recons-	107
Parités	9-11	Hypothèques, taux des	22	truction et le Développement	107
Chemins de fer fédéraux:		Importations	62-66, 68-71	Banque nationale suisse	1, 2, 4-8
Quantités transportées	102	Impôts fédéraux	53-56	Banques d'émission étrangères	105
Résultats d'exploitation	59	Indice:		Fonds monétaire International	108
Chèques et virements postaux	50	des actions à l'étranger	28	Taux: d'avances sur nantissement	18
Chômage	99, 100	des actions en Suisse	24	de l'argent au jour le jour	19
Circulation des billets:		des emprunts étrangers	26	d'épargne	22
Banque nationale suisse	1, 5, 6, 8	des obligations	23, 26	d'escompte officiel	17
Banques centrales étrang.	105, 109, 110	des prix à la consommation:		des obligations de caisse	21
Clearing: Cours de	12	à l'étranger	88	du marché monétaire	19, 20
des titres	49	en Suisse	77, 86-88	hors banque	19
Commerce de détail	101	des prix de gros: à l'étranger	85	hypothécaire	22
Commerce extérieur:		en Suisse	75, 76, 80-83, 85	Timbre, droit de	53, 55
Exportation de produits importants	67	des prix:		Tourisme	104
Exportation par pays	68	des agents de la prod. agric.	75, 78, 89	Trafic des ports de Bâle	103
		des marchés mondiaux	85	Trusts d'investissement	43
		des produits agric.	75, 79, 90	Virements:	
		du commerce extérieur	70	de la Banque nationale suisse	48
		des produits d'origine animale	95	postaux	50
		du volume du commerce extér.	67, 71		

Schweizerische Wirtschaftskurven

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

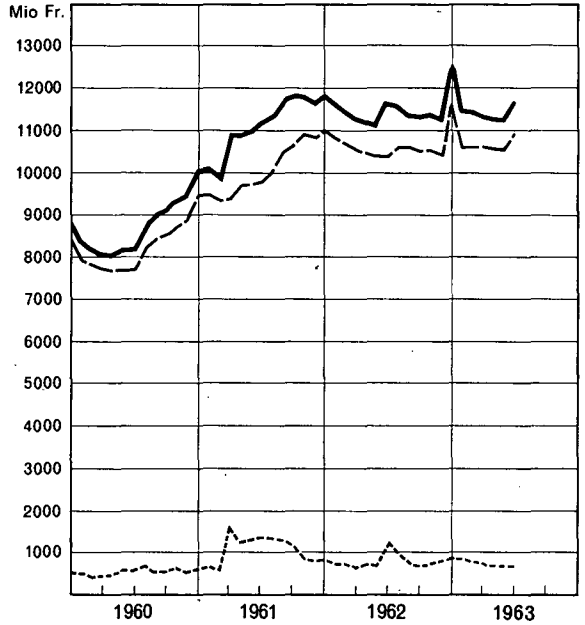
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten
Billets en circulation et engagements à vue

— Total
- - - Notenumlauf - Billets en circulation
· · · · · Täglich fällige Verbindlichkeiten
Engagements à vue



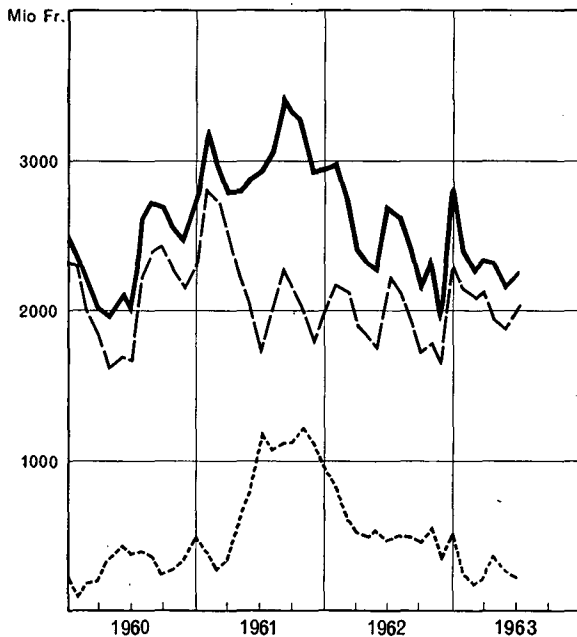
Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total
- - - Goldbestand — Encaisse or
· · · · · Devisen — Devises



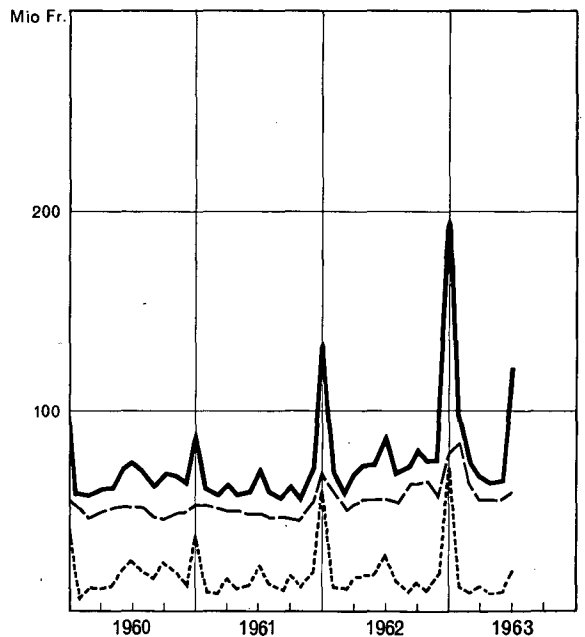
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

— Total
- - - Girorechnungen - Comptes de virements ¹⁾
· · · · · Uebrige - Autres ²⁾



Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

— Total ¹⁾
- - - Schweizerwechsel - Effets sur la Suisse
· · · · · Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement



¹⁾ Banken, Handel u. Industrie (bis 23. Juni 1961 einschl. ausländische Banken)
Banques, commerce et industrie (jusqu'au 23 juin 1961, banques étrangères comprises)

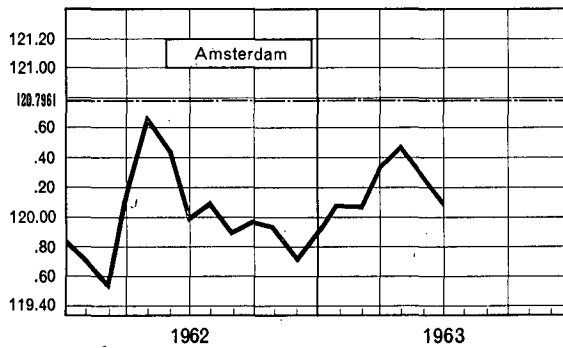
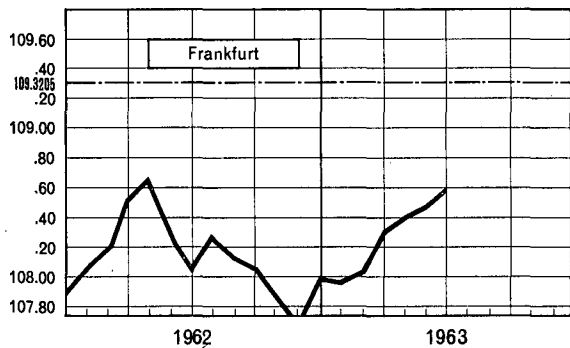
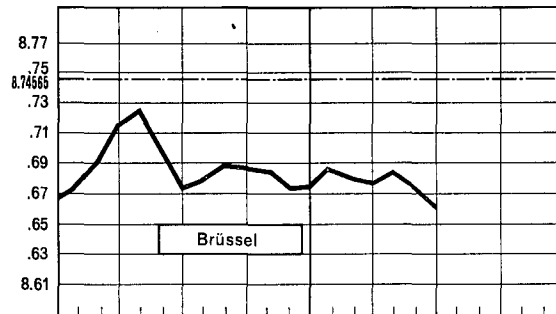
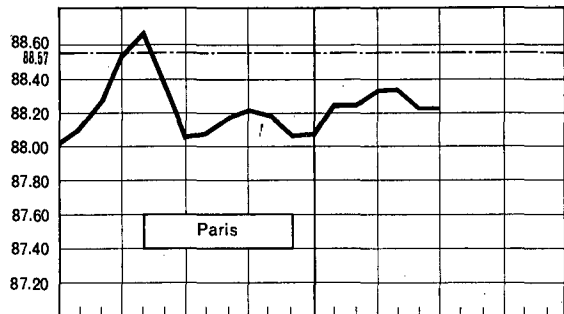
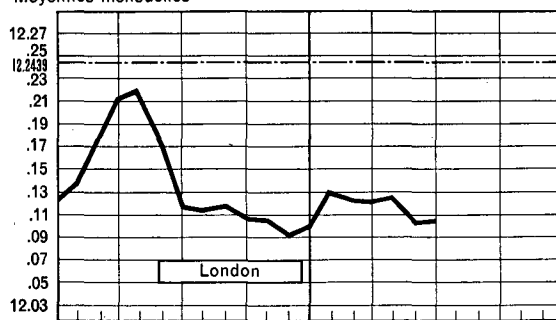
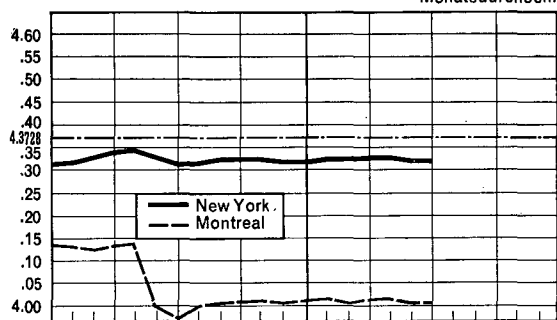
²⁾ Seit 30. Juni 1961 einschl. Guthaben ausländischer Banken
Depuis le 30 juin 1961, avoirs des banques étrangères compris

¹⁾ Einschließlich Schatzanweisungen — Y compris récriptions

Graphiques économiques suisses

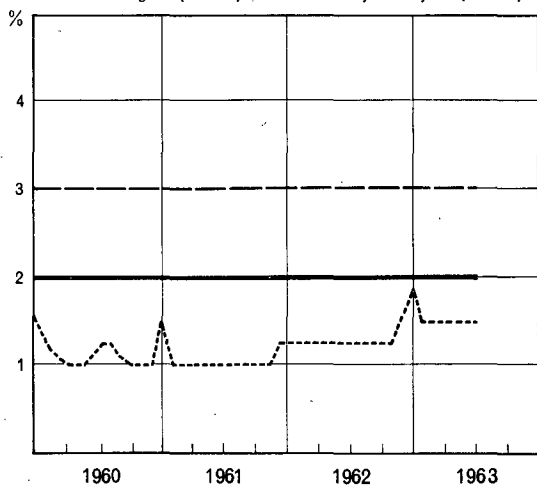
Devisenkurse in der Schweiz — Cours des devises en Suisse

Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles

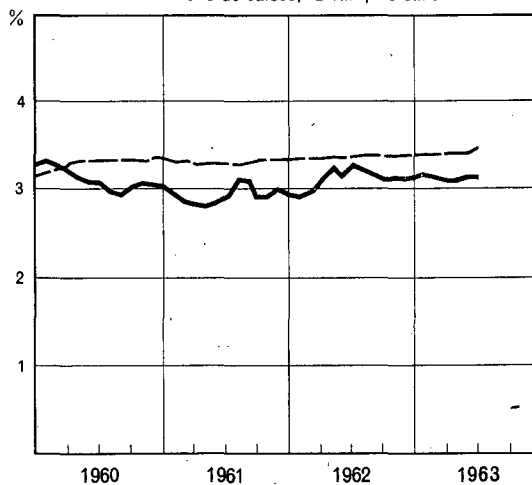


Zinssätze - Taux d'intérêts

- offizieller Diskontsatz - Taux officiel d'escompte
- - - offizieller Lombardzinsfuß - Taux officiel lombard
- Callgeld (Zürich) - Monnaie au jour le jour (Zurich)



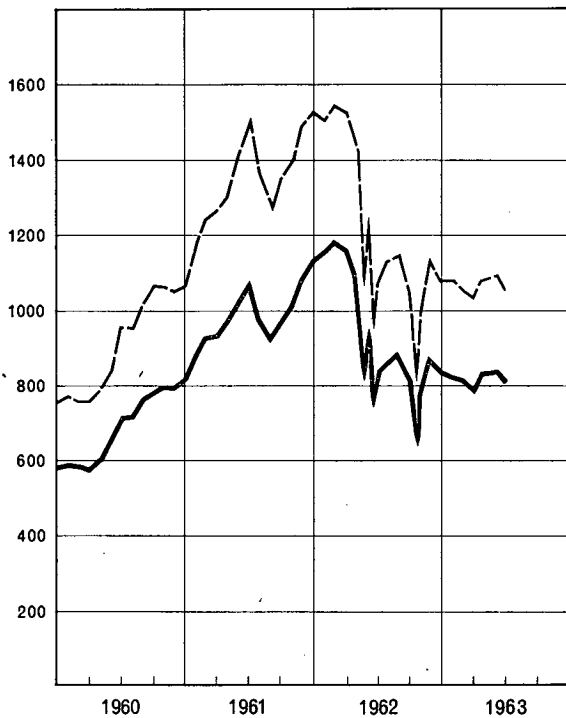
- Rendite schweiz. Obligationen¹⁾ Rendements d'obligations suisses¹⁾
- - - Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken Bons de caisse, 12 banques cantonales



¹⁾ 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit
 12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après l'échéance

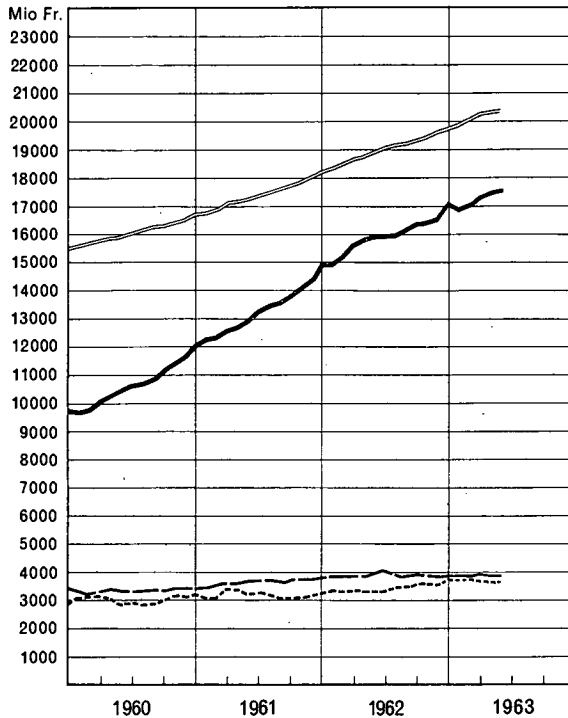
Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions

- Gesamtindex - Indice général
- - - Industriek Aktien allein
Actions industrielles seules



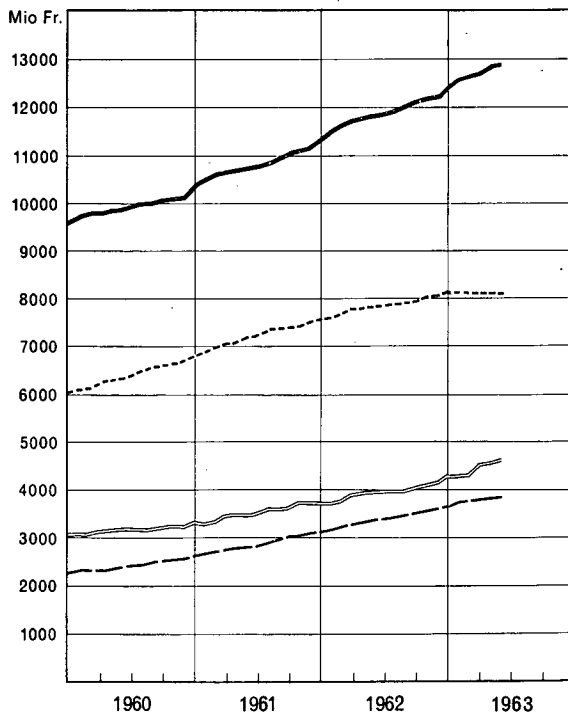
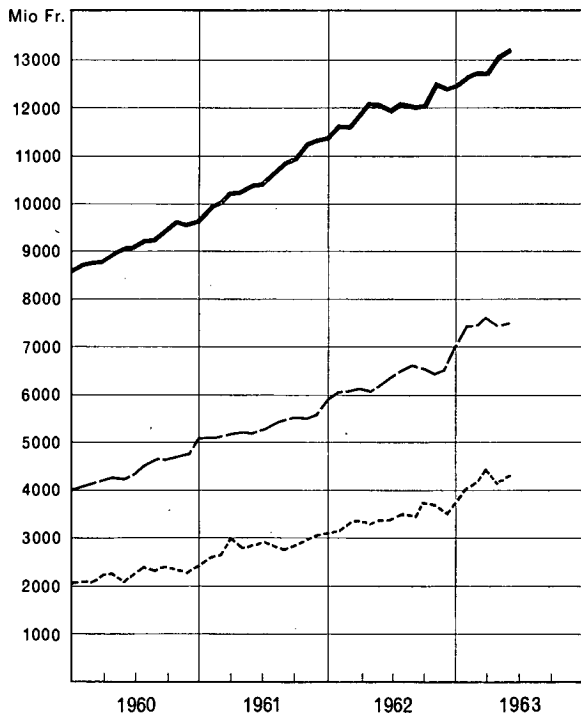
Kreditgewährung von 62 Banken — Crédits accordés par 62 banques

- Debitoren - Débiteurs
- - - Wertschriften - Titres
- · - · - Wechsel - Effets de change
- ==== Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires



Fremde Gelder von 62 Banken — Fonds étrangers de 62 banques

- Checkrechnungen - Comptes de chèques ¹⁾
- - - Zeitkreditoren - Créanciers à terme
- · - · - Bankengelder - Engagements en banque
- Spareinlagen - Dépôts en caisse d'épargne
- - - Depositenhefte - Livrets de dépôts
- · - · - Kassenobligationen - Obligations de caisse
- ==== Geldaufnahmen - Emprunts ¹⁾



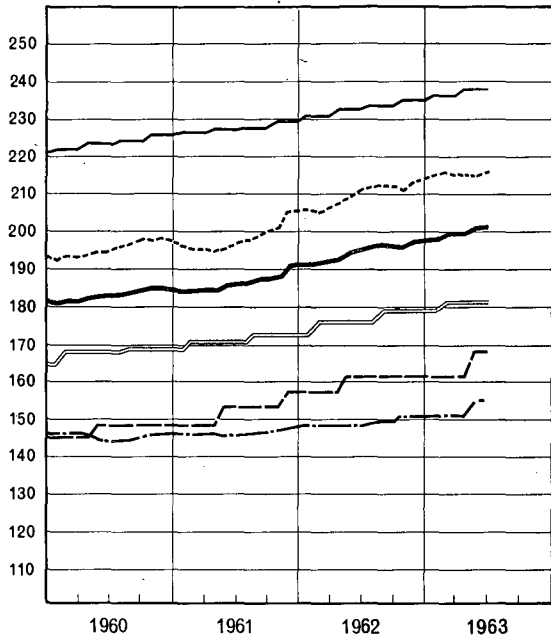
¹⁾ Einschließlich Sicht-Kreditoren — Y compris créanciers à vue

¹⁾ Obligationen-Anleihen und Pfandbriefdarlehen — Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

Index der Konsumentenpreise
Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

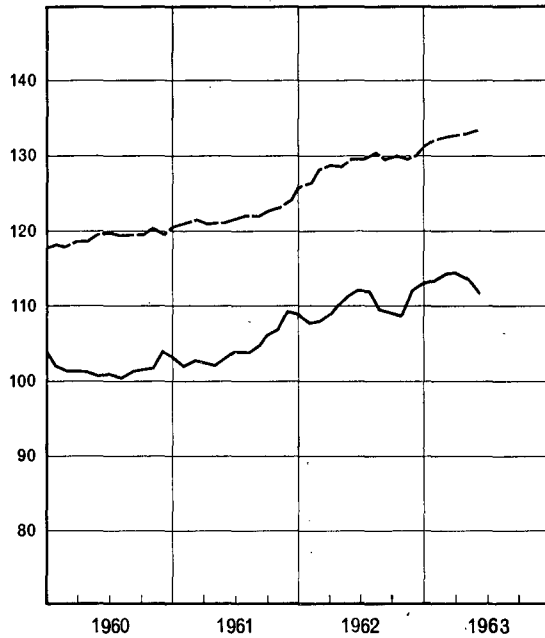
- Gesamtindex - Indice général
- - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- Miet- Logement
- - - Brenn- und Leuchtstoffe - Chauffage et éclairage
- Verschiedenes - Divers



Preisbewegung in der Landwirtschaft
Mouvement des prix de l'agriculture

1948 = 100

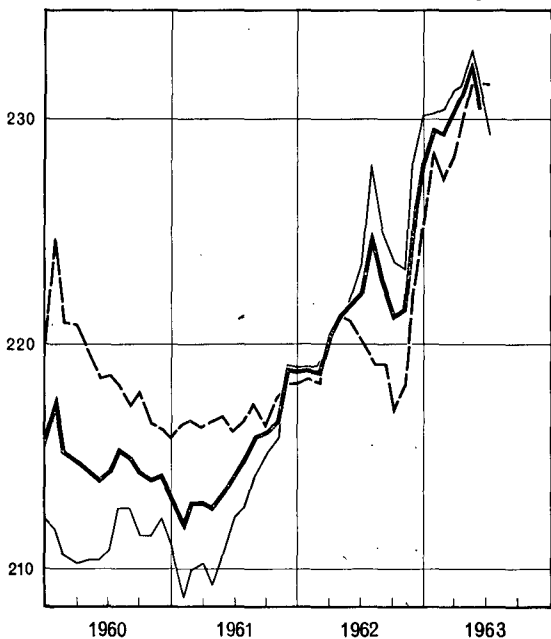
- - - Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte
Indice des prix des produits agricoles



Großhandelsindex - Indice des prix de gros

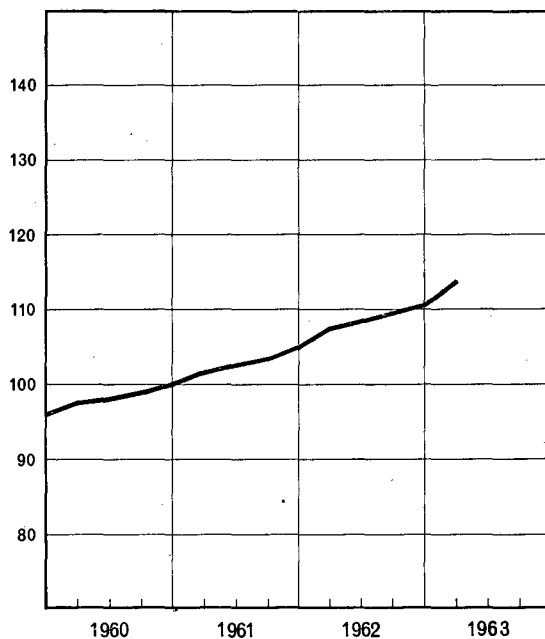
August - Août 1939 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- Inlandwaren - Marchandises suisses
- - - Auslandwaren - Marchandises étrangères



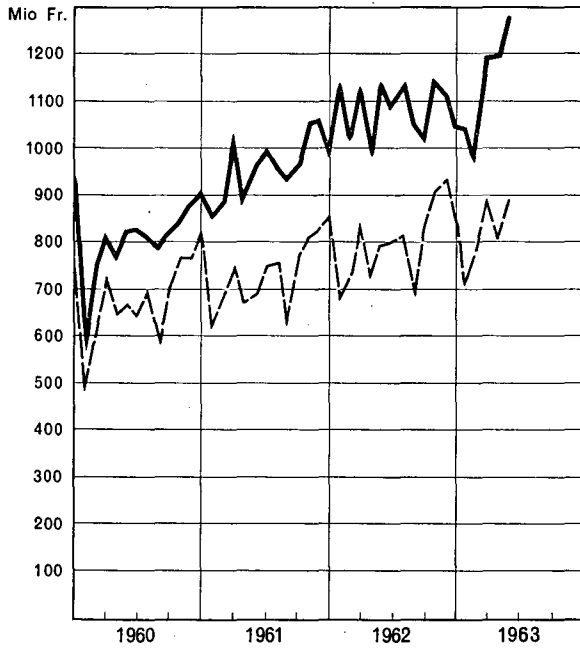
Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

IV. Quartal - IVe trimestre 1960 = 100



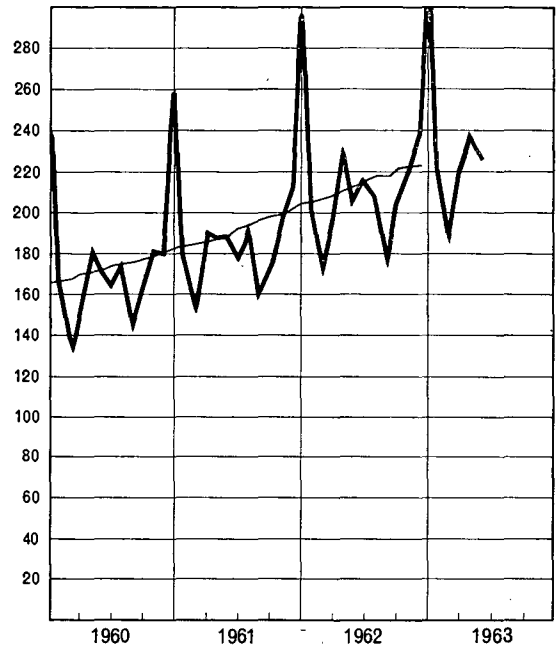
Außenhandel der Schweiz
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation
 - - - - - Ausfuhr - Exportation



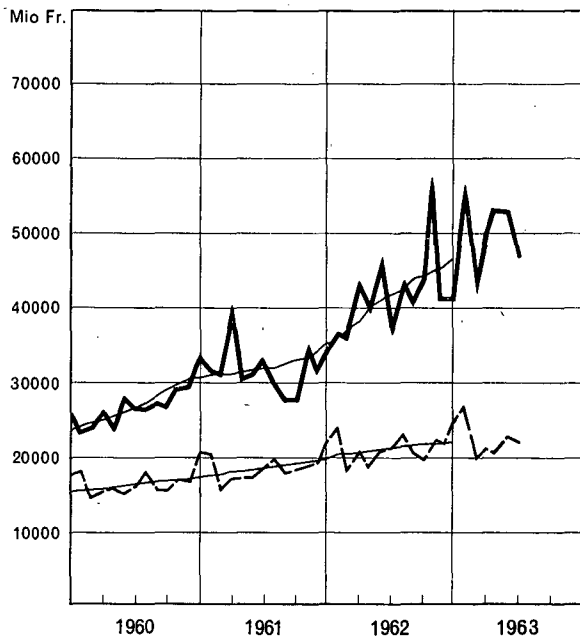
Wertumsätze im Kleinhandel
Chiffre d'affaires du commerce de détail
 1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
 Moyennes mobiles de 12 mois



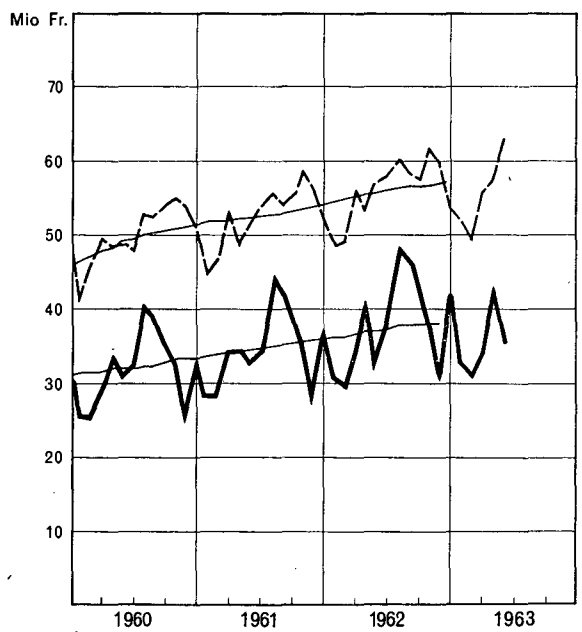
Gesamtumsätze im Giroverkehr
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank
 Banque Nationale Suisse
 - - - - - Postcheckverkehr
 Mouvement des comptes de chèques postaux
 — Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
 Moyennes mobiles de 12 mois

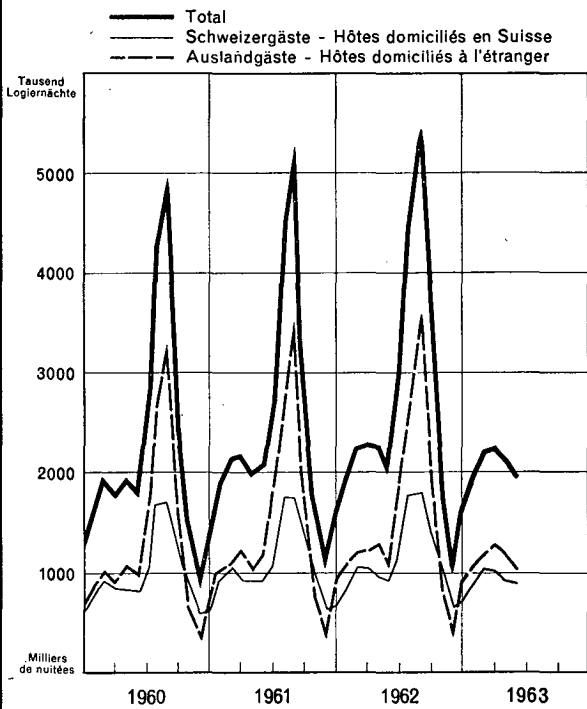


Personen- und Güterverkehr der SBB
Transports de voyageurs et de marchandises par les CFF

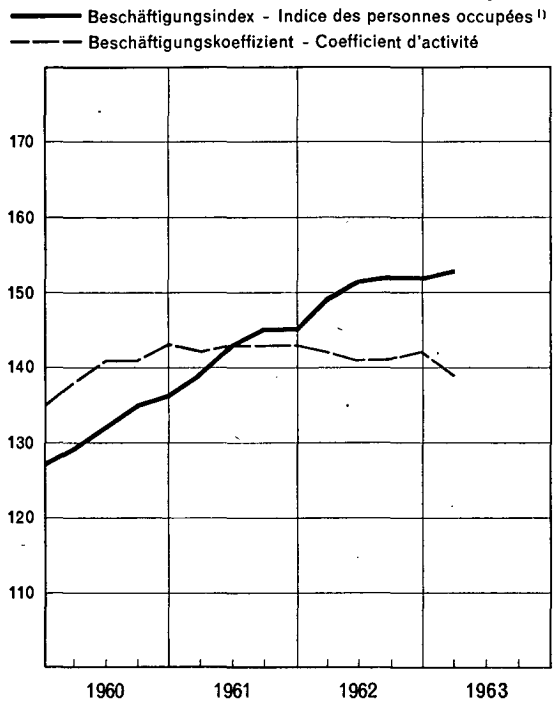
— Einnahmen aus dem Personenverkehr
 Recettes du transport de voyageurs
 - - - - - Einnahmen aus dem Güterverkehr
 Recettes du transport de marchandises
 — Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
 Moyennes mobiles de 12 mois



Fremdenverkehr - Mouvement touristique

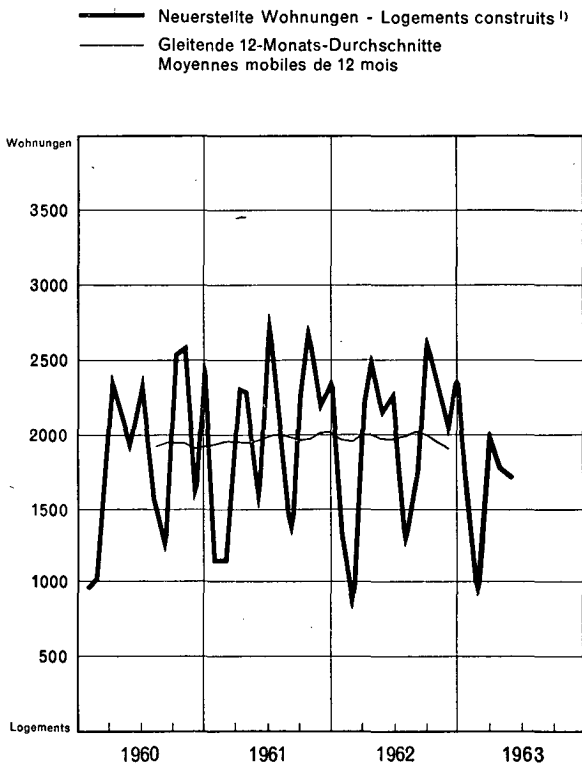


Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle



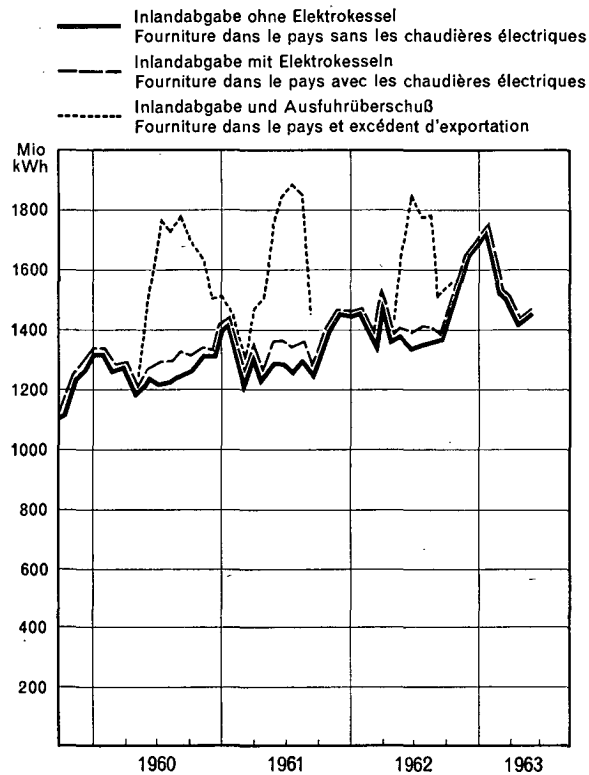
¹⁾ 3. Quartal 1949 = 100 - 3^e trimestre 1949 = 100

Wohnbautätigkeit - Logements construits



¹⁾ In 65 Städten - Dans 65 villes

Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers



SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven - Actif										
	Gold bestand Encaisse or	Devisen Devises	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombard- vorschüsse Avances sur nantissement	Ausländische Schatzange- weisungen in sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Wert- schriften Titres	Korrespondenten Correspondants		
			Wechsel Effets de change	Schatz- anwei- sungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédéra- tion suisse	Total				Im Inland en Suisse	Im Ausland à l'étranger	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1962											
23. Juni	10 424,5	1 091,3	63,1	-	63,1	17,5	-	42,8	20,1	13,8	33,9
30.	10 424,5	1 262,6	55,6	3,0	58,6	23,4	-	42,8	38,3	6,8	45,1
7. Juli	10 532,7	1 403,1	55,0	-	55,0	17,5	-	42,8	14,3	15,2	29,5
14.	10 532,7	1 494,3	54,4	-	54,4	14,6	-	42,8	19,3	11,9	31,2
23.	10 640,9	977,6	53,8	-	53,8	14,5	-	42,8	11,8	13,9	25,7
31.	10 640,9	976,5	54,4	-	54,4	14,8	-	42,8	17,1	7,1	24,2
7. August	10 640,9	924,5	54,5	-	54,5	12,2	-	42,8	11,9	15,0	26,9
15.	10 640,9	805,1	54,4	-	54,4	10,6	-	42,8	17,4	8,7	26,1
23.	10 640,9	750,1	53,1	-	53,1	9,0	-	42,8	15,6	15,3	30,9
31.	10 640,9	752,7	63,6	-	63,6	8,9	-	42,8	18,6	7,2	25,8
7. September ..	10 636,5	747,5	64,3	-	64,3	10,2	-	42,8	9,5	8,3	17,8
15.	10 636,5	748,5	64,4	1,2	65,6	11,1	-	42,8	15,4	8,1	23,5
22.	10 614,8	747,1	63,6	1,2	64,8	10,6	-	42,8	9,9	9,1	19,0
29.	10 614,8	741,6	63,6	1,2	64,8	15,0	-	42,8	14,0	9,2	23,2
6. Oktober ...	10 614,8	734,8	62,9	0,7	63,6	12,1	-	42,8	7,6	8,2	15,8
15.	10 611,8	737,1	62,1	-	62,1	13,3	-	42,8	14,2	11,9	26,1
23.	10 611,8	737,4	64,9	-	64,9	9,2	207,0	42,8	13,6	8,2	21,8
31.	10 611,8	765,6	65,1	-	65,1	10,5	207,0	42,8	20,7	8,3	29,0
7. November ..	10 606,2	773,2	64,2	-	64,2	13,4	207,0	42,8	10,8	10,2	21,0
15.	10 606,2	825,0	51,7	-	51,7	9,7	207,0	42,8	15,5	16,4	31,9
23.	10 476,3	817,2	51,0	-	51,0	13,0	207,0	42,8	16,2	12,5	28,7
30.	10 476,3	812,9	57,4	-	57,4	18,1	207,0	42,8	9,7	7,7	17,4
7. Dezember..	10 487,6	795,1	58,2	-	58,2	29,1	207,0	42,8	10,9	13,8	24,7
15.	10 529,1	975,1	63,2	-	63,2	33,2	207,0	42,8	19,8	9,5	29,3
22.	11 091,1	1 205,7	70,8	-	70,8	40,4	207,0	42,8	16,6	10,8	27,4
31.	11 543,3	867,4	78,6	45,0	123,6	71,7	207,0	42,8	77,8	10,2	88,0
1963											
7. Januar	11 101,8	871,3	78,3	4,0	82,3	37,1	207,0	42,8	4,0	14,4	18,4
15.	11 085,9	860,4	78,8	-	78,8	12,8	207,0	42,8	9,3	10,1	19,4
23.	10 740,1	852,3	77,4	-	77,4	10,0	207,0	42,8	10,1	10,4	20,5
31.	10 624,3	846,1	83,2	-	83,2	9,9	207,0	42,8	9,4	10,5	19,9
7. Februar	10 647,6	813,2	81,2	-	81,2	7,5	207,0	42,8	4,5	13,1	17,6
15.	10 647,6	807,0	75,7	-	75,7	8,2	207,0	42,8	5,7	8,7	14,4
23.	10 647,6	797,2	72,6	-	72,6	7,6	207,0	42,8	10,7	15,5	26,2
28.	10 647,6	798,7	66,5	-	66,5	9,5	207,0	42,8	16,7	9,0	25,7
7. März	10 650,7	764,7	65,2	-	65,2	9,8	207,0	42,8	6,6	16,0	22,6
15.	10 650,7	748,7	56,9	-	56,9	9,3	207,0	172,8	12,6	12,5	25,1
23.	10 650,7	753,7	55,3	-	55,3	6,8	207,0	172,8	17,3	9,1	26,4
30.	10 650,7	748,0	56,5	-	56,5	13,2	207,0	292,8	15,3	8,2	23,5
6. April	10 650,7	754,1	55,4	0,1	55,5	9,3	207,0	292,8	5,8	9,0	14,8
11.	10 650,7	748,9	55,9	-	55,9	8,3	207,0	292,8	9,4	8,9	18,3
23.	10 650,7	752,1	54,7	-	54,7	10,9	207,0	92,8	12,8	10,7	23,5
30.	10 615,6	746,8	56,7	-	56,7	10,4	207,0	92,8	22,0	16,9	38,9
7. Mai	10 615,6	746,7	57,2	-	57,2	9,9	207,0	292,8	15,5	9,5	25,0
15.	10 615,6	746,4	57,2	-	57,2	10,1	207,0	172,8	19,6	11,4	31,0
22.	10 615,6	749,4	56,0	-	56,0	10,3	207,0	1 172,8	15,2	10,3	25,5
31.	10 615,6	746,9	56,8	-	56,8	10,9	207,0	7 2,8	26,5	8,8	35,3
7. Juni	10 621,4	748,7	55,8	-	55,8	15,5	207,0	172,8	7,5	15,5	23,0
15.	10 673,4	752,4	56,9	-	56,9	13,5	207,0	42,8	22,7	9,2	31,9
22.	10 687,0	739,5	57,6	-	57,6	17,0	207,0	42,8	14,9	10,4	25,3
29.	10 949,3	752,4	64,0	33,5	97,5	23,3	207,0	42,8	21,8	8,6	30,4
6. Juli	10 767,2	750,7	59,6	0,5	60,1	16,9	207,0	42,8	3,8	8,4	12,2
15.	10 689,3	750,8	59,5	-	59,5	20,4	207,0	42,8	24,2	9,5	33,7

1) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

2) Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung.

BANQUE NATIONALE SUISSE

Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Eigene Gelder Fonds propres	Notenumlauf Billets en circulation	Passiven - Passif							Situation au
			Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Girorechnungen von Banken 2) Comptes de virements de banques 2)	Verbindlichkeiten auf Zeit Engagements à terme	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Total	
			Girorechnungen 1) Comptes de virements 1)	brige autres	Total					
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
										1962
32,0	54,0	7 273,3	2 294,8	443,5	2 738,3	1 035,0	400,0	204,5	11 705,1	23 Juin
31,4	54,0	7 501,3	2 239,5	459,4	2 698,9	1 035,0	400,0	204,2	11 893,4	30
35,0	54,0	7 362,4	2 434,9	622,6	3 057,5	1 035,0	400,0	206,7	12 115,6	7 Juillet
34,9	54,0	7 306,8	2 616,9	587,5	3 204,4	1 035,0	400,0	204,7	12 204,9	14
35,4	54,0	7 374,8	2 268,6	453,2	2 721,8	1 035,0	400,0	205,1	11 790,7	23
38,8	54,0	7 476,6	2 127,5	493,7	2 621,2	1 035,0	400,0	205,6	11 792,4	31
35,7	54,0	7 347,3	2 092,1	604,0	2 696,1	1 035,0	400,0	205,1	11 737,5	7 Août
36,7	54,0	7 226,0	2 186,4	511,1	2 697,5	1 035,0	400,0	204,1	11 616,6	15
37,6	54,0	7 308,0	2 095,2	466,4	2 561,6	1 035,0	400,0	205,8	11 564,4	23
34,6	54,0	7 493,4	1 895,6	485,5	2 381,1	1 035,0	400,0	205,8	11 569,3	31
34,4	54,0	7 381,2	1 948,0	528,9	2 476,9	1 035,0	400,0	206,4	11 553,5	7 Septembre
36,7	54,0	7 284,1	2 060,0	525,5	2 585,5	1 035,0	400,0	206,1	11 564,7	15
38,5	54,0	7 333,7	2 017,8	487,6	2 505,4	1 035,0	400,0	209,5	11 537,6	22
41,2	54,0	7 653,8	1 734,0	454,3	2 188,3	1 035,0	400,0	212,3	11 543,4	29
40,2	54,0	7 488,5	1 763,9	569,9	2 333,8	1 035,0	400,0	212,8	11 524,1	6 Octobre
36,6	54,0	7 376,2	1 870,4	582,7	2 453,1	1 035,0	400,0	211,5	11 529,8	15
39,9	54,0	7 439,2	1 929,5	663,7	2 593,2	1 035,0	400,0	213,4	11 734,8	23
42,9	54,0	7 733,2	1 793,4	545,3	2 338,7	1 035,0	400,0	213,8	11 774,7	31
39,8	54,0	7 598,5	1 778,8	687,7	2 466,5	1 035,0	400,0	213,6	11 767,6	7 Novembre
46,8	54,0	7 534,7	1 979,5	603,5	2 583,0	1 035,0	400,0	214,4	11 821,1	15
42,2	54,0	7 758,2	1 860,3	356,9	2 217,2	1 035,0	400,0	213,8	11 678,2	23
44,7	54,0	7 984,1	1 640,2	345,1	1 985,3	1 035,0	400,0	218,2	11 676,6	30
43,0	54,0	8 000,8	1 598,5	383,1	1 981,6	1 035,0	400,0	216,1	11 687,5	7 Décembre
42,9	54,0	8 163,9	1 795,4	259,2	2 054,6	1 035,0	400,0	215,1	11 922,6	15
39,2	54,0	8 593,1	2 141,2	284,0	2 425,2	1 035,0	400,0	217,1	12 724,4	22
41,2	54,0	8 506,1	2 294,2	505,5	2 799,7	1 035,0	373,0	217,2	12 985,0	31
										1963
37,0	54,0	8 037,6	2 070,5	586,0	2 656,5	1 035,0	400,0	214,6	12 397,7	7 Janvier
23,8	54,0	7 716,9	2 595,2	329,0	2 924,2	1 035,0	400,0	200,8	12 330,9	15
23,3	54,0	7 642,7	2 315,6	325,5	2 641,1	1 035,0	400,0	200,6	11 973,4	23
30,4	54,0	7 757,6	2 153,0	261,9	2 414,9	1 035,0	400,0	202,1	11 863,6	31
27,1	54,0	7 570,0	2 294,5	289,2	2 583,7	1 035,0	400,0	201,3	11 844,0	7 Février
29,8	54,0	7 478,2	2 531,7	131,7	2 663,4	1 035,0	400,0	201,9	11 832,5	15
29,2	54,0	7 603,4	2 392,0	142,1	2 534,1	1 035,0	400,0	203,7	11 830,2	23
30,5	54,0	7 867,5	2 091,8	175,2	2 267,0	1 035,0	400,0	204,8	11 828,3	28
28,6	54,0	7 715,1	2 099,4	280,7	2 380,1	1 035,0	400,0	207,2	11 791,4	7 Mars
37,5	54,0	7 648,0	2 256,6	309,9	2 566,5	1 035,0	400,0	204,5	11 908,0	15
30,1	54,0	7 736,5	2 270,2	201,9	2 472,1	1 035,0	400,0	205,2	11 902,8	23
30,5	55,0	8 010,2	2 114,5	209,2	2 323,7	1 035,0	400,0	198,3	12 022,2	30
32,8	55,0	7 865,2	2 034,9	425,4	2 460,3	1 035,0	400,0	201,5	12 017,0	6 Avril
32,7	55,0	7 816,2	2 128,4	379,5	2 507,9	1 035,0	400,0	200,5	12 014,6	11
33,0	55,0	7 751,6	2 118,2	464,5	2 582,7	1 035,0	400,0	200,4	12 024,7	23
32,8	55,0	7 988,1	1 953,3	366,1	2 319,4	1 035,0	400,0	203,5	12 001,0	30
32,1	55,0	7 840,7	1 985,6	466,2	2 451,8	1 035,0	400,0	203,8	11 986,3	7 Mai
31,1	55,0	7 707,7	2 121,1	348,6	2 469,7	1 035,0	400,0	203,8	11 871,2	15
31,7	55,0	7 814,5	2 110,7	248,6	2 359,3	1 035,0	400,0	204,5	11 868,3	22
31,7	55,0	8 022,6	1 890,2	269,5	2 159,7	1 035,0	400,0	204,7	11 877,0	31
30,8	55,0	7 889,9	1 924,6	365,7	2 290,3	1 035,0	400,0	204,8	11 875,0	7 Juin
36,1	55,0	7 763,9	2 143,0	207,8	2 350,8	1 035,0	400,0	209,3	11 814,0	15
39,4	55,0	7 870,3	2 013,0	232,1	2 245,1	1 035,0	400,0	210,2	11 815,6	22
36,8	55,0	8 181,2	2 030,1	227,2	2 257,3	1 035,0	400,0	211,0	12 139,5	29
38,9	55,0	8 021,1	1 854,8	312,9	2 167,7	1 035,0	400,0	217,0	11 895,8	6 Juillet
43,2	55,0	7 944,7	1 894,7	297,3	2 192,0	1 035,0	400,0	220,0	11 846,7	15

1) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

2) Comptes de virements de banques temporairement lies.

**Währungsreserven
der Schweizerischen Nationalbank**
Réserves monétaires de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

2

Monatsende Fin de mois	1959	1960	1961	1962	1963
Goldbestand - Encaisse or					
Januar	8 626,1	7 904,0	9 449,8	10 839,1	10 624,3
Februar	8 626,1	7 819,8	9 357,8	10 739,1	10 647,6
März	8 376,0	7 688,5	9 371,0	10 575,7	10 650,7
April	8 355,4	7 645,1	9 688,8	10 489,1	10 615,6
Mai	8 275,1	7 645,1	9 722,7	10 424,2	10 615,6
Juni	8 259,3	7 675,1	9 826,0	10 424,5	10 949,3
Juli	8 331,9	8 206,3	10 049,8	10 640,9	
August	8 306,6	8 480,9	10 505,7	10 640,9	
September ..	8 220,6	8 567,2	10 700,1	10 614,8	
Oktober	8 083,1	8 739,9	10 928,1	10 611,8	
November ...	7 859,5	8 910,1	10 841,5	10 476,3	
Dezember ...	8 369,3	9 454,7	11 078,0	11 543,3	
Mittel ¹⁾	8 285,9	8 151,0	10 049,6	10 613,6	
Devisen²⁾ - Devises²⁾					
Janvier	450,8	481,0	644,3	770,1	846,1
Février	440,9	372,1	586,0	719,4	798,7
Mars	473,9	408,7	1 581,9	693,7	748,0
Avril	449,4	424,3	1 262,2	726,3	746,8
Mai	473,3	563,8	1 302,3	716,7	746,9
Juin	496,8	559,7	1 399,1	1 262,6	752,4
Juillet	405,1	677,1	1 368,4	976,5	
Août	407,1	546,2	1 307,3	752,7	
Septembre ..	403,2	554,8	1 175,6	741,6	
Oktober	324,2	640,9	904,4	765,6	
November ...	392,1	530,0	836,6	812,9	
Décembre ...	534,6	583,0	842,4	867,4	
Moyenne ¹⁾ ..	444,1	522,4	1 121,6	827,3	
Total					
Januar	9 076,9	8 385,0	10 094,1	11 609,2	11 470,4
Februar	9 067,0	8 191,9	9 943,8	11 458,5	11 446,3
März	8 849,9	8 097,2	10 952,9	11 269,4	11 398,7
April	8 804,8	8 069,4	10 951,0	11 215,4	11 362,4
Mai	8 748,4	8 208,9	11 025,0	11 140,9	11 362,5
Juni	8 756,1	8 234,8	11 225,1	11 687,1	11 701,7
Juli	8 737,0	8 883,4	11 418,2	11 617,4	
August	8 713,7	9 027,1	11 813,0	11 393,6	
September ..	8 623,8	9 122,0	11 875,7	11 356,4	
Oktober	8 407,3	9 380,8	11 832,5	11 377,4	
November ...	8 251,6	9 440,1	11 678,1	11 289,2	
Dezember ...	8 903,9	10 037,7	11 920,4	12 410,7	
Mittel ¹⁾	8 730,0	8 673,4	11 171,2	11 440,9	

1) Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).
2) Bis Ende Januar 1959: Deckungsfähige Devisen. Jusqu'à fin janvier 1959: Devises pouvant servir de couverture.

**Goldbestand des Bundes
Encaisse or de la Confédération**
In Millionen Franken - En millions de francs

3

Quartalsende Fin de trimestre	1956	1957	1958	1959	1960
März - Mars	225,4	150,1 ¹⁾	50,0	-	-
Juni - Juin	150,1	150,1 ¹⁾	-	-	-
Sep. - Sep.	150,1	150,1 ¹⁾	-	-	-
Dez. - Déc.	150,1 ¹⁾	-	-	-	-

1) Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht unter dem Goldbestand aufgeführt ist. - Dont une créance d'or de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de l'encaisse-or des comptes de la Confédération.

**Kreditbeanspruchung
der Schweizerischen Nationalbank**
Crédits accordés par la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

4

Monatsende Fin de mois	1959	1960	1961	1962	1963
Schweizerwechsel²⁾ - Effets sur la Suisse²⁾					
Januar	53,6	52,1	53,1	60,2	83,2
Februar	47,3	46,9	52,1	50,7	66,5
März	46,7	49,7	49,1	52,7	56,5
April	46,2	51,1	49,1	56,1	56,7
Mai	46,1	51,9	48,0	56,0	56,8
Juni	45,1	52,3	48,2	55,6	64,0
Juli	44,0	51,8	46,9	54,4	
August	45,6	47,5	46,5	63,6	
September ..	44,6	46,1	45,4	63,6	
Oktober	44,8	48,8	44,9	65,1	
November ...	44,7	50,0	53,0	57,4	
Dezember ...	57,9	53,5	69,5	78,6	
Mittel ¹⁾	47,3	49,9	49,5	58,9	
Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse					
Janvier	-	-	-	-	-
Février	-	-	-	-	-
Mars	-	-	-	-	-
Avril	-	0,5	-	-	-
Mai	-	-	-	-	-
Juin	-	-	-	3,0	33,5
Juillet	-	-	-	-	-
Août	-	-	-	-	-
Septembre ..	-	-	-	1,2	-
Oktober	-	-	-	-	-
November ...	-	-	-	-	-
Décembre ...	-	-	-	45,0	-
Moyenne ¹⁾ ..	-	0,0	-	1,1	-
Lombardvorschüsse Avances sur nantissement					
Januar	6,3	6,6	8,7	8,3	9,9
Februar	5,7	10,9	7,7	8,1	9,5
März	6,8	10,8	15,1	15,4	13,2
April	7,1	11,3	10,0	17,0	10,4
Mai	8,5	20,0	12,6	17,2	10,9
Juni	11,7	25,0	23,6	28,4	23,3
Juli	8,4	19,9	13,0	14,8	
August	8,0	16,2	10,1	8,9	
September ..	13,9	23,7	17,4	15,0	
Oktober	9,3	19,1	12,5	10,5	
November ...	9,4	12,6	19,7	18,1	
Dezember ...	39,7	37,8	66,3	71,7	
Mittel ¹⁾	8,5	15,6	13,8	16,1	
Total					
Janvier	59,9	58,7	61,8	68,5	93,1
Février	53,0	57,8	59,8	58,8	76,0
Mars	53,5	60,5	64,2	68,1	69,7
Avril	53,3	62,9	59,1	73,1	67,1
Mai	54,6	71,9	60,6	73,2	67,7
Juin	56,8	77,3	71,8	87,0	120,8
Juillet	52,4	71,7	59,9	69,2	
Août	53,6	63,7	56,6	72,5	
September ..	58,5	69,8	62,8	79,8	
Oktober	54,1	67,9	57,4	75,6	
November ...	54,1	62,6	72,7	75,5	
Dezember ...	97,6	91,3	135,8	195,3	
Moyenne ¹⁾ ..	55,8	65,5	63,3	76,1	

1) Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.
2) Einschließlich diskontierte Obligationen. Y compris les obligations escomptées.

DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds

Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritäts- anmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungs- einheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar Unités moné- taires pour 1 US dollar	Währungs- einheiten für 100 Schweizer- franken Unités moné- taires pour 100 francs suisses	Schweizer- franken für 100 Wäh- rungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aethiopien	Dollar	18. 12. 1946	0,357 690	2,484 47	56,816	176,006	Ethiopie
Afghanistan ...	Afghani	22. 3. 1963	0,019 748 2	45,000 0	1 029,085	9,717	Afghanistan
Australien	Pfund - livre	18. 9. 1949	1,990 62	0,446 429	10,209	9,795 11 ²⁾	Australie
Belgien	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Burma	Kyat	7. 8. 1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Ceylon	Rupie - roupie	16. 1. 1952	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Ceylan
Costa Rica	Colon	3. 9. 1961	0,134 139	6,625 00	151,504	66,005	Costa Rica
Dänemark	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,128 660	6,907 14	157,956	63,309	Danemark
Deutschland-W.	Deutsche Mark	6. 3. 1961	0,222 168	4,000 00	91,474	109,321	Allemagne occ.
Domlnk. Rep. ...	Peso	23. 4. 1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Rép. Dominic.
Ecuador	Sucré	14. 7. 1961	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Equateur
Finnland	Mark	1. 1. 1963	0,277 710	3,200 00	73,179	136,651	Finlande
Frankreich	Franc	1. 1. 1960	0,180 000	4,937 06	112,903	88,571	France
Ghana	Pfund - livre	5. 11. 1958	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Ghana
Griechenland ..	Drachma	29. 3. 1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce
Großbritannien	Pfund - livre	18. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Grde-Bretagne
Guatemala	Quetzal	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Guatemala
Haïti	Gourde	9. 4. 1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haïti
Honduras	Lempira	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien	Rupie - roupie	22. 9. 1949	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Inde
Irak	Dinar	20. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Iraq
Iran	Rial	22. 5. 1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Irland	Pfund - livre	14. 5. 1958	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Irlande
Island	Krone - couronne	4. 8. 1961	0,020 666 8	43,000 0	983,345	10,169	Islande
Israel	Pfund - livre	9. 2. 1962	0,296 224	3,000	68,605	145,761	Israël
Italien	Lire	30. 3. 1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italie
Jamaica	Pfund - livre	8. 3. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Jamaïque
Japan	Yen	11. 5. 1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien	Dinar	2. 10. 1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Jordanie
Kanada	Dollar	2. 5. 1962	0,822 021	1,081 08	24,723	4,044 87 ²⁾	Canada
Koweit	Dinar	26. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Koweït
Kuba	Peso	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Cuba
Libanon	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Liberia	Dollar	13. 3. 1963	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Libéria
Libyen	Pfund - livre	12. 8. 1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Libye
Luxemburg	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg
Malaya	Dollar	20. 7. 1962	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Malaisie

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: China, Eifenbeinküste, Indonesien, Korea, Laos, Nepal, Niger, Ober-Volta, Senegal, Sierra Leone, Tanganyika, Thailand, Togo, Tunesien und Viet-Nam. Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Jugoslawien, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen. Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Chine, Côte d'Ivoire, Indonésie, Corée, Laos, Népal, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Sierra Leone, Tanganyika, Thaïlande, Togo, Tunisie et Viet-Nam. L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Yougoslavie, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds

Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Fortsetzung
Suite

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar Unités moné- taires pour 1 US dollar	Währungs- einheiten für 100 Schweizer- franken Unités moné- taires pour 100 francs suisses	Schweizer- franken für 100 Wäh- rungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Marokko	Dirham	16.10.1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc
Mexiko	Peso	19. 4.1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Neuseeland ...	Pfund - livre	27.10.1961	2,471 30	0,359 596	8,223	12,160 37 ²⁾	Nouv.-Zélande
Nicaragua	Cordoba	1. 7.1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande....	Gulden - florin	7. 3.1961	0,245 489 19	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas
Nigerien	Pfund - livre	17. 4.1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Nigérie
Norwegen	Krone - couronne	18. 9.1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich	Schilling - schelling	4. 5.1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan	Rupie - roupie	31. 7.1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama	Balboa	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Panama
Philippinen	Peso	18.12.1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Philippines
Portugal	Escudo	1. 6.1962	0,030 910 3	28,750 00	657,470	15,210	Portugal
Salvador	Colon	18.12.1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Saudi Arabien .	Real	8. 1.1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arabie séoudite
Schweden	Krone - couronne	5.11.1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Somali	Somali-Shilling	14. 6.1963	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Somalie
Spanien	Peseta	17. 7.1959	0,014 811 2	60,000	1 372,109	7,288	Espagne
Sudan	Pfund - livre	23. 7.1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ²⁾	Soudan
Südafrika, Rep.	Rand	14. 2.1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Afrique du Sud
Syrisch.Ar.Rep.	Pfund - livre	29. 7.1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Rép. Arabe Syr.
Türkei	Pfund - livre	20. 8.1960	0,098 741 2	9,000 00	205,817	48,587	Turquie
USA	Dollar	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	USA
Uruguay	Peso	7.10.1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay
Venezuela	Bolivar	18. 4.1947	0,265 275	3,350 00	76,609	130,532	Venezuela
Ver. Arab. Rep.	Pfund - livre	19. 9.1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ²⁾	Rép. Arabe Unie
Zypern	Pfund - livre	25. 7.1962	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Chypre

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: China, Elfenbeinküste, Indonesien, Korea, Laos, Nepal, Niger, Ober-Volta, Senegal, Sierra Leone, Tanganika, Thailand, Togo, Tunesien und Viet-Nam.

Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Jugoslawien, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Chine, Côte d'Ivoire, Indonésie, Corée, Laos, Népal, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Sierra Leone, Tanganika, Thaïlande, Togo, Tunisie et Viet-Nam.

L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Yougoslavie, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

Währungsparitäten anderer Länder - Parités monétaires d'autres pays

10

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität - Parité			Pays
				Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien	Lev	1. 1.1962	759,548	1,17	26,76	373,75	Bulgarien
Deutschland-Ost	Deutsche Mark	29.10.1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen	Zloty	30.10.1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien	Leu	1. 2.1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion	Rubel	1. 1.1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Unionsoviétique
Tschechoslowakei	Krone-couronne	1. 6.1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn	Forint	1. 8.1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

**Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens
Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen**

11

Länder	Paritäten - Parités		Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays	
	Seit Depuis	Mittelkurs - Cours moyen	Minimum Fr.	Maximum Fr.		
Belgien	18. 5.1953	1 Fr. = 11,43427 b. Fr.	100 fr. b. = 8,74565 fr.	8,52½	8,96½	Belgique
Dänemark	18. 5.1953	100 Fr. = 157,9562 Kr.	100 cr. = 63,3087 fr.	61,73	64,89	Danemark
Deutschland-West	6. 3.1961	100 Fr. = 91,4742 DM	100 DM = 109,3205 fr.	106,5757	112,0907	Allemagne occ.
Frankreich	1. 1.1960	100 Fr. = 112,903 fFr.	100 F = 88,571 fr.	86,35	90,81½	France
Griechenland	25. 5.1959	100 Fr. = 686,054 Dr.	100 dr. = 14,576 fr.	14,2454	14,9079	Grèce
Großbritannien	18. 5.1953	100 Fr. = 8,16733 £	1 £ = 12,2439 fr.	11,94	12,54⅞	Grande-Bret.
Island	3. 8.1961	100 Fr. = 983,345 Kr.	100 cr. = 10,169 fr.	9,9744	10,3609	Islande
Italien	30. 3.1960	1 Fr. = 142,928 Lit.	100 lit. = 0,69965 fr.	0,6823	0,7171½	Italie
Niederlande	7. 3.1961	100 Fr. = 82,7841 Fl.	100 fl. = 120,7961 fr.	117,7519	123,8692	Pays-Bas
Norwegen	14.12.1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	59,65	62,76	Norvège
Oesterreich	15. 9.1954	100 Fr. = 594,582 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,39½	17,24½	Autriche
Portugal	1. 5.1956	100 Fr. = 657,47 Esc.	100 esc. = 15,2098 fr.	14,7696	15,6580	Portugal
Schweden	18. 5.1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	82,39⅞	86,66	Suède
Spanien	23.11.1959	1 Fr. = 13,7211 Ptas.	100 ptas = 7,288 fr.	7,10½	7,47¼	Espagne
Türkei	22. 8.1960	100 Fr. = 205,817 £	100 £ = 48,587 fr.	47,4848	49,4444	Turquie

**Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse
Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger**

12

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen In der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen In der Schweiz Versements en Suisse	Pays
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		
			Fr.	Fr.	
Bulgarien	Lev	18. 6.1963	369,140	369,140	Bulgarien
Jugoslawien	Dinar	10. 4.1961	0,5830	0,5830	Yougoslavie
Polen Warenverkehr	Zloty	1. 7.1963	107,956	108,496	Pologne Marchandises
Übrige Zahlungen	Zloty	1. 7.1963	17,988	18,080	Autre trafic
Rumänien	Leu	1. 4.1961	71,932	71,932	Roumanie
Tschechoslowakei	Krone - couronne	1. 4.1959	60,55	60,92	Tchécoslovaquie
Ungarn	Forint	1. 8.1952	36,969	37,523	Hongrie

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) - Cours des devises en Suisse (demande)

Datum Date	NewYork \$ 1.—	London Londres £ 1.—	Paris F 100.— 1)	Brüssel Bruxelles Fr. 100.—	Frankfurt Francfort DM 100.— 2)	Malland Milan Lire 100.—	Amster- dam Fl. 100.— 2)	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.—	Stock- holm Kr. 100.—	Oslo Kr. 100.—	Montreal Montréal \$ 1.—
Jahresmittel - Moyenne annuelle											
1959	4,321	12,136	0,881	8,647	103,386	0,696	114,473	62,691	83,499	60,621	4,505
1960	4,318	12,125	88,058	8,661	103,544	0,696	114,497	62,647	83,562	60,539	4,451
1961	4,319	12,103	88,039	8,662	108,383 ³⁾	0,695	120,008 ³⁾	62,547	83,582	60,466	4,263
1962	4,324	12,139	88,228	8,688	108,140	0,696	119,999	62,647	83,867	60,572	4,044
Monatsmittel - Moyenne mensuelle											
1962											
Mai - Mai	4,329	12,174	88,341	8,698	108,262	0,697	120,438	62,757	84,109	60,705	3,997
Juni - Juin	4,315	12,118	88,050	8,673	108,048	0,695	120,001	62,612	83,866	60,463	3,965
Juli - Juil.	4,317	12,115	88,088	8,678	108,281	0,695	120,105	62,522	83,868	60,453	3,999
Aug. - Août	4,322	12,117	88,184	8,689	108,124	0,696	119,897	62,482	83,972	60,471	4,008
Sep. - Sep.	4,323	12,109	88,215	8,688	108,052	0,697	119,986	62,435	83,910	60,441	4,013
Okt. - Oct.	4,322	12,107	88,186	8,684	107,891	0,696	119,923	62,410	83,876	60,427	4,014
Nov. - Nov.	4,316	12,091	88,058	8,673	107,643	0,694	119,722	62,370	83,562	60,360	4,006
Dez. - Déc.	4,316	12,099	88,063	8,674	107,990	0,695	119,878	62,560	83,202	60,416	4,010
1963											
Jan. - Jan.	4,324	12,130	88,247	8,687	107,959	0,696	120,098	62,646	83,517	60,541	4,013
Feb. - Fév.	4,324	12,122	88,236	8,680	108,031	0,696	120,089	62,615	83,418	60,515	4,011
März - Mars	4,328	12,121	88,314	8,678	108,290	0,697	120,335	62,718	83,377	60,567	4,013
Apr. - Avr.	4,329	12,124	88,331	8,683	108,405	0,697	120,454	62,726	83,328	60,600	4,018
Mai - Mai	4,324	12,104	88,227	8,672	108,478	0,696	120,265	62,600	83,303	60,506	4,012
Juni - Juin	4,324	12,107	88,229	8,663	108,605	0,695	120,115	62,652	83,383	60,516	4,007
Tageskurs - Cours du jour											
1963											
Juni - Juin											
16											
17	4,3230	12,1040	88,22	8,66 1/4	108,60	0,6954	120,14	62,64	83,39	60,50	4,00 1/2
18	4,3233	12,1070	88,22	8,66 1/4	108,61	0,6953	120,21	62,66	83,35	60,51	4,01
19	4,3236	12,1080	88,22	8,66 1/4	108,66	0,6950	120,11	62,67	83,35	60,51	4,01
20	4,3253	12,1115	88,26	8,66 3/8	108,78	0,6952	120,20	62,68	83,40	60,53	4,01 1/8
21	4,3248	12,1100	88,25	8,66 1/2	108,70	0,6954	120,15	62,67	83,38	60,52	4,01
22	4,3242	12,1100	88,24	8,66 1/4	108,68	0,6956	120,12	62,67	83,38	60,51	4,01
23											
24	4,3241	12,1085	88,24	8,66 1/4	108,70	0,6960	120,14	62,68	83,37	60,51	4,00 7/8
25	4,3270	12,1175	88,29	8,66 3/4	108,69	0,6960	120,16	62,73	83,43	60,54	4,01 1/4
26	4,3284	12,1215	88,33	8,67 1/2	108,75	0,6963	120,12	62,76	83,49	60,56	4,01 3/4
27	4,3288	12,1225	88,34	8,67 1/2	108,67	0,6960	120,20	62,77	83,48	60,57	4,01 1/2
28	4,3288	12,1235	88,34	8,67 3/8	108,75	0,6963	120,17	62,77	83,51	60,57	4,01 1/2
29	4,3280	12,1210	88,31	8,67 1/2	108,68	0,6961	120,14	62,74	83,48	60,55	4,01 3/4
30											
Juli - Juillet											
1	4,3284	12,1225	88,33	8,67 1/2	108,70	0,6964	120,16	62,76	83,54	60,57	4,01 3/8
2	4,3248	12,1140	88,23	8,66 3/4	108,65	0,6959	120,03	62,74	83,53	60,52	4,01
3	4,3227	12,1085	88,21	8,66 1/4	108,58	0,6954	119,98	62,70	83,47	60,49	4,00 7/8
4	4,3230	12,1100	88,22	8,66 1/4	108,58	0,6954	119,95	62,70	83,45	60,50	4,00 3/4
5	4,3229	12,1095	88,21	8,66	108,59	0,6952	119,99	62,68	83,40	60,49	4,00 3/4
6	4,3254	12,1160	88,25	8,66 1/4	108,61	0,6952	120,03	62,69	83,43	60,51	4,00 3/4
7											
8	4,3249	12,1160	88,25	8,66 3/8	108,63	0,6953	120,06	62,70	83,43	60,54	4,00 3/8
9	4,3253	12,1180	88,25	8,66 3/8	108,62	0,6953	120,10	62,69	83,40	60,54	4,00 1/2
10	4,3258	12,1155	88,27	8,66 3/8	108,62	0,6955	120,08	62,67	83,46	60,53	4,00 3/8
11	4,3252	12,1140	88,25	8,66 1/2	108,64	0,6953	120,14	62,66	83,52	60,52	4,00 3/4
12	4,3252	12,1160	88,25	8,66 1/2	108,66	0,6954	120,09	62,67	83,56	60,53	4,00 3/4
13	4,3250	12,1150	88,25	8,66 1/4	108,66	0,6953	120,10	62,66	83,50	60,52	4,00 3/4
14											
15	4,3251	12,1155	88,25	8,66 3/8	108,64	0,6955	120,11	62,66	83,52	60,53	4,00 3/8

1) Bis 31. Dezember 1959 in alten französischen Franken (100 fr. Fr. = 1 ffr.).
Jusqu'au 31 décembre 1959 en anciens francs français (100 fr. f. = 1 ffr.).

3) Vom 7. März bis 31. Dezember.
Du 7 mars au 31 décembre.

2) 6./7. März 1961: Aufwertung der DM resp. des Fl. um 5%.
6/7 Mars 1961: Réévaluation du DM resp. Fl. de 5%.

Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) - Cours des billets de banque en Suisse (achat)

14

Datum Date	USA \$ 1.—	Großbri- tannien Grande- Bretagne £ 1.— ¹⁾	Frank- reich France F 100.— 1)	Belgien Belgique Fr. 100.—	Deutsch- land-West Alle- magne occ. DM 100.— 2)	Italien Italie Lire 100.—	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.— 2)	Schwe- den Suède Kr. 100.—	Oester- reich Autriche Sch. 100.—	Portugal Esc. 100.—
Jahresmittel - Moyenne annuelle										
1959	4,315	12,122	0,869	8,507	103,332	0,695	114,336	83,235	16,700	15,081
1960	4,313	12,113	87,317	8,522	103,492	0,694	114,379	83,406	16,633	15,048
1961	4,313	12,088	87,181	8,539	108,319 ³⁾	0,693	119,865 ³⁾	83,459	16,652	14,788
1962	4,315	12,128	87,761	8,671	108,082	0,696	119,839	83,753	16,744	15,037
Monatsmittel - Moyenne mensuelle										
1962										
Mai - Mai	4,320	12,167	88,05	8,682	108,20	0,698	120,32	83,97	16,78	15,15
Juni - Juin	4,305	12,107	87,88	8,659	107,99	0,695	119,87	83,76	16,73	15,04
Juli - Juil.	4,306	12,110	87,82	8,656	108,23	0,696	119,99	83,78	16,73	15,10
Aug. - Août	4,310	12,106	87,87	8,670	108,08	0,697	119,41	83,83	16,74	15,09
Sep. - Sep.	4,312	12,097	87,87	8,671	107,99	0,697	119,81	83,79	16,75	15,02
Okt. - Oct.	4,312	12,094	87,87	8,669	107,84	0,696	119,83	83,75	16,73	14,94
Nov. - Nov.	4,305	12,080	87,76	8,658	107,57	0,695	119,59	83,49	16,69	14,96
Dez. - Déc.	4,305	12,084	87,81	8,653	107,91	0,695	119,75	83,10	16,71	15,03
1963										
Jan. - Jan.	4,314	12,114	88,18	8,669	107,90	0,696	119,95	83,36	16,74	15,05
Feb. - Fév.	4,314	12,109	88,19	8,652	107,97	0,696	119,94	83,29	16,75	15,00
März - Mars	4,317	12,109	88,26	8,620	108,22	0,697	120,19	83,25	16,75	15,03
Apr. - Avr.	4,320	12,114	88,30	8,583	108,36	0,697	120,41	83,23	16,76	15,05
Mai - Mai	4,314	12,094	88,20	8,583	108,42	0,696	120,21	83,17	16,74	15,06
Juni - Juin	4,313	12,095	88,20	8,577	108,55	0,696	120,01	83,26	16,76	15,08
Tageskurs - Cours du jour										
1963										
Juni - Juin										
16										
17	4,31 ¼	12,09 ½	88,20	8,58 ½	108,55	0,6955	120,00	83,30	16,76	15,07 ½
18	4,31 ¼	12,09 ½	88,20	8,58 ½	108,55	0,6960	120,00	83,30	16,76	15,07 ½
19	4,31 ¼	12,09 ½	88,20	8,57 ½	108,55	0,6960	120,00	83,30	16,76	15,07 ½
20	4,31 ½	12,10	88,20	8,58	108,65	0,6955	120,00	83,25	16,76	15,07 ½
21	4,31 ½	12,10	88,20	8,58	108,70	0,6955	120,05	83,25	16,76 ½	15,07 ½
22										
23										
24	4,31 ½	12,10	88,20	8,57	108,65	0,6955	120,05	83,25	16,76	15,07 ½
25	4,31 ½	12,10	88,20	8,56	108,65	0,6960	120,05	83,25	16,76	15,07 ½
26	4,31 ½	12,11	88,30	8,56	108,70	0,6960	120,00	83,25	16,76 ½	15,07 ½
27	4,31 ¾	12,11	88,25	8,58	108,70	0,6960	120,05	83,30	16,76 ½	15,07 ½
28	4,31 ¾	12,11	88,30	8,58	108,65	0,6960	120,05	83,35	16,76 ½	15,07 ½
29										
30										
Juli - Juillet										
1	4,31 ¾	12,11	88,30	8,58	108,70	0,6965	120,10	83,40	16,78	15,07 ½
2	4,31 ½	12,10 ½	88,20	8,57 ½	108,60	0,6965	119,95	83,35	16,77	15,07 ½
3	4,31 ¼	12,10	88,20	8,57	108,55	0,6965	119,90	83,35	16,77	15,07 ½
4	4,31 ¼	12,10	88,20	8,55	108,55	0,6965	119,85	83,40	16,77 ½	15,07 ½
5	4,31 ¼	12,10	88,20	8,55	108,55	0,6960	119,85	83,35	16,77	15,07 ½
6										
7										
8	4,31 ½	12,10	88,20	8,56	108,60	0,6960	119,85	83,35	16,77	15,07 ½
9	4,31 ½	12,10	88,25	8,56	108,60	0,6960	119,90	83,30	16,77	15,07 ½
10	4,31 ½	12,11	88,25	8,56	108,60	0,6960	119,95	83,30	16,77 ½	15,10
11	4,31 ½	12,11	88,25	8,56	108,60	0,6960	119,95	83,30	16,77 ½	15,10
12	4,31 ½	12,11	88,25	8,56	108,60	0,6960	120,00	83,35	16,77	15,10
13										
14										
15	4,31 ½	12,11	88,25	8,56	108,60	0,6960	120,00	83,40	16,77	15,10

1) Bis 31. Dezember 1959 in alten französischen Franken (100 fr. Fr. = 1 fFr.).
Jusqu'au 31 décembre 1959 en anciens francs français (100 fr. f. = 1 F).

2) 6./7. März 1961: Aufwertung der DM resp. des Fl. um 5%.
6/7 Mars 1961: Réévaluation du DM resp. Fl. de 5%.

3) Vom 7. März bis 31. Dezember.
Du 7 mars au 31 décembre.

Devisenkurse in Prozent der Parität - Cours des devises en pour-cent de la parité

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel-Bruxelles		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
Januar	98,61	98,73	98,87	98,71	99,15	98,99	99,30	99,33	99,60	98,88	99,15	99,29
Februar	99,14	99,08	98,92	98,99	99,59	99,01	99,89	99,81	99,65	99,12	99,49	99,22
März	98,70	99,40	99,06	98,60	99,87	99,04	99,42	100,13	99,80	98,85	99,84	99,39
April	98,94	99,34	98,98	98,81	99,76	98,99	99,59	100,07	99,73	98,65	99,76	99,29
Mai	99,02	98,69	98,77	98,70	99,03	98,76	99,76	99,42	99,51	98,99	99,21	99,01
Juni	98,68	98,68	98,98	98,23	98,96	99,00	99,42	99,40	99,70	99,02	99,15	99,15
Juli	98,76	98,86		98,54	99,03		99,49	99,60		99,21	99,39	
August	98,68	98,87		98,87	98,93		99,11	99,60		99,15	99,38	
September	98,90	98,95		99,38	98,98		99,31	99,68		99,29	99,44	
Oktober	98,84	98,70		99,34	98,73		99,26	99,43		99,25	99,15	
November	98,76	98,69		99,23	98,81		99,35	99,42		99,16	99,18	
Dezember	98,70	98,77		98,96	98,85		99,42	99,50		99,09	99,22	
Mittel	98,81	98,90		98,86	99,14		99,44	99,62		99,06	99,36	

	Frankfurt - Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
Janvier	99,16	98,80	98,76	99,01	98,91	99,38	98,61	99,07	98,86	98,71	98,93	98,84
Février	99,84	99,09	98,88	99,21	99,13	99,42	98,99	99,39	99,05	99,16	99,35	98,55
Mars	99,41	99,54	99,18	99,42	99,78	99,78	98,64	99,73	99,09	98,82	99,82	98,65
Avril	99,69	99,32	99,19	99,70	100,01	99,72	98,75	99,47	99,07	99,17	99,78	98,56
Mai	99,76	98,91	99,21	99,77	99,43	99,44	98,68	98,83	98,85	99,26	99,19	98,56
Juin	99,24	98,87	99,41	99,42	99,40	99,46	98,31	98,88	99,10	98,87	99,23	98,76
Juillet	99,17	98,97		99,46	99,37		98,61	98,79		99,04	99,32	
Août	98,79	98,87		99,13	99,27		98,80	98,64		98,65	99,33	
Septembre	98,94	98,91		99,09	99,55		99,15	98,72		98,94	99,36	
Octobre	98,89	98,36		99,48	98,97		99,15	98,42		98,96	99,03	
Novembre	98,70	98,59		99,32	99,22		99,12	98,71		98,85	98,55	
Décembre	98,74	98,88		99,22	99,31		99,01	98,99		98,57	98,61	
Moyenne	99,19	98,93		99,35	99,36		98,82	98,97		98,92	99,21	

15

Goldpreise - Prix de l'or

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich ¹⁾		Paris ²⁾ per kg pour 1 kg F	Milano per g pour 1 g lire	London		Bombay ⁴⁾	Calro ⁵⁾
	Vrenell Pièce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			für Unze fein - par once de fin			
	sh ³⁾	\$	sh	sh				
1960	31,66	4 899	5 644	713	251/4 ¹ / ₁₂	35,28	526/6	409/10
1961	34,99	4 883	5 626	715	250/11	35,15	565/4	437/1
1962	37,23	4 882	5 575	712	250/10	35,10	557/0	.
1962								
Mai - Mai	36,40	4 870	5 560	712	249/8	35,08%	577/1	523/2
Juni - Juin	36,40	4 873	5 565	712	250/0	35,10%	585/4	535/11
Juli - Juil.	37,60	4 882	5 575	712	250/4 ¹ / ₄	35,10%	587/3	545/6
Aug. - Août	38,25	4 885	5 580	712	250/8 ¹ / ₄	35,12%	590/6	551/11
Sep. - Sep.	38,60	4 885	5 575	712	250/9 ¹ / ₂	35,12%	577/9	545/6
Okt. - Oct.	39,00	4 875	5 565	714	250/8 ¹ / ₂	35,11%	553/4	545/6
Nov. - Nov.	38,40	4 870	5 560	712	250/3 ¹ / ₄	35,08	480/2	555/1
Dez. - Déc.	37,60	4 868	5 555	710	250/2 ¹ / ₄	35,06%	494/0	.
1963								
Jan. - Jan.	38,10	4 875	5 545	708	250/2 ¹ / ₂	35,07%	489/9	.
Feb. - Fév.	38,10	4 880	5 545	710	250/3 ¹ / ₄	35,06%	475/1	.
März - Mars	38,50	4 889	5 555	712	250/9 ¹ / ₂	35,10%	468/1	.
Apr. - Avr.	38,40	4 884	5 550	710	250/6 ¹ / ₄	35,07%	.	.
Mai - Mai	38,00	4 872	5 545	712	250/6 ¹ / ₄	35,07	.	.
Juni - Juin	38,00	4 881	5 540	715	250/6 ¹ / ₄	35,08	.	.

16

1) Geldkurse. - Cours d'achat.
 2) Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. - Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.
 3) Mittelkurse am freien Markt. - Cours moyens du marché libre.
 4) Monatsmittel. Umgerechnet in Shilling. - Moyenne mensuelle. Calculé en shilling.
 5) Umgerechnet in Shilling. - Calculé en shilling.

GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE
Offizielle Diskontsätze - Taux officiels d'escompte

17

Länder	Satz am 15. Juli 1963 Taux au 15 juillet 1963		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1959	1960	1961	1962	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ ¹⁾	2	26. 2.1959	2½	15. 5.1957	2,08	2,00	2,00	2,00	SUISSE ¹⁾
Belgien	3½ ³⁾	6.12.1962	3¾	9. 8.1962	3,27	4,41	4,91	3,95	Belgique
Bulgarien	3½	27. 7.1948	4½	14. 8.1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Bulgarie
Dänemark	6½	23. 5.1961	5½	26. 1.1960	4,64	5,47	6,11	6,50	Danemark
Deutschland-W.	3	5. 5.1961	3½	20. 1.1961	3,03	4,44	3,20	3,00	Allemagne occ.
Finnland	7	28. 4.1962	8	30. 3.1962	6,87	6,75	6,75	7,02	Finlande
Frankreich	3½	6.10.1960	4	23. 4.1959	4,10	3,88	3,50	3,50	France
Griechenland ..	5½	17. 1.1963	6	1.11.1960	9,75	7,16	6,00	6,00	Grèce
Großbritannien.	4	3. 1.1963	4½	26. 4.1962	4,00	5,35	5,67	4,86	Grande-Bretagne
Irland	3¾	31. 5.1963	3½ ^{5/16}	3. 5.1963	4,25	5,05	5,37	4,49	Irlande
Island	9	29.12.1960	11	22. 2.1960	7,00	10,42	9,00	9,00	Islande
Italien	3½	7. 6.1958	4	6. 4.1950	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande	3½	8. 1.1963	4	25. 4.1962	2,86	3,50	3,50	3,84	Pays-Bas
Norwegen	3½	14. 2.1955	2½	9. 1.1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich	4½	27. 6.1963	5	17. 3.1960	4,65	4,90	5,00	5,00	Autriche
Polen	6	1. 8.1947	.	.	6,00	6,00	6,00	6,00	Pologne
Rediskonto ²⁾	3½	1. 8.1947	.	.	3,50	3,50	3,50	3,50	Réescompte ²⁾
Portugal	2½	12. 1.1944	3	18. 8.1943	2,50	2,50	2,50	2,50	Portugal
Rediskonto ²⁾	2	12. 1.1944	2½	18. 8.1943	2,00	2,00	2,00	2,00	Réescompte ²⁾
Rumänien	5	25. 3.1948	7	15. 8.1947	5,00	5,00	5,00	5,00	Roumanie
Schweden	4	14. 6.1963	3½	18. 1.1963	4,50	4,98	5,00	4,35	Suède
Spanien	5	9. 6.1961	5¾	11. 4.1960	5,52	5,89	5,33	5,00	Espagne
Rediskonto ²⁾	4	9. 6.1961	4,6	11. 4.1960	4,41	4,71	4,26	4,00	Réescompte ²⁾
Tschechoslow..	2½	28.10.1945	3½	1.10.1940	2,50	2,50	2,50	2,50	Tchécoslovaquie
Türkei	5¼ ⁴⁾	1. 7.1961	6 ⁴⁾	29.11.1960	6,00	6,00	5,62	5,25	Turquie
Ungarn	5	1.11.1947	7	1. 8.1946	5,00	5,00	5,00	5,00	Hongrie
Argentinien									Argentine
Rediskonto ²⁾	7	14. 6.1962	6	1.12.1957	6,00	6,00	6,00	6,55	Réescompte ²⁾
Bolivien	6	8.1950	5	4. 2.1948	6,00	6,00	6,00	6,00	Bolivie
Chile Redisko ²⁾	14,20	1. 1.1963	14,62	1. 7.1962	16,25 ⁵⁾	16,55 ⁵⁾	15,88 ⁵⁾	14,62 ⁵⁾	Chili Réescompte ²⁾
Costa Rica	5	4. 1.1954	4	1. 2.1950	5,00	5,00	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador	5	19.12.1951	6	11. 8.1951	5,00	5,00	5,00	5,00	Equateur
Kanada	3½	6. 5.1963	4	13.11.1962	5,04	3,59	3,08	4,39	Canada
Kolumbien	5	8.1959	4	18. 7.1933	4,35	5,00	5,00	5,00	Colombie
Mexiko	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	6,55	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador									Salvador
Rediskonto ²⁾	6	24. 6.1961	5½	25. 1.1960	4,00	5,40	5,76	6,00	Réescompte ²⁾
USA (NewYork)	3	12. 8.1960	3½	10. 6.1960	3,36	3,53	3,00	3,00	USA (NewYork)
Venezuela	4½	12.11.1959	2	8. 5.1947	2,34	4,50	4,50	4,50	Venezuela
Rep. Südafrika .	3½	27.11.1962	4	13. 6.1962	4,01	4,20	4,80	4,18	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien	4½	3. 1.1963	4	16. 5.1957	4,00	4,00	4,00	4,00	Inde
Iran	6	12.1960	4	23. 3.1948	4,00	.	6,00	6,00	Iran
Japan	5,84	20. 4.1963	6,205	20. 3.1963	7,01	7,17	6,85	7,20	Japon
Pakistan	4	14. 1.1959	3	1. 7.1948	3,96	4,00	4,00	4,00	Pakistan
Neuseeland	7	28. 3.1961	6	19.10.1959	6,80	6,00	6,76	7,00	Nouv. Zélande

¹⁾ Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel: Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln vom 1. April bis 24. Juli 1957 1¼%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2%, seit 1. Juni 1959 1¼%; übrige Pflichtlager vom 1. April bis 24. Juli 1957 2%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2½%, seit 1. Juni 1959 2%. - Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires: Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages du 1er avril au 24 juillet 1957 1¼%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2%, dès le 1er juin 1959 1¼%; autres stocks obligatoires du 1er avril au 24 juillet 1957 2%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2½%, dès le 1er juin 1959 2%.

²⁾ Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

³⁾ Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque et warrants. Traités acceptés, non domiciliés en banque 4%. Traités non acceptés, domiciliés en banque 4½%.

⁴⁾ Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel: seit 29. November 1960 9%, seit 1. Juli 1961 7¼%. Taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: depuis le 29 novembre 1960 9%, depuis le 1er juillet 1961 7¼%.

⁵⁾ Jahresende. - Fin d'année.

Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission

Länder	Satz am 15. Juli 1963 Taux au 15 juillet 1963		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1959	1960	1961	1962	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ	3	26. 2. 1959	3½	15. 5. 1957	3,08	3,00	3,00	3,00	SUISSE
Belgien	3½ ¹⁾ 5 ²⁾	6. 12. 1962 9. 8. 1962	3¾ 5¼	9. 8. 1962 22. 3. 1962	. 4,76	. 5,51	. 6,16	3,95 5,22	Belgique
Deutschland-West.	4	5. 5. 1961	4½	20. 1. 1961	4,03	5,44	4,20	4,00	Allemagne occ.
Frankreich	5	6. 10. 1960	5½	9. 7. 1959	5,91	5,38	5,00	5,00	France
Vorschüsse auf 30 Tage	3	2. 12. 1954	3¾	4. 2. 1954	3,00	3,00	3,00	3,00	Avances à 30 jours
Italien	3⅞	7. 6. 1958	4	9. 4. 1949	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande	4	8. 1. 1963	4½	25. 4. 1962	3,36	4,00	4,00	4,34	Pays-Bas
Oesterreich	5	27. 6. 1963	5½	17. 3. 1960	5,15	5,40	5,50	5,50	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.
2) Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz
Taux privés du marché monétaire en Suisse**
In Prozent - En pour-cent

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	1962		1963			1962		1963			1962		1963		
	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende	Moyenne men- suelle	7	15	23	Fin de mois	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. - Jan.	2,00	2	2	2	2	1,25	1½	1½	1½	1½	2,13	2½	2½	2½-2¾	2½-2¾
Feb. - Fév.	2,00	2	2	2	2	1,25	1½	1½	1½	1½	2,00	2½-2¾	2½	2½	2½
März - Mars	2,00	2	2	2	2	1,25	1½	1½	1½	1½	2,11	2½	2½	2½-2¾	2½-2¾
Apr. - Avr.	2,00	2	2	2	2	1,25	1½	1½	1½	1½	2,29	2½-2¾	2½-2¾	2½-2¾	2½-2¾
Mai - Mai	2,00	2	2	2	2	1,25	1½	1½	1½	1½	2,48	2½-2¾	2½-2¾	2½	2½
Juni - Juin	2,00	2	2	2	2	1,25	1½	1½	1½	1½	2,50	2½	2½-2¾	2½-2¾	2½-2¾
Juli - Juil.	2,00	2	2			1,25	1½	1½			2,50	2½-2¾	2½		
Aug. - Août	2,00					1,25					2,35				
Sep. - Sep.	2,00					1,25					2,40				
Okt. - Oct.	2,00					1,25					2,70				
Nov. - Nov.	2,00					1,58					2,85				
Dez. - Déc.	2,00					1,86					2,88				
Mittel															
Moyenne	2,00					1,33					2,43				

Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger
In Prozent - En pour-cent

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1961	1962	1963							
		Jahresmittel Moyenne annuelle	28. Fév.	31. März Mars	30. April Avril	15. Mai Mai	31. Mai Mai	15. Juni Juin	30. Juni Juin	15. Juli Juillet	
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	1,14	1,83	1⅞	1¾-1⅞	2-2¼	1⅞	1⅞	1¾	2	
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	2,43	2,27	2⅞	2⅞	2⅞	2⅞	2⅞	2⅞	2⅞	2⅞
London	3 months Treasury bills	5,14	4,20	3 ⁷ / ₁₆	3 ²⁵ / ₃₂	3¾	3¾	3 ²¹ / ₃₂	3 ¹¹ / ₁₆	3 ²³ / ₃₂	3 ¹³ / ₁₆
	3 months Bank bills	5,33	4,40	3 ⁹ / ₁₆ -3 ⁵ / ₈	3 ⁷ / ₈ -3 ¹⁵ / ₁₆	3 ⁷ / ₈ -3 ¹⁵ / ₁₆	3 ⁷ / ₈ -3 ¹⁵ / ₁₆	3 ¹³ / ₁₆ -3 ⁷ / ₈	3 ¹³ / ₁₆ -3 ⁷ / ₈	3 ¹³ / ₁₆ -3 ⁷ / ₈	3 ²⁷ / ₃₂ -3 ²⁹ / ₃₂
New York ...	3 months Treasury bills	2,38	2,78	2,870	2,919	2,884	2,905	2,974	2,975	2,979	3,164

KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales
In Prozent - En pour-cent

21

Monatsende Fin de mois	1959	1960	1961	1962	1963
12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales					
Januar	3,11	3,16	3,33	3,35	3,39
Februar	3,11	3,23	3,33	3,35	3,39
März	3,07	3,30	3,31	3,35	3,40
April	3,02	3,32	3,30	3,37	3,41
Mai	2,96	3,32	3,29	3,37	3,41
Juni	2,95	3,32	3,29	3,38	3,44
Juli	2,95	3,32	3,29	3,39	3,44 ¹⁾
August	2,94	3,33	3,30	3,39	
September ..	2,95	3,34	3,32	3,39	
Oktober	2,95	3,33	3,33	3,39	
November ..	3,05	3,35	3,34	3,39	
Dezember ..	3,14	3,35	3,34	3,39	
Mittel	3,02	3,31	3,31	3,38	
5 Großbanken 5 Grandes banques					
Janvier	3,03	3,32	3,34	3,29	3,39
Février	2,84	3,32	3,29	3,29	3,39
Mars	2,83	3,32	3,29	3,29	3,39
Avril	2,84	3,32	3,27	3,29	3,39
Mai	2,84	3,32	3,27	3,29	3,39
Juin	2,93	3,32	3,25	3,35	3,39
Juillet	3,00	3,32	3,25	3,39	3,39 ¹⁾
Août	3,03	3,32	3,25	3,39	
Septembre ..	3,03	3,35	3,25	3,39	
Octobre	3,10	3,35	3,27	3,39	
Novembre ..	3,11	3,34	3,27	3,39	
Décembre ..	3,32	3,34	3,27	3,39	
Moyenne ..	2,99	3,33	3,27	3,35	

¹⁾ 15. Juli. - 15 Juillet.

22

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1958	1959	1960	1961	1962	1963
Januar	2,85	2,83	2,71	2,71	2,75	2,77
Februar	2,85	2,81	2,71	2,71	2,75	2,77
März	2,85	2,81	2,71	2,71	2,75	2,77
April	2,85	2,77	2,71	2,73	2,75	2,77
Mai	2,85	2,77	2,71	2,73	2,75	2,77
Juni	2,85	2,77	2,71	2,73	2,75	2,77
Juli	2,85	2,71	2,71	2,73	2,75	2,77 ¹⁾
August	2,85	2,71	2,71	2,73	2,75	
September ..	2,85	2,71	2,71	2,73	2,75	
Oktober	2,85	2,71	2,71	2,73	2,75	
November ..	2,85	2,71	2,71	2,73	2,75	
Dezember ..	2,85	2,71	2,71	2,73	2,75	
Mittel	2,85	2,75	2,71	2,72	2,75	
I. Hypotheken - lères hypothèques						
	1962			1963		
	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles		Alte Anciennes	Neue - Nouvelles	
		2)	3)		2)	3)
Janvier	3,74	3,76	3,74	3,74	3,76	3,74
Février	3,74	3,76	3,74	3,74	3,76	3,74
Mars	3,74	3,76	3,74	3,74	3,76	3,74
Avril	3,74	3,76	3,74	3,74	3,76	3,74
Mai	3,74	3,76	3,74	3,74	3,76	3,74
Juin	3,74	3,76	3,74	3,74	3,76	3,74
Juillet	3,74	3,76	3,74	3,74 ¹⁾	3,76 ¹⁾	3,74 ¹⁾
Août	3,74	3,76	3,74			
September ..	3,74	3,76	3,74			
Oktober	3,74	3,76	3,74			
Novembre ..	3,74	3,76	3,74			
Décembre ..	3,74	3,76	3,74			
Moyenne ...	3,74	3,76	3,74			

¹⁾ 15. Juli. - 15 Juillet.

²⁾ Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments Industriels.

³⁾ Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

Rendite und Index eidg. Obligationen - Rendement et indice des obligations de la Confédération

In Prozent - En pour-cent

23

Monatsende ¹⁾ und Datum Fin de mois ¹⁾ et date	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit Rendement moyen d'après l'échéance						Index - Indice Kurswert in % des Nennwertes Valeur boursière en % de la valeur nominale					
	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1958	1959	1960	1961	1962	1963
Jan. - Jan.....	3,49	2,98	3,32	2,96	2,96	3,14	94,29	99,93	96,78	100,13	99,99	98,55
Feb. - Fév.....	3,41	2,91	3,30	2,86	2,99	3,13	94,90	100,61	96,97	101,03	99,80	98,65
März - Mars	3,34	2,85	3,22	2,84	3,10	3,10	95,66	101,36	97,71	101,17	98,78	98,88
Apr. - Avr.....	3,24	2,83	3,13	2,82	3,25	3,10	97,19	101,47	98,50	101,38	97,64	98,91
Mai - Mai	3,20	3,14	3,07	2,86	3,14	3,14	97,62	98,35	99,09	100,98	98,48	98,57
Juni - Juin	3,03	3,22	3,04	2,97	3,26	3,15	99,43	97,55	99,30	100,03	97,54	98,48
Juli - Juil.....	3,04	3,14	2,97	3,13	3,19		99,36	98,39	100,00	98,56	98,15	
Aug. - Août	3,04	3,06	2,94	3,10	3,14		99,42	99,11	100,30	98,88	98,53	
Sep. - Sep.....	3,02	3,16	3,01	2,97	3,11		99,58	98,16	99,65	100,04	98,77	
Okt. - Oct.....	3,00	3,17	3,05	2,97	3,12		99,78	98,03	99,27	100,00	98,69	
Nov. - Nov.....	3,03	3,17	3,04	3,01	3,11		99,50	98,08	99,32	99,56	98,80	
Dez. - Déc.....	3,00	3,29	3,02	2,98	3,12		99,79	96,97	99,59	99,85	98,66	
Mittel - Moyenne	3,19	3,07	3,10	2,96	3,12		97,71	99,04	98,78	100,11	98,68	
21. Juni - Juin	.	.	.	.	.	3,15	.	.	.	.	.	98,48
28. ....	.	.	.	.	.	3,15	.	.	.	.	.	98,48
5. Juli - Juil.	.	.	.	.	.	3,18	.	.	.	.	.	98,31
12. ....	.	.	.	.	.	3,22	.	.	.	.	.	98,02

¹⁾ Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Jahresende ¹⁾ und Datum Fin d'année ¹⁾ et date	Industriektien - Actions Industrielles										Gesamt- Index Indice total
	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Versiche- rungs- gesell- schaften Sociétés d'assu- rances	Diverse Unter- nehmen Entre- prises diverses	Kraft- werke Forces motrices	Che- mische Industrie Industrie chimique	Metalle und Ma- schinen Métaux et ma- chines	Lebens- mittel Denrées alimentai- res	Diverse Divers	Total	
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations										
	14	25	11	11	8	5	17	7	5	42	103
	Einbezahlttes Kapital in Millionen Franken - Capital-actions versé en millions de francs										
	808,4	610,6	257,6	191,2	232,0	291,0	509,3	244,5	107,8	1 384,6	3 252,4
	Kurswert in Prozent des einbezahlten Kapitals - Valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé										
1948	142,7	82,1	503,5	68,5	231,1	403,4	184,8	1 074,9	125,7	345,6	223,6
1949	158,8	113,8	573,2	66,1	244,0	368,5	185,5	1 101,4	116,8	332,4	241,0
1950	158,1	110,4	563,8	67,5	246,4	432,5	212,5	1 281,5	134,6	381,4	260,7
1951	183,6	148,0	622,7	91,0	240,4	525,8	249,3	1 512,4	154,6	439,1	307,8
1952	190,0	184,8	648,3	96,0	235,8	487,0	241,1	1 457,2	148,6	418,6	318,3
1953	221,3	196,3	702,4	97,8	263,8	466,5	229,0	1 384,8	146,9	403,7	332,5
1954	270,5	266,0	886,3	103,7	289,2	682,0	290,5	1 677,1	181,9	514,0	423,5
1955	269,5	240,3	915,3	120,8	241,6	731,1	329,3	1 789,3	178,3	552,7	437,6
1956	261,6	236,0	833,6	196,6	236,5	750,9	392,5	2 138,1	181,1	612,8	450,4
1957	222,2	211,3	591,7	183,9	217,0	645,4	312,1	1 930,0	155,3	522,5	374,4
1958	272,3	283,9	744,5	192,2	240,6	777,6	334,1	2 292,3	182,4	599,1	450,7
1959	376,7	430,1	777,9	217,6	258,2	1 260,1	413,8	1 442,5	225,9	759,2	582,8
1960	523,3	619,6	901,5	311,7	280,7	2 126,3	474,8	2 004,5	305,9	1 067,5	801,8
1961	786,6	800,4	1 241,3	523,4	427,5	2 766,4	767,4	2 969,7	380,3	1 528,2	1 138,7
1962											
29. Juni - Juin	588,4	554,8	1 079,0	438,7	370,1	1 683,6	575,1	2 326,1	335,6	1 081,1	832,6
27. Juli - Juil.	607,0	589,7	1 123,9	478,0	369,2	1 786,2	613,5	2 478,0	347,0	1 130,0	864,9
31. Aug. - Août	625,2	623,5	1 140,7	495,3	371,2	1 798,1	620,6	2 489,4	348,9	1 147,4	884,9
28. Sep. - Sep.	579,8	565,0	1 066,7	503,9	369,5	1 608,0	576,3	2 290,7	318,7	1 045,7	814,3
29. Okt. - Oct.	554,2	514,0	1 008,0	478,5	345,6	1 541,9	546,8	2 182,2	304,0	996,5	770,4
30. Nov. - Nov.	623,1	595,0	1 128,8	523,9	380,3	1 760,8	611,8	2 467,3	348,6	1 126,8	869,9
28. Dez. - Déc.	609,8	563,0	1 085,2	536,4	369,6	1 687,4	585,6	2 342,9	321,2	1 075,6	835,3
1963											
25. Jan. - Jan.	593,8	545,1	1 054,8	525,0	379,5	1 711,3	576,2	2 334,7	319,9	1 075,8	825,7
22. Feb. - Fév.	573,1	556,5	1 059,3	528,4	367,5	1 684,5	568,2	2 274,1	324,3	1 054,8	814,1
29. März - Mars	530,6	560,7	1 055,4	520,9	364,3	1 554,0	563,6	2 335,2	316,5	1 035,1	795,4
5. Apr. - Avr.	548,5	576,3	1 064,9	528,8	363,4	1 603,1	565,7	2 349,7	311,7	1 048,3	807,6
11.	551,6	572,6	1 065,0	535,1	374,5	1 602,8	564,5	2 376,4	315,6	1 054,6	810,8
19.	568,0	583,2	1 085,3	543,1	379,4	1 627,5	580,9	2 401,3	321,1	1 071,5	824,1
26.	565,8	585,4	1 090,2	543,0	384,1	1 663,6	593,0	2 446,8	323,6	1 092,3	832,5
3. Mai - Mai	568,7	583,0	1 112,3	544,3	392,3	1 671,7	585,8	2 468,7	325,4	1 091,6	835,0
10.	565,0	582,4	1 105,0	536,2	388,9	1 664,3	586,3	2 456,0	321,6	1 087,2	831,5
17.	573,2	582,9	1 108,0	537,5	381,7	1 675,0	598,7	2 462,5	319,2	1 093,7	836,7
24.	580,0	581,3	1 107,4	539,8	381,5	1 660,1	601,4	2 448,6	318,9	1 091,2	837,3
31.	585,5	580,4	1 106,5	538,0	380,7	1 713,0	608,8	2 451,1	318,1	1 105,3	844,3
7. Juni - Juin ..	589,6	585,2	1 090,2	540,5	384,2	1 696,0	601,5	2 421,5	320,1	1 094,6	840,5
14.	585,4	582,8	1 075,8	535,5	385,4	1 674,4	595,1	2 405,2	311,1	1 084,3	833,2
21.	575,5	574,5	1 058,4	528,5	390,0	1 655,6	589,7	2 361,4	307,1	1 071,1	821,8
28.	564,9	570,6	1 050,5	524,0	383,7	1 618,4	577,6	2 329,3	302,1	1 051,7	809,3
5. Juli - Juil...	578,6	579,4	1 055,1	527,1	386,5	1 634,6	577,0	2 372,6	306,5	1 063,3	819,9
12.	568,9	568,2	1 036,9	523,2	383,0	1 607,0	564,2	2 331,3	298,6	1 044,3	805,5

¹⁾ Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux

25

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de démon- stration	Betrag in Mio Fr. Mon- tant en millions de fr. 1)	Emls- lons- kurs Cours d'émls- sion %	1962 2)		Juni - Juni 1963 2)			Jan. bis Juni Jan. à Juin 1963 ²⁾		
					Maxi- mum	Mini- mum	Maxi- mum	Mini- mum	Letzter Kurs Dernier cours % ³⁾	Maxi- mum	Mini- mum	
					%	%	%	%	%	%	%	
3 % SBB	1938	1949-1973	jederzeit	262	100,00	100,40	99,00	100,15	99,90	99,90	100,25	99,80
3 1/2 % Eidg. Anleihe	1943	1954-1968	»	195	100,00	102,85	100,50	101,85	101,75	101,75	102,10	101,25
3 1/2 % » »	Juni 1945	1965	»	400	100,00	103,60	100,60	102,00	101,60	101,60	102,15	101,60
3 1/4 % » »	April 1946	1966	»	650	100,40	102,85	100,25	101,15	101,10	101,10	101,50	101,10
3 1/4 % » »	Dez. 1946	1971	»	200	100,00	102,50	99,25	100,75	100,65	100,65	101,10	100,65
3 % » »	1949	1974	1967	100	101,00	100,50	96,50	-	98,90	98,90	99,50	98,80
3 % » »	1950	1980	1972	150	105,40	100,15	95,00	97,45	97,30	97,30	98,00	97,30
3 % » »	März 1951	1969	1965	200	102,40	100,90	98,75	100,10	100,00	100,00	100,60	100,00
3 % » »	Mai 1951	1971	1965	200	100,75	100,85	96,75	99,10	99,00	99,00	99,85	99,00
3 % » »	1952	1970	1965	200	100,75	100,75	97,75	99,40	99,10	99,35	100,20	99,10
2 3/4 % » »	März 1954	1972	1966	250	101,40	97,40	95,00	96,20	96,00	96,10	96,75	96,00
2 3/4 % » »	Juni 1954	1974	1969	220	102,40	97,25	94,50	96,00	95,90	95,90	96,50	95,60
3 % » »	Juni 1955	1975	1970	400	100,40	100,40	95,60	97,90	97,75	97,85	98,50	97,65
3 % » »	Nov. 1955	1967	1965	230	97,40	101,15	99,90	100,40	100,25	100,25	101,00	100,25
3 % » »	1956	1973	1968	338	99,70	100,40	96,00	99,00	98,50	98,60	99,50	98,00

1) Stand am 31. Dezember 1962. - Montant au 31 décembre 1962.

2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.

3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

26

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens								Außer- europäische Anleihen Emprunts non européens		Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- Index Indice total 3)
	Bel- gische u. nieder- ländische Belges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösi- sche Fran- çais	Italie- nische Italiens	Oester- reich- liche Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scand- inaves	Übrige Autres	1926-1946	seit 1950		
	13	22	9	8	11	13	20	3	4	25	9	138
	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs											
	608,7	641,3	500,0	261,8	402,3	172,4	746,4	15,4	28,5	1 122,4	619,5	5 123,0
	Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission											
Dez. - Déc.	99,02	104,63	104,50	103,68	99,81	107,10	110,13	26,40	13,44	98,21	102,04	97,29
1960	99,25	102,30	102,78	103,55	100,00	104,14	100,63	28,23	37,70 ⁴⁾	99,01	100,75	100,02
1962												
Mai - Mai	101,27	105,77	105,07	105,48	101,59	105,07	102,94	30,40	38,25	102,03	103,18	102,55
Juni - Juin	101,04	105,07	104,55	104,97	101,00	104,60	102,46	30,79	37,23	101,22	102,74	102,00
Juli - Juil.	102,11	105,82	105,59	105,80	101,76	105,11	103,65	27,72	38,11	103,05	103,11	103,05
Aug. - Août	102,36	106,07	105,07	105,14	101,44	105,67	103,38	30,17	38,59	102,56	103,31	102,94
Sep. - Sep.	102,74	105,66	106,59	105,21	102,22	105,62	103,92	30,93	38,34	103,22	103,13	103,36
Okt. - Oct.	101,63	103,61	104,13	104,81	100,67	103,84	102,68	29,72	36,55	101,82	102,84	102,05
Nov. - Nov.	101,52	104,82	106,31	104,71	101,55	105,18	103,67	26,94	38,29	102,67	102,39	102,73
Dez. - Déc.	101,44	104,84	105,78	104,47	101,74	104,68	103,27	28,25	38,33	102,30	102,65	102,60
1963												
Jan. - Jan.	103,13	106,88	106,37	105,16	102,36	106,31	104,31	27,88	39,84	103,56	103,41	103,73
Feb. - Fév.	103,15	106,75	106,01	104,91	102,26	106,02	104,04	28,81	39,55	103,75	103,62	103,68
März - Mars	103,09	106,91	105,91	104,83	102,55	106,68	104,12	30,42	40,18	104,51	103,32	103,87
Apr. - Avr.	103,18	106,99	106,09	104,40	102,69	106,35	104,49	30,27	40,23	104,40	103,40	103,96
Mai - Mai	102,85	106,66	105,59	104,04	101,80	105,30	103,99	31,96	40,64	103,95	103,08	103,50
Juni - Juin	103,00	106,00	104,91	103,88	101,50	105,40	103,70	33,71	41,59	102,98	102,39	103,05

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.

Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois. 2) Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.

3) Seit Mai 1961 mit Einschluß einer portugiesischen Anleihe. - Depuis mai 1961, y compris un emprunt portugais.

4) Infolge Änderung der Zahl der erfaßten Anleihen mit dem Ergebnis von September 1961 und früher nicht vergleichbar. - En raison d'un changement du nombre des emprunts appréhendés, l'indice n'est pas comparable avec celui du mois de septembre 1961 et les précédents.

Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Däne- mark Dane- mark	Frankreich France		Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	4 % Dette unifiliée 1935	3 1/2 % Staats- anleihe 1886	Sect. public et semi- public	3 % Perpé- tuelle	2 1/2 % Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3 1/2 % Staats- anleihe 1948	3 % Staats- anleihe 1934	Treasury Bonds 1)	3 1/2 % 1975-78
1960	4,31	5,75	5,66	3,61	5,42	5,24	4,19	4,57	4,01	5,26
1961	4,35	6,03	5,52	3,81	6,21	4,98	3,91	4,55	3,90	5,06
1962	4,23	6,32	5,43	3,65	5,99	5,06	4,22	4,40	3,95	5,10
1962										
Mai - Mai	4,29	6,28	5,53	3,81	6,15	4,91	4,23	4,41	3,88	4,92
Juni - Juin	.	6,28	5,40	3,62	6,19	5,42	4,53	4,34	3,90	5,23
Juli - Juil.	4,23	6,28	5,32	3,62	5,98	5,32	4,47	4,35	4,02	5,42
Aug. - Août	4,18	6,28	5,33	3,58	5,86	5,23	4,23	4,35	3,97	5,43
Sep. - Sep.	4,13	6,31	5,37	3,62	5,61	5,31	4,29	4,35	3,94	5,38
Okt. - Oct.	4,08	6,45	5,34	3,60	5,63	5,35	4,28	4,35	3,89	5,11
Nov. - Nov.	4,07	6,48	5,37	3,59	5,73	5,02	4,23	4,35	3,87	5,06
Dez. - Déc.	4,06	6,45	5,31	3,61	5,61	4,88	4,18	4,35	3,87	5,07
1963										
Jan. - Jan.	4,04	6,51	5,34	3,56	5,67	4,80	4,15	4,29	3,88	5,05
Feb. - Fév.	4,02	6,60	5,36	3,56	5,85	4,86	4,13	4,23	3,92	5,07
März - Mars	4,01	6,60	5,36	3,58	5,89	4,92	4,11	4,33	3,93	5,07
Apr. - Avr.	4,00	6,57	5,29	3,64	5,68	4,96	4,10	4,45	3,97	5,00
Mai - Mai	4,00	6,54	5,36	3,62	5,51	5,17	4,14	4,47	3,97	4,85
Juni - Juin	4,02	6,54	.	3,50	5,45	.	4,11	.	4,00	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

27

Ausländische Industrieaktienindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutsch- land-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne Investors' Chronicle	Nieder- lande Pays- Bas	Schweden Suède Affärs- världen	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
	1958 = 100								
1960	114	138	271	160	166	201	147	120	112
1961	123	138	271	187	171	255	155	142	143
1962	122	139	205	198	158	230	143	133	138
1962									
Mai - Mai	122	142	214	199	149	229	143	134	144
Juni - Juin	115	142	195	188	143	211	138	118	127
Juli - Juil.	118	141	189	195	148	220	145	121	125
Aug. - Août	121	139	181	193	162	221	145	124	133
Sep. - Sep.	119	139	179	194	157	223	140	123	130
Okt. - Oct.	98	137	164	184	157	209	136	119	126
Nov. - Nov.	115	133	182	195	166	212	136	127	134
Dez. - Déc.	113	134	190	189	167	218	137	133	137
1963									
Jan. - Jan.	115	134	183	185	166	223	144	138	143
Feb. - Fév.	117	128	178	179	169	228	148	140	142
März - Mars	116	127	177	180	173	224	148	139	142
Apr. - Avr.	115	128	181	173	175	228	152	146	149
Mai - Mai	116	.	199	169	180	236	157	149	.
Juni - Juin	.	.	.	.	.	.	.	.	.

28

27

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1963											
11.1.-17.1.	Kraftwerke Vorderrhein AG, Disentis	3%	98,40	3,89	3,73	1979	1976	40 000	39 360	-	39 360
17.1.-23.1.	Kraftwerke Mattmark AG, Saas-Grund/VS	3%	97,65	3,94	3,78	1981	1975	40 000	39 060	-	39 060
23.1.-29.1.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 31	3%	99,40	3,81	3,64	1978	1973	40 000	39 760	-	39 760
24.1.-30.1.	Elettricità Industriale S.A., Lostallo GR	4	99,40	4,06	3,88	1978	1973	15 000	14 910	-	14 910
28.1.- 8.2.	Schweizerische Volksbank, Wandelanleihe	3%	100,00	3,25	3,09	1975	1969	44 000	44 000	-	44 000
1.2.- 7.2.	Grande Dixence S.A., Sion	4	100,00	4,00	3,83	1980	1975	50 000	50 000	-	50 000
6.2.-12.2.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 84	3%	100,00	3,75	3,59	1980	1973	80 000	80 000	-	80 000
13.2.-20.2.	République et Canton de Genève	3%	99,40	3,81	3,64	1978	1975	40 000	39 760	26 000	13 760
25.2.- 9.3.	Migros-Genossenschaftsbund, Zürich	4	99,40	4,07	3,88	1975	-	30 000	29 820	-	29 820
28.2.- 7.3.	Société Internationale Pirelli S.A., Bâle	4½	100,00	4,50	4,31	1979	1974	30 000	30 000	-	30 000
5.3.-12.3.	Verreries de Saint-Prex S.A., Saint-Prex	4	100,00	4,00	3,82	1968-78	1975	3 000	3 000	625	2 375
6.3.-12.3.	Caisse hypothécaire du canton de Genève, série 9	3%	99,40	3,81	3,64	1978	1975	15 000	14 910	-	14 910
12.3.-18.3.	Tunnel du Grand-Saint-Bernard S.A., Bourg-Saint-Pierre (Valais) ...	3%	99,40	3,81	3,64	1978	1975	20 000	19 880	-	19 880
14.3.-20.3.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 105 ..	3%	100,00	3,75	3,58	1978	1973	30 000	30 000	-	30 000
14.3.-20.3.	Elektrizitätswerk des Bezirkes Schwyz (AG), Schwyz	4	100,00	4,00	3,82	1978	1973	10 000	10 000	-	10 000

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen — Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

In 1000 Franken — En 1000 francs

Zelchnungs- frist Période de soucription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emissi- ons- kurs Cours d'émissi- on %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emissi- ons- wert Valeur d'émissi- on	Kon- versi- on Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frans de- mandé au marché
1963											
15.3.-22.3.	Compagnie du chemin de fer Lausanne-Ouchy.	4	100,00	4,00	3,84	1990	1975	2 000	2 000	-	2 000
19.3.-26.3.	Société Anonyme de Par- ticipations Financières PERROT, DUVAL & Cie, Fribourg	4½	99,40	4,57	4,37	1975	1971	3 000	2 982	-	2 982
22.3.-28.3.	Blenio-Kraftwerke AG, Olivone	4	100,40	3,97	3,80	1980	1975	30 000	30 120	-	30 120
28.3.- 3.4.	Ville de Lausanne	3¾	99,40	3,81	3,64	1978	1975	20 000	19 880	-	19 880
2.4.- 9.4.	Basellandschaftliche Kantonalbank	3¾	99,40	3,81	3,64	1978	1973	20 000	19 880	-	19 880
18.4.-24.4.	Banque Cantonale Vaudoise	3¾	100,00	3,75	3,58	1978	1973	30 000	30 000	-	30 000
18.4.-24.4.	Maschinenfabrik Mikron AG, Biel	4	100,00	4,00	3,82	1978	1973	5 000	5 000	-	5 000
23.4.-30.4.	Conservenfabrik St. Gallen AG, St. Gallen-Winkeln, Serie H	4	99,40	4,06	3,88	1978	1975	3 000	2 982	1 300	1 682
25.4.- 2.5.	Kanton Bern	3¾	100,25	3,73	3,57	1979	1975	19 000	19 048	19 000	48
25.4.- 2.5.	EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisen- bahnmaterial, Basel	4½	100,00	4,50	4,29	1968-80	1975	40 000	40 000	-	40 000
25.4.- 6.5.	KIBAG Aktiengesellschaft Baggerei-Unterneh- mungen und Kieswerke am Zürichsee, Bäch (Schwyz).....	4¼	100,00	4,25	4,06	1975	1971	1 500	1 500	500	1 000
3.5.-13.5.	Zürcher Kantonalbank, Serie XV	3¾	100,00	3,75	3,58	1977	1973	40 000	40 000	-	40 000
7.5.- 14.5.	Kantonalbank von Bern ...	3¾	100,00	3,75	3,58	1975	1973	40 000	40 000	-	40 000
14.5.- 20.5.	Stadt St. Gallen	3¾	100,00	3,75	3,58	1978	1975	10 000	10 000	-	10 000
14.5.- 20.5.	Kanton Aargau	3¾	100,25	3,73	3,56	1978	1975	18 000	18 045	8 000	10 045

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. — Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29
Fortsetzung
Seite

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Con-version	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1963											
22.5.-30.5.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 86	3½	100,00	3,75	3,59	1979	1973	65 000	65 000	-	65 000
28.5.- 5.6.	Kanton Freiburg	3½	100,25	3,73	3,57	1979	1975	15 000	15 038	15 000	38
4.6.-12.6.	Laiteries Réunies, Société Coopérative, Carouge-Genève	4½	99,40	4,57	4,37	1975	1971	4 000	3 976	-	3 976
5.6.-12.6.	St. Gallische Kantonalbank	3½	100,00	3,75	3,58	1975	1973/74	25 000	25 000	-	25 000
5.6.-12.6.	Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen (Juli-Ausgabe)	3½	99,40	3,80	3,64	1979	1975	25 000	24 850	25 000	- 150
12.6.-19.6.	Kantonalbank Schwyz	3½	100,00	3,75	3,58	1977	1973	12 000	12 000	-	12 000
13.6.-20.6.	CIBA Aktiengesellschaft, Basel	3½	99,40	3,81	3,64	1978	1973	50 000	49 700	-	49 700
17.6.-27.6.	Société Genevoise d'Instruments de Physique, Genève, emprunt convertible	3½	99,40	3,57	3,40	1973	-	7 000	6 958	-	6 958
19.6.-26.6.	Walliser Kantonalbank, Serie VI	3½	100,00	3,75	3,57	1973	-	10 000	10 000	-	10 000
20.6.-27.6.	Stadt Zürich	3½	98,40	3,64	3,49	1979	1975	50 000	49 200	30 000	19 200
21.6.- 28.6.	Roco Conserven, Rorschach	4¼	100,00	4,25	4,06	1978	1973	7 000	7 000	-	7 000
27.6.- 4.7.	Stadt Lugano	3½	99,40	3,81	3,64	1978	1973	15 000	14 910	6 000	8 910
27.6.- 4.7.	LEYSINTOURS S. A. pour le financement et l'exploitation d'entreprises touristiques de Leysin, Leysin, emprunt hypothécaire 2 ^e rang	4½	99,40	4,57	4,37	1969-75	1973	2 500	2 485	-	2 485
4.7.-11.7.	Ville de Genève	3½	100,00	3,75	3,59	1979	1975	45 000	45 000	-	45 000
10.7.-17.7.	Graubündner Kantonalbank	3½	100,00	3,75	3,58	1977	1973	20 000	20 000	-	20 000
12.7.-19.7.	Schweizerische Bankgesellschaft	3½	99,40	3,81	3,64	1975	1971	100 000	99 400	-	99 400

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspruch- ung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1963											

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

30

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1963											
23.1.-28.1.	Cadbury Brothers Limited, Bournville, City of Birmingham, England, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1971-78	-	20 000	20 000	-	20 000
21.2.-25.2.	Rheinkraftwerk Säckingen Aktiengesellschaft, Säckingen (Baden), Schweizerfrankenleihe	4	100,00	4,00	4,00	1969-78	1973	40 000	40 000	-	40 000
22.2.-26.2.	Königreich Norwegen, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1981	1975	60 000	60 000	-	60 000
29.3.- 2.4.	Compagnie des Forges de Châtillon, Commentry et Neuves-Maisons, Paris, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1970-79	1969	30 000	30 000	-	30 000
3.4.- 5.4.	Internationale Gesellschaft der Eisenbahnen für Kühltransporte INTERFRIGO, Brüssel, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1971-78	1973	15 000	15 000	-	15 000
17.4.-23.4.	Compagnie des Ateliers et Forges de la Loire ²⁾	4½	100,00	4,50	4,50	1969	-	9 000	9 000	-	9 000
26.4.-30.4.	Compañía Sevillana de Electricidad, Sevilla, Schweizerfrankenleihe	5	99,00	5,10	5,10	1969-78	1973	20 000	19 800	-	19 800
30.4.-20.5.	Association diocésaine de Besançon, Schweizerfrankenleihe	5	100,00	5,00	5,00	1968-73	1970	2 000	2 000	-	2 000
17.5.-21.5.	Siemens & Halske Aktiengesellschaft, Berlin-München, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1978	1973	60 000	60 000	-	60 000
31.5.- 5.6.	Société Métallurgique de Knutange, Paris, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1970-79	1970	30 000	30 000	-	30 000
21.6.-28.6.	A.S. Vaksdal, Mølle, Bergen (Norwegen), Schweizerfrankenleihe	4½	99,00	4,60	4,60	1975	1973	8 000	7 920	-	7 920

¹⁾ Der eidg. Titelstempel und die eidg. Couponsteuer wurden durch den Anleihenehmer abgelöst. — Le droit de timbre suisse sur titres et le droit de timbre suisse sur les coupons ont été acquittés par la société émettrice.

²⁾ Auf Schweizerfranken lautende Inhaber-Depotzertifikate. — Certificats de dépôt au porteur, émis en francs suisses.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen

Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1963 25.6. - 28.6.	Société Electrique de l'Our, Société Anonyme (SEO), Luxemburg, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1969-79	1973	60 000	60 000	-	60 000

¹⁾ Der eidg. Titelstempel und die eidg. Couponsteuer wurden durch den Anleihenehmer abgelöst. — Le droit de timbre suisse sur titres et le droit de timbre suisse sur les coupons ont été acquittés par la société émettrice.

30
Fortsetzung
Suite

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen - Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

31

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1963				
7. 1.-17. 1.	Brauerei Eichhof Luzern, Namenaktien	100 ¹⁾	2 175	2 175
16. 1.-31. 1.	Ed. Züblin & Cie AG, Hoch- und Tiefbau, Zürich und Basel	100 ¹⁾	1 000	1 000
28. 1.- 8. 2.	Schweizerische Volksbank, Stammanteile	200 ¹⁾	10 000	20 000
29. 1.-15. 2.	Schweizerische Spar- & Kreditbank, St. Gallen	200 ¹⁾	6 000	12 000
6. 2.-18. 2.	Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, Laufenburg	150	10 000	15 000
21. 2.-15. 3.	Hispaterra Holding AG, Zürich	105	8 000	8 400
27. 2.- 7. 3.	Bank in Langenthal	150	2 000	3 000
27. 2.- 9. 3.	Spar- & Leihkasse in Oberburg	140 ¹⁾ u. 160 ¹⁾	400	580
2. 3.-11. 3.	Banque Romande, Genève, actions au porteur	160	800	1 280
	actions nominatives	110	200	220
4. 3.-15. 3.	Hypothekarbank Lenzburg, Namenaktien	140 u. 200	2 000	3 040
4. 3.-16. 3.	Spar- & Leihkassa Kaltbrunn	130 u. 155	500	675
5. 3.-14. 3.	Schweizerische Kreditanstalt	200	25 000	50 000
7. 3.-15. 3.	Schweizerischer Bankverein	200	25 000	50 000
7. 3.-21. 3.	Gewerbekasse in Bern, Namenaktien	150	4 000	6 000
11. 3.-23. 3.	Luftseilbahn Dallenwil-Wirzwei (LDW), Dallenwil NW	100 ¹⁾	700	700
12. 3.-22. 3.	Bank Leu & Co. AG, Zürich	150 ¹⁾	5 000	7 500
12. 3.-26. 3.	Solothurner Handelsbank	160 ¹⁾	2 000	3 200
17. 3.-30. 3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie A	100	1 300	1 300
	Namenaktien Serie B	100	1 000	1 000
20. 3.- 9. 4.	Handwerkerbank Basel, Namenaktien	150	2 000	3 000
22. 3.- 2. 4.	Grands Magasins Jelmoli S. A., Zürich	100	1 250	1 250
25. 3 - 5. 4.	AU GRAND PASSAGE S. A., Genève	100	2 000	2 000
26. 3.- 6. 4.	Bürgerhaus Bern AG, Namenaktien	104	200	208
27. 3.- 5. 4.	J. R. Geigy AG, Basel, Namenaktien	200	9 000	18 000

1) Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1963				
1.4.–10.4.	Société d'Exploitation des Câbles Electriques (Système Berthoud, Borel & Cie), Cortaillod (Neuchâtel), actions nominatives	1 066 ^{2/3}	750	8 000
bis 16.4.	Luftseilbahn Parpaner Rothorn AG, Lenzerheide/Valbella, erste Einzahlung 40%	100 ¹⁾	600	240
5.4.–20.4.	Agricola Ticinese S.A., Bellinzona, Namenaktien	100	500	500
8.4.–15.5.	Ziegelei Hochdorf AG, Namenaktien	110 ¹⁾	700	770
15.4.–15.5.	Obwaldner Gewerbebank, Sarnen	130 u. 150	500	700
22.4.–4.5.	Allgemeine Aargauische Ersparniskasse Aarau, Genossenschaftsanteile	135	3 000	4 050
29.4.–8.5.	Crédit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel	140	1 000	1 400
29.4.–15.5.	Hero Conserven, Lenzburg	100	3 000	3 000
29.4.–17.5.	PAX-Anlage AG, Basel, Namenaktien	110	4 000	4 400
1.5.–15.5.	Ersparnisanstalt Bütschwil	120	500	600
2.5.–15.5.	Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur, Partizipationsscheine	300	9 000	27 000
3.5.–20.5.	Beau-Rivage Palace S.A., Lausanne-Ouchy	200	800	1 600
6.5.–18.5.	Chemie Holding Ems AG, Domat/Ems, Inhaberaktien	100 ¹⁾	14 000	14 000
	Namenaktien	100 ¹⁾	6 000	6 000
8.5.–22.5.	Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Bern, Namenaktien	250	2 000	5 000
13.5.–24.5.	Galactina + Biomalz AG, Belp, Namenaktien	200	500	1 000
15.5.–25.5.	Spar- und Leihkasse in Belp, Namenaktien	130 ¹⁾	500	650
27.5.–8.6.	PAILLARD S.A. Sainte-Croix, Yverdon et Orbe	150	8 400	12 600
27.5.–15.6.	Luftseilbahnen Trübsee-Stand-Kleintitlis AG, Engelberg, erste Einzahlung 50%	100 ¹⁾	1 500	750
4.6.–12.6.	Juvena Holding AG, Zürich	200	300	600

1) Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

31
Fort-
setzung
Seite

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen - Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)
In 1000 Franken - En 1000 francs

31
Fort-
setzung
Seite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1963				
5.6.-19.6.	Losinger + Co AG, Bern, Namenaktien Gruppe C	100	4 000	4 000
5.6.-29.6.	Roco Conserven Rorschach	120	6 000	7 200
15.6.- 8.7.	Luftseilbahn Flüelen/Altdorf - Eggberge AG, Altdorf..	100 ¹⁾	700	700
19.6.-28.6.	Auto AG, Rothenburg	100	50	50
1.7.-31.7.	Spar- & Leihkasse Sumiswald, Namenaktien.....	150	800	1 200
5.7.-30.7.	Scana-Holding AG, Zürich	150	3 000	4 500
9.7.-31.7.	Società Elettrica Sopracenerina S.A., Locarno.....	100 ¹⁾	2 000	2 000

1) Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital - Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)
In 1000 Franken - En 1000 francs

32

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1963			

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen - Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Januar bis Juni - Janvier à Juin

In 1000 Franken - En 1000 francs

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Märktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses											
Bund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone	4	4	105 000	92 000	104 670	91 891	35 000	68 000	69 670	23 891	Cantons
Gemeinden	2	3	30 000	80 000	29 700	79 080	-	30 000	29 700	49 080	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	6	7	135 000	172 000	134 370	170 971	35 000	98 000	99 370	72 971	Total emprunts publics
Kraftwerke	7	7	265 000	210 000	263 045	208 300	-	25 000	263 045	183 300	Usines électriques
Industrie	4	8	29 750	80 500	29 512	80 116	1 000	2 425	28 512	77 691	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	-	1	-	30 000	-	29 820	-	-	-	29 820	Commerce de marchandises
Banken	4	10	90 000	276 000	89 300	275 550	-	-	89 300	275 550	Banques
Pfandbriefzentralen	3	3	167 000	175 000	167 000	175 000	30 000	-	137 000	175 000	Centrales des lettres de gage
Holdings	3	3	60 000	73 000	59 520	72 982	10 000	-	49 520	72 982	Holdings
Übrige Unternehmungen ..	-	2	-	22 000	-	21 880	-	-	-	21 880	Autres entreprises
Total	27	41	746 750	1038 500	742 747	1034 619	76 000	125 425	666 747	909 194	Total
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse											
Total	8	12	430 000	354 000	430 000	353 720	-	-	430 000	353 720	Total
Schweizerische Aktienemissionen¹⁾ - Emissions d'actions suisses¹⁾											
Kraftwerke	1	1	10 000	10 000	10 800	15 000	-	-	10 800	15 000	Usines électriques
Industrie	20	13	124 700	48 825	248 310	92 045	-	-	248 310	92 045	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	2	2	7 000	3 250	14 000	3 250	-	-	14 000	3 250	Commerce de marchandises
Banken	11	18	29 800	90 400	104 409	167 895	-	-	104 409	167 895	Banques
Holdings	11	4	104 533	32 300	114 590	33 400	-	-	114 590	33 400	Holdings
Versicherungsgesellschaften	1	-	4 500	-	3 150	-	-	-	3 150	-	Sociétés d'assurances
Übrige Unternehmungen ..	4	7	14 675	4 350	8 743	4 048	-	-	8 743	4 048	Autres entreprises
Total	50	45	295 208	189 125	504 002	315 638	-	-	504 002	315 638	Total
Zusammen - En tout											
Total	85	98	1 471 958	1 581 625	1 676 749	1 703 977	76 000	125 425	1 600 749	1 578 552	Total
1) Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. - Y compris libération de capital-actions non versé.											

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt - Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Nach Gruppen - Par groupes

In 1000 Franken - En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1963												Jan. bis Juni Jan. à Juin	
	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	1962	1963
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Jun	Jul.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.		
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses														
Bund ²⁾	-	-	200 000	128 106	-	-	-	-	-	-	-	-	23 941	328 106
Kantone	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gemeinden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	-	-	200 000	128 106	-	-	-	-	-	-	-	-	23 941	328 106
Industrie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 200	-
Banken	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Holdingsgesellschaften	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 000	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 000	-
Total	-	-	200 000	128 106	-	-	-	-	-	-	-	-	29 141	328 106
Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse														
Industrie	15 000	250	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 250
Banken	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 500	-
Holdingsgesellschaften	-	500	-	-	-	500	-	-	-	-	-	-	-	1 000
Übrige Unternehmungen ..	400	-	350	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	750
Total	15 400	750	350	-	-	500	-	-	-	-	-	-	1 500	17 000
Zusammen - En tout														
Total	15 400	750	200 350	128 106	-	500	-	-	-	-	-	-	30 641	345 106
1) Texte français voir tableau 33.												1962	1963	
2) Davon sind - Dont												Jan. bis Juni	Jan. à Juin	
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen -												-	115 221	
créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne												23 941	12 885	
Amortisationszahlungen - amortissements.												-	-	
Total												23 941	128 106	

Nach Monaten - Par mois In Millionen Franken - En millions de francs

35

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Jun	Jul.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan.-Juni Jan.-Juin
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses														
1959	-	-	3,3	22,6	100,0	1,0	-	-	2,0	2,6	5,2	-	136,7	126,9
1960	72,2	-	3,4	22,1	150,0	-	-	-	-	3,3	4,6	-	255,6	247,7
1961	7,7	-	3,0	23,6	-	-	6,0	-	-	3,3	4,5	3,7	51,8	34,3
1962	-	2,0	3,2	23,9	-	-	-	1,4	0,8	3,4	204,8	-	239,5	29,1
1963	-	-	200,0	128,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	328,1
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emprunts étrangers en Suisse														
1961	-	-	-	50,0	-	-	-	-	-	-	-	50,0	100,0	50,0
1962	2,7	100,0	84,8	1,2	3,3	1,3	9,3	-	1,2	3,5	5,0	2,8	215,1	193,3
1963	17,3	-	3,7	1,2	3,4	8,1	-	-	-	-	-	-	-	33,7
Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse														
1959	1,5	0,8	-	1,2	-	-	-	-	11,5	-	3,2	8,5	26,7	3,5
1960	0,1	0,3	-	1,1	1,3	0,3	1,0	-	1,3	2,0	0,9	2,5	10,8	3,1
1961	-	-	0,2	0,6	0,4	-	1,2	4,5	-	0,3	-	1,0	8,2	1,2
1962	-	-	-	-	1,5	-	0,2	-	1,0	-	-	4,9	7,6	1,5
1963	15,4	0,8	0,3	-	-	0,5	-	-	-	-	-	-	-	17,0

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen
Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux

In Millionen Franken - En millions de francs

36

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Jun	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Juni Jan. à Juin
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses														
a) Emissionswert - Valeur d'émission														
1959	60,0	71,8	126,5	56,3	78,5	184,9	5,9	59,8	59,7	118,3	60,9	0,4	883,0	578,0
1960	121,0	158,1	104,4	59,4	54,7	69,4	1,2	-	88,7	147,5	105,9	6,0	916,3	567,0
1961	59,4	106,8	156,8	69,6	62,9	102,6	79,3	33,0	145,1	167,3	90,9	9,2	1 082,9	558,1
1962	89,9	179,5	97,0	173,7	148,2	54,5	59,1	64,7	122,8	133,5	147,2	15,0	1 285,1	742,8
1963	133,1	213,7	172,7	77,8	233,6	203,7								1034,6
b) Konversionen - Conversions														
1959	-	5,7	28,0	16,1	66,0	74,5	6,0	-	-	-	0,3	0,4	197,0	190,3
1960	-	6,0	-	-	2,0	-	0,5	-	-	12,0	-	5,9	26,4	8,0
1961	-	12,0	1,2	-	6,9	2,3	3,2	1,0	-	2,5	30,4	-	59,5	22,4
1962	30,0	10,0	10,0	20,0	6,0	-	32,0	-	-	33,0	20,0	-	161,0	76,0
1963	-	26,0	0,6	1,3	27,5	70,0								125,4
c) Neubeausspruchung des Marktes - Argent frais demandé au marché														
1959	60,0	66,1	98,5	40,2	12,5	110,4	- 0,1	59,8	59,7	118,3	60,6	-	686,0	387,7
1960	121,0	152,1	104,4	59,4	52,7	69,4	0,7	-	88,7	135,5	105,9	0,1	889,9	559,0
1961	59,4	94,8	155,6	69,6	56,0	100,3	76,1	32,0	145,1	164,8	60,5	9,2	1 023,4	535,7
1962	59,9	169,5	87,0	153,7	142,2	54,5	27,1	64,7	122,8	100,5	127,2	15,0	1 124,1	666,8
1963	133,1	187,7	172,1	76,5	206,1	133,7								909,2
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emissions d'emprunts étrangers en Suisse														
1959	100,0	50,0	65,0	15,0	-	40,0	50,0	24,7	60,0	74,8	-	-	479,5	270,0
1960	-	59,0	59,4	60,0	35,0	40,0	-	14,8	60,0	130,0	50,0	50,0	558,2	253,4
1961	64,3	50,0	220,0	50,0	72,9	77,5	180,5	30,0	30,0	90,0	45,0	50,0	960,2	534,7
1962	100,0	60,0	100,0	50,0	60,0	60,0	-	50,0	40,0	50,0	60,0	25,0	655,0	430,0
1963	20,0	100,0	-	73,8	62,0	97,9								353,7
Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) - Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)														
1959	10,6	3,3	18,4	52,5	34,8	2,4	200,9	1,6	26,6	-	3,3	48,2	402,6	122,0
1960	3,6	27,8	11,6	23,2	27,7	38,8	19,5	5,5	15,5	-	0,4	19,7	193,3	132,7
1961	10,9	9,9	164,0	21,0	54,2	11,6	9,6	4,0	2,5	6,0	8,9	69,9	372,6	271,6
1962	8,9	90,7	102,1	36,4	193,7	72,2	4,7	63,6	0,2	27,7	41,1	20,3	661,6	504,0
1963	3,2	47,0	136,9	33,2	70,1	25,2								315,6
Neubeausspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions														
1959	170,6	119,4	181,9	107,7	47,3	152,8	250,8	86,1	146,3	193,1	63,9	48,2	1 568,1	779,7
1960	124,6	238,9	175,4	142,6	115,4	148,2	20,2	20,3	164,2	265,5	156,3	69,8	1 641,4	945,1
1961	134,6	154,7	539,6	140,6	183,1	189,4	266,2	66,0	177,6	260,8	114,4	129,1	2 356,2	1 342,0
1962	168,8	320,2	289,1	240,1	395,9	186,7	31,8	178,3	163,0	178,2	228,3	60,3	2 440,7	1 600,8
1963	156,3	334,7	309,0	183,5	338,2	256,8								1 578,5
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt¹⁾ - Remboursements au marché des capitaux¹⁾														
1959	1,5	0,8	3,3	23,8	100,0	1,0	-	-	13,5	2,6	8,4	8,5	163,4	130,4
1960	72,3	0,3	3,4	23,2	151,3	0,3	1,0	-	1,3	5,3	5,5	2,5	266,4	250,8
1961	7,7	-	3,2	74,2	0,4	-	7,2	4,5	-	3,6	4,5	54,7	160,0	85,5
1962	2,7	102,0	88,0	25,1	4,8	1,3	9,5	1,4	3,0	6,9	209,8	7,7	462,2	223,9
1963	32,7	0,8	204,0	129,3	3,4	8,6								378,8
Nettobeanspruchung des Marktes - Prélèvement net sur le marché														
1959	169,1	118,6	178,6	83,9	- 52,7	151,8	250,8	86,1	132,8	190,5	55,5	39,7	1 404,7	649,3
1960	52,3	238,6	172,0	119,4	- 35,9	147,9	19,2	20,3	162,9	260,2	150,8	67,3	1 375,0	694,3
1961	126,9	154,7	536,4	66,4	182,7	189,4	259,0	61,5	177,6	257,2	109,9	74,4	2 196,2	1 256,5
1962	166,1	218,2	201,1	215,0	391,1	185,4	22,3	176,9	160,0	171,3	18,5	52,6	1 978,5	1 376,9
1963	123,6	333,9	105,0	54,2	334,8	248,2								1 199,7

¹⁾ Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. - Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsenmissionen

Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique

37a

Schuldner	Emissionswert In Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1959	1960	1961	1962	1962				1963		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone	5,0	-	1,0	-	-	-	-	-	-	4,0	Cantons
Gemeinden	54,0	15,0	9,5	12,9	5,0	-	7,9	-	1,2	28,8	Communes
Kraftwerke	32,3	33,4	43,2	10,0	-	10,0	-	-	9,9	9,8	Usines électriques
Industrie	10,4	10,9	3,8	29,4	7,0	12,1	1,2	9,1	0,3	7,8	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	1,3	-	6,6	1,2	-	-	-	1,2	1,2	0,5	Commerce
Banken	5,9	-	14,4	-	-	-	-	-	-	-	Banques
Pfandbriefzentralen	207,3	76,2	133,6	84,3	-	40,0	14,9	29,4	78,4	97,5	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften ..	-	20,6	2,7	4,7	2,5	2,0	0,2	-	-	0,4	Holdings
Übrige	2,3	0,7	0,5	26,3	12,2	10,1	-	4,0	0,7	2,9	Autres
Total	318,5	156,8	215,3	168,8	26,7	74,2	24,2	43,7	91,7	151,7	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsenmissionen

Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses

37b

Schuldner	Emissionswert In Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1959	1960	1961	1962	1962				1963		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone	98,6	75,6	31,0	178,2	50,0	54,7	39,3	34,2	39,7	56,1	Cantons
Gemeinden	110,1	53,8	23,8	64,1	14,9	19,8	9,9	19,5	1,2	107,9	Communes
Kraftwerke	351,3	383,8	380,8	382,7	105,0	168,0	70,0	39,7	193,3	34,7	Usines électriques
Industrie	84,8	29,7	175,4	95,1	7,0	41,6	4,2	42,3	3,3	84,9	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	16,4	4,9	25,7	17,2	-	-	1,0	16,2	31,0	0,5	Commerce
Banken	91,2	81,4	180,1	192,0	49,7	39,6	68,6	34,1	98,7	176,9	Banques
Pfandbriefzentralen	312,6	205,5	387,5	407,0	122,0	85,1	77,6	122,3	188,4	162,5	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften ..	131,8	114,6	82,0	88,9	32,3	31,7	0,2	24,7	33,0	40,4	Holdings
Übrige	4,7	123,8	11,9	28,7	12,2	10,1	-	6,4	22,6	2,9	Autres
Total	1201,5	1073,1	1298,2	1453,9	393,1	450,6	270,8	339,4	611,2	666,8	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen

Emissions publiques et non-publiques d'actions

In Millionen Franken - En millions de francs

37c

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	1959	1960	1961	1962	1962				1963		Genre des émissions resp. des paiements en espèces
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Öffentliche	402,6	193,3	372,6	661,6	201,7	302,3	68,5	89,1	187,1	128,5	Publiques
Nicht öffentliche	640,0	727,2	864,0	1157,1	317,6	346,8	225,1	267,6	197,2	249,0	Non publiques
Einberufungen	60,3	176,9	102,0	283,4	151,5	42,8	55,4	33,7	24,5	14,4	Libérations
Gründungen	329,1	309,4	413,4	672,2	107,5	281,1	140,0	143,6	115,2	99,1	Constitutions
Kapitalerhöhungen	653,2	434,2	721,2	863,1	260,3	325,2	98,2	179,4	244,6	264,0	Augment. de capital
Total	1042,6	920,5	1236,6	1818,7	519,3	649,1	293,6	356,7	384,3	377,5	Total

Pfandbriefe - Lettres de gage

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent									Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3%	3%	3%	4	4%	4%	Total	
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses										
1959	115	587	186	65	-	77	20	75	1 125	3,24
1960	115	587	251	125	-	77	20	75	1 250	3,25
1961	115	587	376	190	-	77	20	75	1 440	3,26
1962	115	547	376	489	-	77	20	75	1 699	3,31
1963										
März - Mars	115	547	376	529	80	77	20	75	1 819	3,33
Juni - Juin	115	547	376	529	145	77	20	75	1 884	3,35
Sep. - Sep.										
Dez. - Déc.										
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire										
1959	302	622	255	47	-	15	20	35	1 296	3,08
1960	302	622	305	123	-	15	20	35	1 422	3,11
1961	302	591	395	193	-	15	20	35	1 551	3,14
1962	302	575	355	395	-	15	20	35	1 697	3,18
1963										
März - Mars	302	575	355	455	30	15	20	35	1 787	3,20
Juni - Juin	302	575	355	455	30	15	20	35	1 787	3,20
Sep. - Sep.										
Dez. - Déc.										
Total										
1959	417	1 209	441	112	-	92	40	110	2 421	3,15
1960	417	1 209	556	248	-	92	40	110	2 672	3,17
1961	417	1 178	771	383	-	92	40	110	2 991	3,20
1962	417	1 122	731	884	-	92	40	110	3 396	3,24
1963										
März - Mars	417	1 122	731	984	110	92	40	110	3 606	3,27
Juni - Juin	417	1 122	731	984	175	92	40	110	3 671	3,27
Sep. - Sep.										
Dez. - Déc.										

38

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Anlagen - Placements							Flüssige Mittel Disponi- bilités
	Bilanzwert Valeur portée au bilan	Bund Confédéra- tion	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres	
1960	5 535,6	622,2	895,2	754,7	1 437,1	978,0	848,4	24,8
1961	5 844,9	529,2	956,8	783,4	1 527,1	1 086,0	962,4	83,3
1962								
Mai - Mai	6 023,1	529,2	996,5	799,1	1 566,8	1 127,9	1 003,6	45,0
Juni - Juin	6 069,9	529,2	996,5	801,0	1 581,8	1 147,9	1 013,5	54,2
Juli - Juil.	6 074,9	529,2	995,8	801,8	1 581,8	1 147,9	1 018,4	47,9
Aug. - Août	6 086,7	529,2	995,8	803,7	1 581,8	1 147,8	1 028,4	52,8
Sep. - Sep.	6 123,7	529,2	1 000,7	814,9	1 581,8	1 159,8	1 037,3	65,3
Okt. - Oct.	6 135,2	529,2	1 000,5	817,7	1 581,8	1 168,8	1 037,2	52,7
Nov. - Nov.	6 152,2	520,8	1 007,2	818,5	1 581,8	1 182,8	1 041,1	47,9
Dez. - Déc.	6 209,5	460,8	1 007,5	820,2	1 691,8	1 182,8	1 046,4	52,8
1963								
Jan. - Jan.	6 222,0	460,8	1 007,0	828,2	1 691,8	1 187,8	1 046,4	47,9
Feb. - Fév.	6 255,8	460,8	1 023,5	837,1	1 691,8	1 193,8	1 048,8	56,3
März - Mars	6 381,9	452,7	1 033,1	841,8	1 791,8	1 199,3	1 063,2	58,9
Apr. - Avr.	6 371,2	433,4	1 033,0	843,5	1 791,8	1 204,3	1 065,2	67,9
Mai - Mai	6 380,9	433,4	1 033,0	843,2	1 791,8	1 204,3	1 075,2	79,8
Juni - Juin	6 446,2	433,4	1 045,9	848,6	1 791,8	1 219,3	1 107,2	82,2

39

BANKEN
Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports 2)	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit 1) à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par hypothèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)											
1959	571,8	4,0	199,2	256,4	460,2	5,8	217,9	1 813,5	1 096,7	54,3	1 286,3
1960	497,0	3,9	186,2	405,3	501,1	0,0	265,5	2 164,7	1 353,4	65,1	1 408,1
1961	551,2	4,5	204,2	488,9	521,6	4,8	326,3	2 620,5	1 660,6	64,2	1 544,6
1962											
April	684,5	13,8	295,0	755,5	495,5	2,6	311,2	2 666,2	1 653,9	75,2	1 619,7
Mai	661,7	14,5	254,2	777,3	507,2	2,7	305,1	2 708,7	1 684,8	71,7	1 635,1
Juni	572,5	11,7	274,3	732,9	517,8	2,2	308,6	2 768,1	1 735,6	70,7	1 646,8
Juli	588,4	11,5	267,6	673,2	501,8	2,5	297,3	2 792,1	1 753,3	71,6	1 672,8
August	560,5	6,0	224,4	682,7	498,0	2,4	300,8	2 806,9	1 779,3	72,4	1 681,8
September ..	538,5	8,2	238,5	686,4	506,8	2,6	313,3	2 849,5	1 801,5	72,0	1 700,3
Oktober	594,6	9,2	226,1	611,9	497,2	1,7	319,3	2 892,1	1 832,7	71,1	1 713,3
November ...	629,8	11,6	260,3	513,1	496,3	2,2	330,5	2 922,7	1 860,7	69,2	1 731,3
Dezember ..	672,1	3,9	183,3	430,1	537,1	3,2	372,0	3 018,3	1 924,6	66,5	1 751,5
1963											
Januar	755,3	7,0	195,8	564,6	525,7	2,6	351,3	3 003,9	1 916,1	69,5	1 752,8
Februar	707,6	9,2	171,3	672,5	527,1	1,7	348,1	2 996,7	1 918,5	68,7	1 763,7
März	791,3	9,5	266,6	719,5	513,9	2,2	330,6	3 046,1	1 956,7	72,5	1 777,3
April	733,8	15,0	269,8	774,5	507,6	2,9	320,1	3 084,9	1 977,8	73,0	1 791,7
Mai	636,3	15,4	212,9	820,1	517,7	2,1	308,6	3 141,7	1 990,9	73,1	1 805,5
Schweizerische Großbanken (5 Banken)											
1959	2 018,8	23,1	1 094,2	1 268,3	2 195,6	66,8	826,0	3 343,2	1 039,0	380,9	861,4
1960	2 080,7	35,7	1 314,8	1 654,3	2 543,0	58,9	1 094,5	4 204,5	1 423,6	474,9	1 184,6
1961	2 711,4	37,6	1 725,0	1 838,6	2 589,3	39,0	1 406,8	5 403,9	1 938,6	606,5	1 595,2
1962											
April	2 379,2	73,7	1 971,6	2 181,0	2 657,4	39,5	1 554,1	5 726,5	2 088,9	665,0	1 735,0
Mai	2 250,5	121,9	2 026,5	2 175,3	2 646,1	41,9	1 559,0	5 783,3	2 115,3	665,6	1 742,5
Juni	2 887,6	73,0	1 944,0	1 946,4	2 703,9	43,7	1 586,1	5 693,4	2 178,9	646,2	1 773,7
Juli	2 830,1	115,5	2 178,1	2 172,1	2 853,8	25,7	1 553,0	5 660,9	2 230,5	686,0	1 753,0
August	2 705,9	69,2	1 926,6	2 484,4	2 876,6	24,4	1 557,4	5 656,5	2 264,0	715,4	1 779,7
September ..	2 687,6	47,6	1 915,8	2 552,2	2 925,1	22,5	1 590,7	5 740,3	2 305,8	720,9	1 790,3
Oktober	2 689,2	71,0	2 217,7	2 659,4	2 935,5	20,1	1 572,9	5 724,8	2 317,6	733,6	1 777,8
November ...	2 534,5	38,6	2 120,2	2 748,6	2 923,1	32,0	1 587,6	5 770,9	2 345,7	727,2	1 792,7
Dezember ...	3 106,6	45,5	1 899,4	2 314,5	3 046,7	29,7	1 669,6	6 113,2	2 461,7	716,0	1 836,1
1963											
Januar	2 809,0	53,8	2 492,2	3 213,9	3 067,5	21,2	1 583,3	5 971,4	2 445,7	769,8	1 908,1
Februar	2 818,4	31,5	2 565,6	3 244,3	3 120,1	48,4	1 588,8	6 008,4	2 432,7	832,4	1 855,3
März	2 762,0	43,7	2 490,2	3 605,4	3 085,3	39,5	1 622,4	6 121,6	2 467,3	816,6	1 898,7
April	2 646,3	81,8	2 569,1	3 530,6	3 034,9	24,1	1 649,4	6 169,9	2 460,5	833,7	1 939,1
Mai	2 735,0	131,9	2 748,5	3 639,8	2 998,4	25,5	1 641,1	6 107,8	2 493,7	906,3	1 931,3

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Bis Ende September 1961 einschließlich «Vorschüsse auf kurze Zeit».

BANQUES

Bilans Intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Kol. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekaranlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Union des Banques cantonales suisses (28 banques)											
1 053,2	3 372,0	1 190,2	10 294,5	1 565,5	1,2	61,3	62,7	216,5	-	18 261,3	1959
1 140,8	3 903,4	1 203,2	11 079,3	1 703,5	1,2	63,2	72,0	244,6	-	19 863,9	1960
1 253,2	4 555,6	1 401,4	12 034,7	1 859,4	1,7	63,1	81,5	249,6	-	22 022,2	1961
1962											
1 321,9	4 672,3	1 236,0	12 403,3	1 898,4	3,0	65,5	84,8	194,5	-	22 804,7	Avril
1 335,1	4 720,6	1 241,2	12 472,8	1 919,3	3,5	65,6	85,1	169,8	-	22 895,5	Mai
1 342,1	4 794,2	1 258,1	12 568,1	1 926,2	4,1	66,0	85,5	200,7	-	23 014,3	Juin
1 356,3	4 833,8	1 321,9	12 650,2	1 920,6	2,8	66,6	86,1	207,2	-	23 134,2	Juillet
1 370,6	4 861,9	1 394,3	12 716,0	1 907,3	1,7	67,5	87,3	224,9	-	23 234,9	Août
1 381,4	4 935,1	1 446,7	12 795,4	1 903,0	1,9	67,9	86,9	240,9	-	23 458,8	Septembre
1 392,6	4 995,8	1 459,0	12 893,5	1 896,1	2,5	68,6	87,8	257,7	-	23 601,7	Octobre
1 413,9	5 053,7	1 484,8	13 001,8	1 852,8	1,7	70,8	88,1	285,4	-	23 752,4	Novembre
1 437,5	5 208,3	1 535,0	13 133,3	1 842,1	1,4	67,7	101,1	248,0	-	23 966,6	Décembre
1963											
1 443,1	5 177,5	1 415,3	13 200,7	1 832,3	1,6	67,9	102,1	183,2	-	24 031,6	Janvier
1 451,9	5 177,2	1 414,1	13 260,4	1 827,1	1,6	68,0	102,8	172,3	-	24 112,9	Février
1 462,2	5 226,5	1 398,8	13 323,9	1 805,0	3,0	68,4	105,4	217,7	-	24 451,7	Mars
1 473,2	5 269,7	1 398,5	13 394,4	1 792,3	4,1	69,2	106,8	190,4	-	24 529,0	Avril
1 485,5	5 328,9	1 422,2	13 477,7	1 793,0	2,7	69,7	107,7	180,8	-	24 587,2	Mai
Grandes banques suisses (5 banques)											
558,4	5 411,5	191,1	1 112,0	1 204,3	2,1	45,5	4,5	133,5	-	14 771,3	1959
665,3	6 958,5	230,5	1 253,7	1 194,3	2,7	45,5	6,1	166,0	-	17 544,7	1960
836,8	9 012,4	252,6	1 448,8	1 371,9	3,3	45,5	6,4	98,3	-	21 180,1	1961
1962											
889,2	9 680,6	200,6	1 510,9	1 370,3	53,2	45,5	6,4	113,6	-	22 283,5	Avril
894,7	9 750,4	211,0	1 523,0	1 466,1	54,0	45,5	6,4	84,2	-	22 402,8	Mai
911,4	9 699,4	203,9	1 532,8	1 473,8	4,1	45,5	6,4	151,6	-	22 716,1	Juin
922,6	9 652,9	206,9	1 537,3	1 454,7	3,2	45,5	6,4	91,6	-	23 173,8	Juillet
931,4	9 709,0	205,5	1 548,1	1 409,9	3,2	45,5	6,4	127,3	-	23 142,0	Août
941,7	9 842,2	197,7	1 563,8	1 449,7	4,7	45,5	6,4	141,8	-	23 402,6	Septembre
950,1	9 809,1	202,1	1 575,1	1 441,9	5,7	45,5	6,4	86,3	-	23 765,0	Octobre
971,6	9 878,4	214,8	1 589,9	1 425,3	3,2	45,5	6,4	101,6	-	23 662,1	Novembre
982,4	10 334,9	206,6	1 627,1	1 453,9	3,3	45,5	7,1	153,7	-	24 274,5	Décembre
1963											
994,5	10 232,6	172,4	1 634,2	1 406,0	3,3	45,5	7,1	79,8	-	25 238,5	Janvier
1 005,4	10 284,9	179,7	1 641,9	1 388,2	3,3	45,5	7,1	184,2	-	25 563,1	Février
1 017,4	10 459,3	193,9	1 656,9	1 426,5	3,4	45,5	7,1	181,5	-	26 000,2	Mars
1 029,7	10 592,1	203,7	1 666,8	1 420,5	3,8	45,5	7,1	75,4	-	25 901,7	Avril
1 040,7	10 586,5	257,2	1 682,6	1 436,6	3,3	45,5	7,1	95,4	-	26 393,3	Mai

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Jusqu'à fin septembre 1961 y compris «avances à court terme».

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

 40
 Fort-
 setzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post-checkguthaben Casse, compte de virements et compte de chèques postaux	Coupons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports ²⁾	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit ¹⁾ à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par hypothèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)											
1959	183,4	0,6	80,8	47,4	127,0	4,8	91,5	661,2	354,4	2,5	184,0
1960	184,2	0,9	88,9	47,6	148,9	4,0	117,8	820,9	474,0	2,8	201,7
1961	219,2	0,8	73,5	51,9	155,1	4,0	147,1	1 007,6	585,7	4,0	223,8
1962											
April	145,0	5,0	76,4	80,2	155,2	2,2	168,9	1 040,7	584,3	5,6	229,6
Mai	153,9	4,2	77,6	76,9	156,3	2,1	162,7	1 056,1	600,5	5,7	231,3
Juni	196,1	3,3	72,8	70,1	153,4	1,1	164,8	1 071,8	611,3	5,6	232,1
Juli	165,0	3,8	76,0	70,3	153,4	1,2	164,2	1 109,1	621,0	5,6	232,7
August	160,4	2,1	91,0	62,1	154,7	1,1	166,4	1 131,2	642,4	6,1	234,2
September ..	183,7	2,6	88,2	60,2	155,8	0,9	167,8	1 142,1	660,9	6,1	235,9
Oktober	181,8	2,7	92,7	70,7	157,8	0,8	159,0	1 141,6	648,5	6,1	237,4
November ...	187,3	3,8	97,0	61,9	158,7	0,9	159,1	1 167,6	674,2	6,2	239,1
Dezember ...	257,6	0,7	76,4	74,5	160,0	1,1	156,1	1 174,7	676,6	6,2	242,6
1963											
Januar	196,4	3,0	84,5	109,4	158,4	1,1	154,7	1 181,2	678,5	7,1	239,1
Februar	196,8	1,8	76,4	118,2	156,0	0,5	158,8	1 185,9	679,1	7,1	241,1
März	209,3	4,7	101,6	112,4	156,4	0,5	161,3	1 222,4	693,3	7,2	246,6
April	173,7	4,3	98,5	122,0	152,5	0,5	171,0	1 230,5	698,6	6,7	250,9
Mai	153,1	3,9	81,8	136,9	157,2	0,4	178,2	1 241,0	703,0	6,9	253,4
Total (62 Banken)											
1959	2 774,0	27,7	1 374,2	1 572,1	2 782,8	77,4	1 135,4	5 817,9	2 490,1	437,7	2 331,7
1960	2 761,9	40,5	1 589,9	2 107,2	3 193,0	62,9	1 477,8	7 190,1	3 251,0	542,8	2 794,4
1961	3 481,8	42,9	2 002,7	2 379,4	3 266,0	47,8	1 880,2	9 032,0	4 184,9	674,7	3 363,6
1962											
April	3 208,7	92,5	2 343,0	3 016,7	3 308,1	44,3	2 034,2	9 433,4	4 327,1	745,8	3 584,3
Mai	3 066,1	140,6	2 358,3	3 029,5	3 309,6	46,7	2 026,8	9 548,1	4 400,6	743,0	3 608,9
Juni	3 656,2	88,0	2 291,1	2 749,4	3 375,1	47,0	2 059,5	9 533,3	4 525,8	722,5	3 652,6
Juli	3 583,5	130,8	2 521,7	2 915,6	3 509,0	29,4	2 014,5	9 562,1	4 604,8	763,2	3 658,5
August	3 426,8	77,3	2 242,0	3 229,2	3 529,3	27,9	2 024,6	9 594,6	4 685,7	793,9	3 695,7
September ..	3 409,8	58,4	2 242,5	3 298,8	3 587,7	26,0	2 071,8	9 731,9	4 768,2	799,0	3 726,5
Oktober	3 465,6	82,9	2 536,5	3 342,0	3 590,5	22,6	2 051,2	9 758,5	4 798,8	810,8	3 728,5
November ...	3 351,6	54,0	2 477,5	3 323,6	3 578,1	35,1	2 077,2	9 861,2	4 880,6	802,6	3 763,1
Dezember ...	4 036,3	50,1	2 159,1	2 819,1	3 743,8	34,0	2 197,7	10 306,2	5 062,9	788,7	3 830,2
1963											
Januar	3 760,7	63,8	2 772,5	3 887,9	3 751,6	24,9	2 089,3	10 156,5	5 040,3	846,4	3 900,0
Februar	3 722,8	42,5	2 813,3	4 035,0	3 803,2	50,6	2 095,7	10 191,0	5 030,3	908,2	3 860,1
März	3 762,6	57,9	2 858,4	4 437,3	3 755,6	42,2	2 114,3	10 390,1	5 117,3	896,3	3 922,6
April	3 553,8	101,1	2 937,4	4 427,1	3 695,0	27,5	2 140,5	10 485,3	5 136,9	913,4	3 981,7
Mai	3 524,4	151,2	3 043,2	4 596,8	3 673,3	28,0	2 127,9	10 490,5	5 187,6	986,3	3 990,2

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Bis Ende September 1961 einschließlich «Vorschüsse auf kurze Zeit».

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40
Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Kol. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)											
90,0	939,2	117,0	4 099,1	552,6	0,8	26,4	4,2	82,8	2,0	6 268,1	1959
99,3	1 143,2	125,5	4 376,3	562,2	1,0	27,1	5,1	87,3	2,0	6 804,2	1960
109,2	1 382,5	145,5	4 740,0	592,9	1,8	28,9	9,6	93,7	2,0	7 501,4	1961
1962											
110,4	1 444,8	138,9	4 877,3	613,1	1,8	28,9	9,6	81,6	2,0	7 662,0	Avril
110,9	1 455,8	138,1	4 908,7	611,3	2,5	29,1	9,6	86,0	2,0	7 714,1	Mai
110,6	1 474,3	142,8	4 925,6	612,9	2,1	29,4	9,2	90,3	2,0	7 785,4	Juin
111,8	1 511,6	143,7	4 947,9	612,0	2,3	28,9	8,6	93,9	2,0	7 820,6	Juillet
111,7	1 537,9	146,2	4 965,5	613,7	1,0	29,4	8,6	94,9	2,0	7 870,6	Août
112,5	1 551,9	148,6	4 990,0	612,8	1,1	29,4	8,6	105,3	2,0	7 941,1	Septembre
113,0	1 544,1	148,8	5 023,6	612,1	2,3	29,3	8,6	116,8	2,0	7 994,1	Octobre
114,2	1 572,0	148,9	5 046,0	603,9	1,0	29,3	8,7	120,3	2,0	8 041,7	Novembre
118,3	1 579,6	155,7	5 112,9	606,5	1,1	34,9	7,9	95,3	2,0	8 166,2	Décembre
1963											
116,4	1 582,1	154,9	5 141,7	616,5	1,1	34,5	7,9	65,1	2,0	8 158,6	Janvier
118,3	1 592,9	157,8	5 165,5	624,8	1,2	34,5	7,9	77,0	2,0	8 213,3	Février
118,8	1 637,5	161,9	5 185,8	630,3	2,9	34,5	7,9	87,0	2,0	8 334,7	Mars
123,5	1 659,1	166,2	5 209,7	629,9	2,5	34,5	7,9	75,1	2,0	8 338,4	Avril
124,4	1 679,5	166,8	5 235,5	630,8	1,8	34,5	7,9	85,5	2,0	8 377,6	Mai
Total (62 banques)											
1 701,6	9 722,7	1 498,3	15 505,6	3 322,4	4,1	133,2	71,4	432,8	2,0	39 300,7	1959
1 905,4	12 005,1	1 559,2	16 709,3	3 460,0	4,9	135,8	83,2	497,9	2,0	44 212,8	1960
2 199,2	14 950,5	1 799,5	18 223,5	3 824,2	6,8	137,5	97,5	441,6	2,0	50 703,7	1961
1962											
2 321,5	15 797,7	1 575,5	18 791,5	3 881,8	58,0	139,9	100,8	389,7	2,0	52 750,2	Avril
2 340,7	15 926,8	1 590,3	18 904,5	3 996,7	60,0	140,2	101,1	340,0	2,0	53 012,4	Mai
2 364,1	15 967,9	1 604,8	19 026,5	4 012,9	10,3	140,9	101,1	442,6	2,0	53 515,8	Juin
2 390,7	15 998,3	1 672,5	19 135,4	3 987,3	8,3	141,0	101,1	392,7	2,0	54 128,6	Juillet
2 413,7	16 108,8	1 746,0	19 229,6	3 930,9	5,9	142,4	102,3	447,1	2,0	54 247,5	Août
2 435,6	16 329,2	1 793,0	19 349,2	3 965,5	7,7	142,8	101,9	488,0	2,0	54 802,5	Septembre
2 455,7	16 349,0	1 809,9	19 492,2	3 950,1	10,5	143,4	102,8	460,8	2,0	55 360,8	Octobre
2 499,7	16 504,1	1 848,5	19 637,7	3 882,0	5,9	145,6	103,2	507,3	2,0	55 456,2	Novembre
2 538,2	17 122,8	1 897,3	19 873,3	3 902,5	5,8	148,1	116,1	497,0	2,0	56 407,3	Décembre
1963											
2 554,0	16 992,2	1 742,6	19 976,6	3 854,8	6,0	147,9	117,1	328,1	2,0	57 428,7	Janvier
2 575,6	17 055,0	1 751,6	20 067,8	3 840,1	6,1	148,0	117,8	433,5	2,0	57 889,3	Février
2 598,4	17 323,3	1 754,6	20 166,6	3 861,8	9,3	148,4	120,4	486,2	2,0	58 786,6	Mars
2 626,4	17 520,9	1 768,4	20 270,9	3 842,7	10,4	149,2	121,8	340,9	2,0	58 769,1	Avril
2 650,6	17 594,9	1 846,2	20 395,8	3 860,4	7,8	149,7	122,7	361,7	2,0	59 358,1	Mai

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Jusqu'à fin septembre 1961 y compris «avances à court terme».

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements découlant d'opérations de report	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôt	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit 1) à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année terme de terme				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)										
1959	198,9	116,9	5,7	1 713,7	2 089,2	.	6 790,7	320,2	3 259,2	1 026,1
1960	205,1	124,6	-	1 931,1	2 317,1	.	7 317,1	364,3	3 541,9	1 119,0
1961	251,9	141,6	-	2 244,9	2 566,5	1 573,1	8 021,0	439,2	3 865,8	1 250,8
1962										
April	252,6	119,1	-	2 497,5	2 623,5	1 605,8	8 273,3	464,6	3 949,7	1 300,3
Mai	256,5	102,1	-	2 397,4	2 694,9	1 622,0	8 313,5	470,3	3 968,3	1 315,3
Juni	217,0	85,1	-	2 357,6	2 731,6	1 627,6	8 339,5	472,8	3 987,1	1 345,3
Juli	189,0	93,9	-	2 360,1	2 744,3	1 567,7	8 393,6	477,8	4 014,0	1 355,3
August	174,6	98,7	-	2 362,0	2 745,9	1 628,1	8 453,9	484,2	4 029,9	1 353,8
September ..	212,6	97,7	-	2 365,8	2 747,8	1 637,3	8 500,9	491,3	4 034,4	1 373,8
Oktober	215,1	112,1	-	2 404,1	2 740,5	1 651,3	8 542,0	495,2	4 039,3	1 403,3
November ...	219,8	82,8	-	2 420,1	2 753,4	1 660,1	8 578,9	504,8	4 048,8	1 418,3
Dezember ...	293,4	97,3	-	2 420,3	2 817,1	1 666,1	8 762,5	505,6	4 054,4	1 417,7
1963										
Januar	212,4	80,3	-	2 450,2	2 879,9	1 697,1	8 896,2	515,5	4 075,8	1 417,7
Februar	182,3	71,1	-	2 443,7	2 897,5	1 701,3	8 969,7	518,4	4 077,1	1 457,7
März	235,9	76,0	-	2 510,2	2 910,8	1 703,5	9 022,7	521,4	4 073,0	1 462,2
April	231,6	66,2	-	2 544,8	2 899,9	1 725,1	9 063,5	522,5	4 077,3	1 482,2
Mai	190,7	60,0	-	2 511,4	2 904,6	1 724,0	9 102,4	524,6	4 048,1	1 552,1
Schweizerische Großbanken (5 Banken)										
1959	1 095,7	546,4	8,3	6 356,4	1 624,7	.	612,4	1 573,7	1 386,6	-
1960	1 268,0	722,2	2,2	7 137,2	2 415,5	.	687,5	1 859,4	1 727,3	-
1961	1 718,3	910,0	24,0	8 455,1	2 950,7	172,1	784,5	2 236,5	2 039,1	-
1962										
April	1 689,1	1 107,6	14,8	8 905,0	3 067,0	157,9	818,6	2 373,0	2 152,8	-
Mai	1 710,1	1 191,8	15,3	8 931,0	3 083,6	193,1	824,6	2 400,6	2 156,6	-
Juni	1 696,4	1 258,5	32,9	8 913,6	3 279,9	207,6	825,6	2 417,9	2 174,3	-
Juli	1 939,8	1 199,2	26,4	9 049,1	3 395,9	206,0	833,1	2 455,7	2 182,1	-
August	1 748,0	1 372,8	26,4	8 932,1	3 466,6	203,6	841,9	2 489,0	2 184,0	-
September ..	1 894,6	1 442,8	28,7	8 934,0	3 391,6	203,5	849,9	2 528,5	2 189,4	-
Oktober	1 857,7	1 435,8	22,8	9 369,4	3 296,5	219,1	857,1	2 555,2	2 195,7	-
November ...	1 783,9	1 384,6	29,1	9 267,8	3 351,1	219,9	864,4	2 589,1	2 211,0	-
Dezember ...	1 874,8	1 345,8	32,4	9 341,4	3 713,8	219,4	880,5	2 644,8	2 208,6	-
1963										
Januar	2 190,8	1 448,0	29,2	9 479,5	4 113,7	220,2	898,5	2 696,6	2 213,0	-
Februar	2 347,8	1 481,1	30,5	9 602,1	4 111,7	222,3	908,5	2 722,1	2 190,0	-
März	2 348,3	1 663,6	24,5	9 516,3	4 229,8	208,9	917,3	2 750,5	2 175,0	44,0
April	2 164,0	1 633,7	18,1	9 734,8	4 093,7	213,8	924,9	2 794,3	2 173,7	44,0
Mai	2 387,7	1 645,1	41,5	9 881,5	4 111,3	211,8	929,6	2 823,7	2 166,9	44,0

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankenkreditoren».

Bilans intermédiaires de banques suisses
Passif

En millions de francs

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds étrangers Col. (1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzpte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Union des banques cantonales suisses (28 banques)									
1 125,0	16 645,6	3,1	1,4	-	350,9	799,5	460,8	18 261,3	1959
1 250,0	18 170,2	5,6	1,4	-	398,8	809,5	478,4	19 863,9	1960
1 440,0	20 221,7	2,6	1,2	-	447,9	854,5	494,3	22 022,2	1961
1962									
1 580,0	21 060,6	1,9	1,8	-	380,1	861,5	498,8	22 804,7	Avril
1 580,0	21 098,3	2,7	1,8	-	431,8	861,5	499,4	22 895,5	Mai
1 580,0	21 116,0	3,9	1,6	-	521,6	871,5	499,7	23 014,3	Juin
1 580,0	21 208,0	2,2	1,5	-	551,3	871,5	499,7	23 134,2	Juillet
1 580,0	21 283,0	3,4	1,5	-	575,8	871,5	499,7	23 234,9	Août
1 644,0	21 468,3	3,2	1,6	-	614,5	871,5	499,7	23 458,8	Septembre
1 644,0	21 595,6	3,4	1,5	-	630,0	871,5	499,7	23 601,7	Octobre
1 669,0	21 695,9	2,4	1,6	-	681,3	871,5	499,7	23 752,4	Novembre
1 699,0	22 067,3	3,4	1,0	-	509,6	871,5	513,8	23 966,6	Décembre
1963									
1 699,0	22 227,0	2,5	1,4	-	411,1	871,5	518,1	24 031,6	Janvier
1 699,0	22 316,5	2,0	1,7	-	402,0	871,5	519,2	24 112,9	Février
1 819,0	22 631,2	2,1	1,7	-	426,5	871,5	518,7	24 451,7	Mars
1 819,0	22 707,0	3,3	1,7	-	426,8	871,5	518,7	24 529,0	Avril
1 819,0	22 712,9	2,5	1,8	-	479,0	871,5	519,5	24 587,2	Mai
Grandes banques suisses (5 banques)									
82,0	13 286,2	40,7	40,6	-	385,7	585,0	433,1	14 771,3	1959
84,0	15 903,3	50,8	49,5	-	469,9	585,0	486,2	17 544,7	1960
80,0	19 198,2	58,8	55,8	-	582,6	680,0	604,7	21 180,1	1961
1962									
80,0	20 207,9	56,3	54,7	-	589,9	700,0	674,7	22 283,5	Avril
80,0	20 393,6	59,9	49,6	-	525,0	700,0	674,7	22 402,8	Mai
80,0	20 679,1	59,3	40,8	-	562,2	700,0	674,7	22 716,1	Juin
80,0	21 161,3	67,3	28,1	-	542,4	700,0	674,7	23 173,8	Juillet
80,0	21 140,8	44,8	27,6	-	554,1	700,0	674,7	23 142,0	Août
78,5	21 338,0	43,1	36,5	-	610,3	700,0	674,7	23 402,6	Septembre
78,5	21 668,7	51,2	50,8	-	619,6	700,0	674,7	23 765,0	Octobre
78,5	21 559,5	55,4	38,4	-	634,1	700,0	674,7	23 662,1	Novembre
78,5	22 120,6	62,3	36,9	-	585,6	700,0	769,1	24 274,5	Décembre
1963									
78,5	23 147,8	56,3	41,7	-	523,6	700,0	769,1	25 238,5	Janvier
78,5	23 472,3	56,6	40,0	-	495,1	720,0	779,1	25 563,1	Février
78,5	23 747,8	49,6	55,8	-	540,4	775,0	831,6	26 000,2	Mars
78,5	23 659,7	58,0	58,9	-	518,5	775,0	831,6	25 901,7	Avril
78,5	24 109,8	55,2	60,1	-	561,6	775,0	831,6	26 393,3	Mai

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankenkreditoren».

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements découlant d'opérations de report	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obligationen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit 1) à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année terme de terme				
	1	2									5	6
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)										
1959	40,3	30,3	-	534,6	257,5	.	2 239,0	375,0	1 437,2	104,7
1960	50,6	48,5	-	581,4	331,3	.	2 392,8	404,1	1 532,8	104,7
1961	59,9	44,3	-	680,9	372,3	.	2 601,2	469,2	1 661,4	122,9
1962										
April	50,2	56,6	-	692,4	375,4	45,7	2 692,3	492,9	1 697,6	122,7
Mai	47,7	58,5	-	701,0	382,5	49,6	2 705,8	499,5	1 713,2	122,7
Juni	56,1	59,6	-	694,4	403,6	52,9	2 713,9	500,7	1 716,5	122,7
Juli	45,4	47,7	-	704,3	409,5	52,5	2 729,2	505,2	1 722,9	122,7
August	40,1	48,8	-	718,4	414,3	54,4	2 744,9	507,1	1 737,4	122,7
September ..	37,8	46,1	-	736,6	409,6	54,1	2 757,3	508,6	1 755,5	122,7
Oktober	48,9	40,3	-	712,0	428,9	56,1	2 765,1	511,6	1 769,8	125,7
November ...	38,9	43,6	-	717,6	427,2	58,2	2 774,0	514,3	1 782,9	140,4
Dezember ...	60,2	49,0	-	729,5	449,7	60,4	2 814,6	518,9	1 795,8	140,4
1963										
Januar	44,8	40,0	-	710,9	467,5	63,7	2 854,6	529,8	1 809,3	140,4
Februar	49,7	40,5	-	721,5	464,4	63,3	2 878,1	533,9	1 819,6	140,3
März	82,2	37,0	-	741,3	460,4	72,9	2 895,4	538,3	1 816,5	136,1
April	60,2	38,0	-	745,1	462,0	71,3	2 908,0	541,8	1 823,7	131,0
Mai	50,5	36,3	-	753,8	463,1	72,5	2 919,6	546,2	1 830,4	130,8
Total (62 Banken)										
1959	1 334,9	693,6	14,0	8 604,7	3 971,4	.	9 642,1	2 268,9	6 083,0	1 130,8
1960	1 523,7	895,3	2,2	9 649,7	5 063,9	.	10 397,4	2 627,8	6 802,0	1 223,7
1961	2 030,1	1 095,9	24,0	11 380,9	5 889,5	.	11 406,7	3 144,9	7 566,3	1 373,7
1962										
April	1 991,9	1 283,3	14,8	12 094,9	6 065,9	1 809,4	11 784,2	3 330,5	7 800,1	1 423,0
Mai	2 014,3	1 352,4	15,3	12 029,4	6 161,0	1 864,7	11 843,9	3 370,4	7 838,1	1 438,0
Juni	1 969,5	1 403,2	32,9	11 965,6	6 415,1	1 888,1	11 879,0	3 391,4	7 877,9	1 468,0
Juli	2 174,2	1 340,8	26,4	12 113,5	6 549,7	1 826,2	11 955,9	3 438,7	7 919,0	1 478,0
August	1 962,7	1 520,3	26,4	12 012,5	6 626,8	1 886,1	12 040,7	3 480,3	7 951,3	1 476,5
September ..	2 145,0	1 586,6	28,7	12 036,4	6 549,0	1 894,9	12 108,1	3 528,4	7 979,3	1 496,5
Oktober	2 121,7	1 588,2	22,8	12 485,5	6 465,9	1 926,5	12 164,2	3 562,0	8 004,8	1 529,0
November ...	2 042,6	1 511,0	29,1	12 405,5	6 531,7	1 938,2	12 217,3	3 608,2	8 042,7	1 558,7
Dezember ...	2 228,4	1 492,1	32,4	12 491,2	6 980,6	1 945,9	12 457,6	3 669,3	8 058,8	1 558,1
1963										
Januar	2 448,0	1 568,3	29,2	12 640,6	7 461,1	1 981,0	12 649,3	3 741,9	8 098,1	1 558,1
Februar	2 579,8	1 592,7	30,5	12 767,3	7 473,6	1 986,9	12 756,3	3 774,4	8 086,7	1 598,0
März	2 666,4	1 776,6	24,5	12 767,8	7 601,0	1 985,3	12 835,4	3 810,2	8 064,5	1 642,3
April	2 455,8	1 737,9	18,1	13 024,7	7 455,6	2 010,2	12 896,4	3 858,6	8 074,7	1 657,2
Mai	2 628,9	1 741,4	41,5	13 146,7	7 479,0	2 008,3	12 951,6	3 894,5	8 045,4	1 726,9

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankenkreditoren».

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds étrangers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)									
684,2	5 702,8	0,5	-	2,6	135,3	234,6	192,3	6 268,1	1959
758,8	6 205,0	0,9	2,2	1,5	143,7	245,1	205,8	6 804,2	1960
836,9	6 849,0	0,6	3,7	1,5	164,6	262,3	219,7	7 501,4	1961
1962									
856,8	7 036,9	0,7	2,1	1,5	134,2	267,0	219,6	7 662,0	Avril
856,8	7 087,7	0,3	2,1	1,5	136,0	267,0	219,5	7 714,1	Mai
856,9	7 124,4	0,5	0,1	1,5	171,4	267,1	220,4	7 785,4	Juin
856,9	7 143,8	0,7	-	1,5	186,3	267,2	221,1	7 820,6	Juillet
856,8	7 190,5	0,5	-	1,5	189,7	267,3	221,1	7 870,6	Août
862,1	7 236,3	0,5	-	1,5	214,3	267,3	221,2	7 941,1	Septembre
878,8	7 281,1	0,6	0,1	1,5	222,2	267,4	221,2	7 994,1	Octobre
878,8	7 317,7	1,2	0,3	1,5	232,3	267,5	221,2	8 041,7	Novembre
920,7	7 478,8	1,3	0,3	1,0	187,6	267,6	229,6	8 166,2	Décembre
1963									
920,7	7 518,0	0,8	0,4	1,0	141,6	267,7	229,1	8 158,6	Janvier
922,2	7 570,2	0,7	0,3	1,0	144,1	267,8	229,2	8 213,3	Février
959,5	7 666,7	1,4	2,3	1,0	157,1	273,9	232,3	8 334,7	Mars
974,0	7 683,8	0,7	0,2	1,0	149,7	274,1	228,9	8 338,4	Avril
974,1	7 704,8	0,9	0,1	1,0	156,6	279,2	235,0	8 377,6	Mai
Total (62 banques)									
1 891,2	35 634,6	44,3	42,0	2,6	871,9	1 619,1	1 086,2	39 300,7	1959
2 092,8	40 278,5	57,3	53,1	1,5	1 012,4	1 639,6	1 170,4	44 212,8	1960
2 356,9	46 268,9	62,0	60,7	1,5	1 195,1	1 796,8	1 318,7	50 703,7	1961
1962									
2 516,8	48 305,4	58,9	58,6	1,5	1 104,2	1 828,5	1 393,1	52 750,2	Avril
2 516,8	48 579,6	62,9	53,5	1,5	1 092,8	1 828,5	1 393,6	53 012,4	Mai
2 516,9	48 919,5	63,7	42,5	1,5	1 255,2	1 838,6	1 394,8	53 515,8	Juin
2 516,9	49 513,1	70,2	29,6	1,5	1 280,0	1 838,7	1 395,5	54 128,6	Juillet
2 516,8	49 614,3	48,7	29,1	1,5	1 319,6	1 838,8	1 395,5	54 247,5	Août
2 584,6	50 042,6	46,8	38,1	1,5	1 439,1	1 838,8	1 395,6	54 802,5	Septembre
2 601,3	50 545,4	55,2	52,4	1,5	1 471,8	1 838,9	1 395,6	55 360,8	Octobre
2 626,3	50 573,1	59,0	40,3	1,5	1 547,7	1 839,0	1 395,6	55 456,2	Novembre
2 698,2	51 666,7	67,0	38,2	1,0	1 282,8	1 839,1	1 512,5	56 407,3	Décembre
1963									
2 698,2	52 892,8	59,6	43,5	1,0	1 076,3	1 839,2	1 516,3	57 428,7	Janvier
2 699,7	53 359,0	59,3	42,0	1,0	1 041,2	1 859,3	1 527,5	57 889,3	Février
2 857,0	54 045,7	53,1	59,8	1,0	1 124,0	1 920,4	1 582,6	58 786,6	Mars
2 871,5	54 050,5	62,0	60,8	1,0	1 095,0	1 920,6	1 579,2	58 769,1	Avril
2 871,6	54 527,5	58,6	62,0	1,0	1 197,2	1 925,7	1 586,1	59 358,1	Mai

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankenkreditoren».

Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu & Co. AG. Banque Leu & Cie S. A.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1962	März 1963	Dezember 1962	März 1963	Dezember 1962	März 1963
	1	2	3	4	5	6
Aktiven						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	67,2	56,7	950,7	870,6	926,7	827,6
Coupons	1,4	2,7	3,4	7,9	26,0	17,9
Bankdebitoren auf Sicht	43,4	90,5	768,9	833,7	666,0	661,8
Bankdebitoren auf Zeit	6,8	10,3	554,2	857,5	714,0	1 128,6
Wechsel	46,9	59,0	999,1	1 018,0	849,2	890,3
Reports	3,6	0,9	5,6	4,2	17,8	32,5
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	26,8	22,8	497,2	502,5	529,5	521,3
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	104,0	111,5	2 037,3	2 027,1	1 300,9	1 398,5
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	44,8	46,8	991,7	982,1	488,5	494,6
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	22,9	22,1	103,9	133,9	368,6	426,5
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	19,9	21,5	346,0	397,9	656,4	676,9
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	10,8	12,1	223,1	226,2	259,0	274,6
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	4,9	5,0	76,7	71,9	63,9	64,7
Hypothekaranlagen	169,3	170,3	272,1	283,1	137,3	138,8
Wertschriften und dauernde Beteiligungen ..	60,9	71,8	290,5	275,8	588,4	567,6
Syndikatsbeteiligungen	1,1	1,1	1,5	1,5	-	-
Bankgebäude	-	-	12,0	12,0	10,0	10,0
Andere Liegenschaften	-	-	-	-	4,0	4,0
Sonstige Aktiven	4,9	8,8	41,6	15,0	18,8	11,4
Nicht einbezahltes Kapital	-	-	-	-	-	-
Bilanzsumme	584,0	655,0	6 960,7	7 312,6	6 877,5	7 378,4
<i>davon Debitoren¹⁾</i>	<i>173,6</i>	<i>177,9</i>	<i>2 984,4</i>	<i>3 061,4</i>	<i>2 855,4</i>	<i>3 023,2</i>
Passiven						
Bankenkreditoren auf Sicht	28,9	68,4	589,4	680,0	737,0	786,7
Bankenkreditoren auf Zeit	18,7	21,5	345,0	536,7	469,4	622,9
Verpflichtungen aus Reportgeschäften	1,1	0,2	-	-	2,7	2,7
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht ..	162,8	176,8	2 876,6	2 963,7	2 792,8	2 926,9
Kreditoren auf Zeit	57,1	57,8	1 028,3	1 036,4	954,4	1 032,6
<i>davon mehr als 1 Jahr fest</i>	<i>0,5</i>	<i>0,5</i>	<i>76,5</i>	<i>76,9</i>	<i>42,6</i>	<i>45,6</i>
Spareinlagen	106,9	116,2	-	-	-	-
Depositen- und Einlagehefte	34,5	35,4	906,4	940,0	719,3	749,0
Kassenobligationen und Kassenscheine	63,4	61,0	567,7	556,0	550,9	548,8
Obligationen-Anleihen	-	-	-	-	-	-
Pfandbriefdarlehen	34,0	34,0	-	-	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen	2,3	0,4	10,4	9,0	25,5	17,8
Tratten und Akzente	-	-	3,5	3,5	24,1	43,9
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven	30,7	32,2	180,0	133,9	195,5	191,2
Kapital	20,0	25,0	180,0	180,0	200,0	225,0
Reserven	23,6	26,1	273,4	273,4	205,9	230,9
Bilanzsumme	584,0	655,0	6 960,7	7 312,6	6 877,5	7 378,4
<i>davon fremde Gelder²⁾</i>	<i>507,4</i>	<i>571,3</i>	<i>6 313,4</i>	<i>6 712,8</i>	<i>6 226,5</i>	<i>6 669,6</i>
1) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen. 2) Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.						

Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1962	Mars 1963	Décembre 1962	Mars 1963	Décembre 1962	Mars 1963	
7	8	9	10	11	12	
929,4	833,1	232,6	174,0	3 106,6	2 762,0	Actif
12,1	10,1	2,6	5,1	45,5	43,7	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
337,3	743,6	83,8	160,6	1 899,4	2 490,2	Coupons
1 023,3	1 568,5	16,2	40,5	2 314,5	3 605,4	Avoirs en banque à vue
889,6	850,4	261,9	267,6	3 046,7	3 085,3	Avoirs en banque à terme
2,5	1,8	0,2	0,1	29,7	39,5	Effets de change
404,4	358,4	211,7	217,4	1 669,6	1 622,4	Reports
1 732,8	1 644,6	938,2	939,9	6 113,2	6 121,6	Comptes courants débiteurs en blanc
510,7	520,5	426,0	423,3	2 461,7	2 467,3	Comptes courants débiteurs gagés <i>dont garantis par hypothèque</i>
183,0	179,5	37,6	54,6	716,0	816,6	Avances et prêts à terme fixe en blanc
676,7	661,7	137,1	140,7	1 836,1	1 898,7	Avances et prêts à terme fixe gagés <i>dont garantis par hypothèque</i>
427,3	438,2	62,2	66,3	982,4	1 017,4	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
39,8	31,3	21,3	21,0	206,6	193,9	Placements hypothécaires
84,3	85,8	964,1	978,9	1 627,1	1 656,9	Titres et participations permanentes
396,4	381,0	117,7	130,3	1 453,9	1 426,5	Participations à des syndicats
0,7	0,7	-	0,1	3,3	3,4	Immeubles à l'usage de la banque
11,5	11,5	12,0	12,0	45,5	45,5	Autres immeubles
82,3	125,7	6,1	20,6	153,7	181,5	Autres actifs
-	-	-	-	-	-	Capital non versé
6 806,1	7 487,7	3 046,2	3 166,5	24 274,5	26 000,2	Total du bilan
2 996,9	2 844,2	1 324,6	1 352,6	10 334,9	10 459,3	<i>dont débiteurs¹⁾</i>
438,8	675,2	80,7	138,0	1 874,8	2 348,3	Passif
440,1	422,1	72,6	60,4	1 345,8	1 663,6	Engagements en banque à vue
28,6	21,6	-	-	32,4	24,5	Engagements en banque à terme
2 829,0	2 798,8	680,2	650,1	9 341,4	9 516,3	Engagements découlant d'opérations de report
1 286,6	1 712,7	387,4	390,3	3 713,8	4 229,8	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
28,4	6,5	71,4	79,4	219,4	208,9	Créanciers à terme
-	-	773,6	801,1	880,5	917,3	<i>dont à plus d'une année ferme de terme</i>
611,4	637,4	373,2	388,7	2 644,8	2 750,5	Dépôts en caisse d'épargne
616,5	601,4	410,1	407,8	2 208,6	2 175,0	Livrets de dépôts
-	-	-	44,0	-	44,0	Obligations et bons de caisse
-	-	44,5	44,5	78,5	78,5	Emprunts par obligations
21,1	20,2	3,0	2,2	62,3	49,6	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
9,2	8,3	0,1	0,1	36,9	55,8	Chèques et dispositions à court terme
-	-	-	-	-	-	Traites et acceptations
120,7	135,9	58,7	47,2	585,6	540,4	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
200,0	225,0	100,0	120,0	700,0	775,0	Autres passifs
204,1	229,1	62,1	72,1	769,1	831,6	Capital
6 806,1	7 487,7	3 046,2	3 166,5	24 274,5	26 000,2	Total du bilan
6 251,0	6 869,2	2 822,3	2 924,9	22 120,6	23 747,8	<i>dont fonds étrangers²⁾</i>

¹⁾ Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

²⁾ Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

Schweizerische Investmenttrusts - Fonds de placement suisses

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen - Fonds avec placements										Gesamt- total Total général 1)
	In der Schweiz en Suisse			Im Ausland à l'étranger				In der Schweiz und im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilien- trusts Fonds de placem. immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilien- trusts Fonds de placem. immobi- liers	Waren- trusts Fonds de placem. en mar- chandises	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immob.- u. Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en immeu- bles et en titres	Total	
	Zahl der Investmenttrusts - Nombre de fonds de placement										
1960	4	22	26	14	7	2	23	13	3	16	65
1961	4	29	33	16	8	2	26	17	4	21	80
1962	5	34	39	17	8	2	27	20	6	26	92
1963											
März - Mars	5	36	41	18	8	2	28	20	6	26	95
Juni - Juin											
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											
	Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) - Nombre de parts en circulation (en 1000)										
1960	1 168	982	2 150	8 233	98	9	8 340	2 771	802	3 573	14 063
1961	1 230	1 832	3 062	8 481	108	9	8 598	6 093	1 224	7 317	18 977
1962	1 254	3 188	4 442	8 328	108	10	8 446	7 340	1 838	9 178	22 066
1963											
März - Mars	1 269	3 433	4 702	8 698	108	11	8 817	7 392	1 924	9 316	22 835
Juni - Juin											
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											
	Fondsvermögen (in Millionen Franken) - Fortune des fonds (en millions de francs)										
1960	400,0	1 081,9	1 481,9	1 753,0	101,6	4,4	1 859,0	465,8	93,6	559,4	3 900,3
1961	631,6	1 547,3	2 178,9	2 006,3	103,0	4,2	2 113,5	903,5	152,7	1 056,2	5 348,6
1962	538,2	2 139,6	2 677,8	1 805,0	101,4	4,9	1 911,3	907,5	227,1	1 134,6	5 723,7
1963											
März - Mars	520,8	2 346,9	2 867,7	1 875,9	100,2	5,2	1 981,3	919,5	243,0	1 162,5	6 011,5
Juni - Juin											
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											
Jahr - Année Quartal Trimestre	Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)										
1960	124	214	338	- 191	- 83	3	- 271	901	394	1 295	1 362
1961	62	850	912	- 248	10	0	- 258	3 322	422	3 744	4 914
1962	24	1 356	1 380	- 153	0	1	- 152	1 247	614	1 861	3 089
1963											
I	15	245	260	370	0	1	371	52	86	138	769
II											
III											
IV											
	Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)										
1960	25,0	233,1	258,1	- 26,0	1,3	1,6	- 23,1	99,2	52,1	151,3	386,3
1961	20,1	460,9	481,0	- 14,4	4,3	0,1	- 10,0	345,3	49,7	395,0	866,0
1962	8,4	599,4	607,8	- 14,3	0,2	0,6	- 13,5	131,5	75,7	207,2	801,5
1963											
I	2,8	213,1	215,9	39,4	-	0,3	39,7	6,0	9,1	15,1	270,7
II											
III											
IV											

1) Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1962 46 weitere Anlagefonds, die nicht öffentlich für die Platzierung ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der in Umlauf befindlichen Anteilscheine dieser Fonds Ende 1962 auf 439 400, das Fondsvermögen auf 265,5 Mio Fr. - A côté de ces fonds de placement, il existait à fin 1962 46 autres fonds ne s'adressant pas au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne reçoit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1962 s'élevait à 439 400; la fortune de ces fonds de placement atteignait 265,5 millions de francs.

BÖRSE - BOURSE
Wertpapierumsätze - Mouvements de titres
 Zürcher Börse - Bourse de Zurich

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1959	1960	1961	1962	1963	1959	1960	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	11 007	11 674	14 999	13 252	10 578	1 345,1	1 355,4	1 969,8	2 237,3	1 659,3
Feb. - Fév.	10 412	10 209	13 526	13 147	9 571	1 360,0	1 284,8	1 870,3	2 087,6	1 361,0
März - Mars	10 960	12 110	14 288	15 547	9 467	1 647,9	1 358,9	2 259,4	2 563,3	1 413,4
Apr. - Avr.	12 056	10 754	12 147	10 931	11 035	1 726,6	1 206,3	2 038,2	1 875,8	1 645,0
Mai - Mai	10 547	13 967	14 357	15 076	12 660	1 568,0	1 899,6	2 253,2	2 138,1	1 854,4
Juni - Juin	11 203	15 395	14 672	13 905	9 240	1 553,0	2 281,1	2 381,9	1 908,1	1 470,2
Juli - Juil.	12 574	13 136	13 265	12 244		1 556,9	1 778,4	1 866,3	1 518,2	
Aug. - Août	12 516	14 061	12 940	9 955		1 631,2	1 855,8	1 649,7	1 237,6	
Sep. - Sep.	11 113	14 208	10 950	8 623		1 476,9	1 868,0	1 379,3	1 043,4	
Okt. - Oct.	10 826	12 573	12 973	13 939		1 307,7	1 549,5	1 706,5	1 670,0	
Nov. - Nov.	12 379	13 113	15 686	14 673		1 484,5	1 603,2	2 365,0	1 758,6	
Dez. - Déc.	11 605	12 144	13 366	10 149		1 512,2	1 442,7	2 203,6	1 305,5	
Total	137 198	153 344	163 169	151 441		18 170,0	19 483,7	23 943,2	21 343,5	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	66 185	74 109	83 989	81 858	62 551	9 200,6	9 386,1	12 772,8	12 810,2	9 403,3

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Basler Börse - Bourse de Bâle

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1959	1960	1961	1962	1963	1959	1960	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	3 641	3 766	4 904	4 484	3 228	465,9	426,1	623,2	461,5	345,5
Feb. - Fév.	3 275	3 445	4 119	4 128	2 606	348,5	433,9	458,4	518,3	356,3
März - Mars	3 151	3 836	4 765	5 102	2 642	371,7	474,5	750,7	776,4	428,3
Apr. - Avr.	4 001	3 708	4 300	3 388	3 340	429,5	533,8	704,2	558,5	428,8
Mai - Mai	3 100	4 067	4 531	3 798	3 447	374,0	606,6	657,8	605,6	530,1
Juni - Juin	3 634	4 827	4 812	3 653	2 758	469,9	688,3	648,6	511,2	370,9
Juli - Juil.	4 019	3 670	3 837	3 244		410,6	528,5	462,2	387,0	
Aug. - Août	3 742	3 988	3 858	2 896		387,4	593,8	509,1	333,7	
Sep. - Sep.	3 613	4 492	3 781	2 498		388,8	661,1	457,3	315,2	
Okt. - Oct.	3 493	3 728	4 206	3 642		332,3	537,0	473,8	358,5	
Nov. - Nov.	4 033	3 546	5 124	4 015		517,6	505,1	513,9	459,2	
Dez. - Déc.	3 804	3 598	4 408	2 679		583,8	446,1	605,6	372,0	
Total	43 506	46 671	52 645	43 527		5 080,0	6 434,8	6 864,8	5 657,1	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	20 832	23 649	27 431	24 553	18 021	2 459,5	3 163,2	3 842,9	3 431,5	2 459,9

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Genfer Börse - Bourse de Genève

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1959	1960	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	3 486	3 658	5 151	4 856	4 762
Feb. - Fév.	3 792	3 763	4 949	5 415	4 140
März - Mars	3 256	4 171	5 081	5 923	4 301
Apr. - Avr.	4 004	3 736	4 747	4 272	4 698
Mai - Mai	3 633	4 242	5 366	5 543	5 364
Juni - Juin	3 935	4 875	4 897	4 751	3 965
Juli - Juil.	4 135	4 511	4 610	4 750	
Aug. - Août	3 697	5 152	4 477	4 065	
Sep. - Sep.	3 282	4 496	3 847	3 285	
Okt. - Oct.	3 979	4 133	5 134	4 840	
Nov. - Nov.	4 227	4 777	5 484	5 287	
Dez. - Déc.	4 277	4 281	5 203	4 138	
Total	45 703	51 795	58 946	57 125	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	22 106	24 445	30 191	30 760	27 230

44

45

46

53

ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAIEMENTS

Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bel 62 Banken auprès de 62 banques	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1960	490	6 854	7 344	9 650	2 268	11 918	19 262
1961	496	7 656	8 152	11 381	2 643	14 024	22 176
1962							
Mai - Mai	496	7 362	7 858	12 029	2 404	14 433	22 291
Juni - Juin	496	7 501	7 997	11 966	2 445	14 411	22 408
Juli - Juil.	496	7 477	7 973	12 114	2 485	14 599	22 572
Aug. - Août	496	7 493	7 989	12 013	2 422	14 435	22 424
Sep. - Sep.	496	7 654	8 150	12 036	2 423	14 459	22 609
Okt. - Oct.	496	7 733	8 229	12 486	2 550	15 036	23 265
Nov. - Nov.	496	7 984	8 480	12 406	2 593	14 999	23 479
Dez. - Déc.	525	8 506	9 031	12 491	3 140	15 631	24 662
1963							
Jan. - Jan.	525	7 758	8 283	12 641	2 718	15 359	23 642
Feb. - Fév.	525	7 868	8 393	12 767	2 581	15 348	23 741
März - Mars	525	8 010	8 535	12 768	2 555	15 323	23 858
Apr. - Avr.	525	7 988	8 513	13 025	2 613	15 638	24 151
Mai - Mai	525	8 023	8 548	13 147	2 599	15 746	24 294
Juni - Juin	525	8 181	8 706		2 675		

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mols	Gesamtumsatz - Mouvement total					Umsatz unter Vermeldung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1959	1960	1961	1962	1963	1959	1960	1961	1962	1963
	Jan. - Jan.	18 012	23 338	31 525	36 964	56 668	17 403	22 708	30 858	36 186	55 808
Feb. - Fév.	14 945	23 763	31 085	35 499	42 463	14 324	23 069	30 317	34 576	41 532
März - Mars	16 701	26 414	40 455	43 714	49 918	15 967	25 565	39 493	42 619	48 824
Apr. - Avr.	19 470	23 772	30 354	39 505	52 882	18 652	22 994	29 493	38 535	51 831
Mai - Mai	18 760	28 277	31 020	46 993	52 630	18 052	27 456	30 098	45 993	51 500
Juni - Juin	20 860	26 863	33 122	36 616	47 631	20 098	25 973	32 092	35 475	46 447
Juli - Juil.	21 610	26 678	30 223	43 655		20 763	25 721	29 213	42 551	
Aug. - Août	19 528	27 340	27 675	40 558		18 836	26 523	26 768	39 565	
Sep. - Sep.	21 664	26 728	27 709	44 406		20 920	25 870	26 737	43 395	
Okt. - Oct.	22 571	29 384	35 202	57 560		21 815	28 600	34 279	56 435	
Nov. - Nov.	24 103	29 533	31 857	41 382		23 279	28 630	30 822	40 212	
Dez. - Déc.	26 276	33 697	34 578	41 329		25 106	32 324	33 091	39 692	
Total	244 500	325 787	384 805	508 181		235 215	315 433	373 261	495 234	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	108 748	152 427	197 561	239 291	302 192	104 496	147 765	192 351	233 384	295 942

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mols	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	79 576	81 149	52 573	49 860	52 612	32 502	257 976	359 281	225 294	195 008	280 102	174 678
Feb. - Fév.	76 040	94 943	49 612	52 374	61 757	31 660	287 946	393 403	216 709	226 490	321 521	171 295
März - Mars	96 611	137 915	51 230	63 169	91 230	32 465	346 455	447 981	232 866	277 497	365 516	180 291
Apr. - Avr.	86 224	101 035	56 169	58 889	65 555	36 197	283 772	348 219	236 668	223 713	281 748	188 203
Mai - Mai	108 698	78 229	71 157	73 380	49 362	45 933	378 698	343 645	293 392	303 125	270 973	235 582
Juni - Juin	96 774	88 333	48 588	63 929	53 524	31 418	367 851	365 279	237 458	293 178	286 048	184 478
Juli - Juil.	84 661	64 275		56 684	40 314		334 882	298 042		250 531	239 894	
Aug. - Août	63 720	48 802		41 390	29 606		282 432	233 442		223 058	184 274	
Sep. - Sep.	55 209	39 959		35 198	24 838		247 564	192 102		194 627	150 550	
Okt. - Oct.	67 598	61 705		45 326	38 324		279 252	153 630		218 756	102 324	
Nov. - Nov.	93 721	65 760		65 560	44 667		377 447	291 200		298 482	236 210	
Dez. - Déc.	86 031	51 406		56 300	33 384		428 372	262 330		342 554	206 235	
Total	994 863	913 511		662 059	585 173		3 872 647	3 688 554		3 047 019	2 925 395	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	543 923	581 604	329 329	361 601	374 040	210 175	1 922 698	2 257 808	1 442 387	1 519 011	1 805 908	1 134 527

Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken - Mouvement en millions de francs										
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds					Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Paiements			1962	1963	1962	1963	1962	1963
			1963		1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963
Jan. - Jan.	314 251	2 718	2 455	2 613	1 069	1 155	19 163	21 317	1 620 ¹⁾	1 911	24 307	26 996	
Feb. - Fév.	315 026	2 581	1 955	2 066	1 007	1 071	14 184	15 507	1 111 ¹⁾	1 156 ¹⁾	18 257	19 800	
März - Mars	315 801	2 555	2 318	2 358	1 143	1 185	15 960	16 452	1 158 ¹⁾	1 179 ¹⁾	20 579	21 174	
Apr. - Avr.	316 662	2 613	2 157	2 415	1 005	1 111	14 439	16 210	1 085 ¹⁾	1 246 ¹⁾	18 686	20 982	
Mai - Mai	317 495	2 599	2 363	2 544	1 126	1 204	16 080	17 605	1 230 ¹⁾	1 372 ¹⁾	20 799	22 725	
Juni - Juin	318 271	2 675	2 442	2 531	1 192	1 217	16 384	17 238	1 179 ¹⁾	1 184	21 197	22 170	
Juli - Juil.			2 590		1 171		17 887		1 405 ¹⁾		23 053		
Aug. - Août			2 273		1 101		15 902		1 228 ¹⁾		20 504		
Sep. - Sep.			2 223		1 141		15 218		1 064		19 646		
Okt. - Oct.			2 577		1 210		17 398		1 238 ¹⁾		22 423		
Nov. - Nov.			2 495		1 272		17 056		1 189 ¹⁾		22 012		
Dez. - Déc.			3 215		1 545		18 764		1 083		24 607		
Total			29 063		13 982		198 435		14 590 ¹⁾		256 070		
Jan. bis Juni Jan. à Juin			13 690	14 527	6 542	6 943	96 210	104 329	7 383 ¹⁾	8 048 ¹⁾	123 825	133 847	

1) Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.
Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mois	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1959	1960	1961	1962	1963	1959	1960	1961	1962	1963
	Jan. - Jan.	41 740	40 264	49 262	56 784	60 389	393,4	436,9	668,7	814,1	834,5
Feb. - Fév.	37 898	42 754	45 372	51 084	52 192	354,2	467,7	585,7	794,6	706,9
März - Mars	39 147	47 063	52 481	57 738	56 164	392,2	504,3	666,4	924,9	752,0
Apr. - Avr.	45 263	42 940	48 363	55 469	60 802	404,1	439,7	588,0	766,1	851,0
Mai - Mai	40 722	48 959	55 527	58 466	63 268	407,2	525,6	696,6	834,0	878,0
Juni - Juin	46 794	48 351	54 589	57 466	56 275	440,7	560,1	706,7	747,3	756,4
Juli - Juil.	48 485	48 705	55 614	63 215		494,2	525,2	676,8	930,8	
Aug. - Août	42 253	48 510	53 206	56 801		394,6	540,6	613,1	943,5	
Sep. - Sep.	44 598	46 813	49 498	51 641		414,5	515,0	569,0	868,5	
Okt. - Oct.	44 005	48 711	56 408	64 383		458,8	597,8	783,8	959,2	
Nov. - Nov.	44 865	49 526	55 245	59 973		509,1	690,0	729,8	779,7	
Dez. - Déc.	49 355	53 212	57 663	58 738		528,1	750,7	766,9	747,6	
Total	525 125	565 808	633 228	691 758		5 191,1	6 553,6	8 051,5	10 110,3	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	251 564	270 331	305 594	337 007	349 090	2 391,8	2 934,3	3 912,1	4 881,0	4 778,8

Abrechnungsstellen - Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1962		1963			1962		1963		
	Jan. bis Juni Jan. à Juin	Apr. - Avr.	Mai - Mai	Juni - Juin	Jan. bis Juni Jan. à Juin	Jan. bis Juni Jan. à Juin	Apr. - Avr.	Mai - Mai	Juni - Juin	Jan. bis Juni Jan. à Juin
	Basel	32 876	5 426	5 765	5 015	32 105	1 556,3	222,0	286,8	225,5	1 454,4
Bern	23 169	3 727	3 928	3 284	21 928	170,8	30,8	30,1	22,9	180,0
La Chaux-de- Fonds	1 177	185	203	132	1 179	13,8	3,1	3,1	2,8	15,3
Genève	121 824	23 483	24 541	22 484	134 819	1 948,7	386,4	329,1	312,7	1 899,0
Lausanne	58 892	10 262	10 352	9 043	57 574	414,5	70,1	70,1	56,6	362,6
Neuchâtel	1 754	455	500	442	2 867	12,0	4,0	3,2	3,4	24,2
St. Gallen	5 427	981	1 044	882	5 728	52,3	8,4	8,8	8,6	47,6
Zürich	91 888	16 283	16 935	14 993	92 890	712,6	126,2	146,8	123,9	795,7
Total	337 007	60 802	63 268	56 275	349 090	4 881,0	851,0	878,0	756,4	4 778,8

55

ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1960	1961	1962	1962			1963		Recettes
				Quartal - Trimestre					
				II	III	IV	I	II	
Roherträge - Rendements bruts									
Steuern									Impôts
Wehrsteuer ¹⁾	448 966	231 180	602 021	318 923	161 748	56 009	44 215	155 940	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Verrechnungssteuer ²⁾	188 307	198 407	238 860	41 316	12 651	61 615	161 744	44 522	Impôt anticipé ²⁾
Militärpflichtersatz ..	2 497	22 828	26 211	.	.	26 211	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	173 844	218 582	231 940	71 350	46 896	55 913	59 098	64 680	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer.....	662 847	772 828	895 532	200 069	229 208	231 841	266 354	218 498	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer.....	954	334	204	35	33	86	22	14	Impôt sur le luxe
Tabaksteuer.....	126 238	122 498	136 091	32 512	36 564	36 958	32 915	35 362	Impôt sur le tabac
Biersteuer.....	19 750	22 270	23 808	4 384	7 032	12 352	37	4 494	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	1 623 403	1 588 927	2 154 667	668 589	494 132	480 985	564 385	523 510	Impôts en tout
Zölle									
Einfuhrzölle	667 330	813 435	893 012	228 944	228 034	213 986	214 860	238 672	Droits de douane
Tabakzölle	71 194	74 194	81 881	19 881	21 973	21 841	19 634	21 477	Droits d'entrée
Treibstoffzölle.....	312 634	377 760	322 279	55 486	120 596	88 618	67 454	108 833	Droits sur le tabac
Zollzuschlag auf Treibstoffen	—	—	51 837	791	22 249	21 524	16 130	25 824	Droits sur les carburants
Übrige Zollzuschläge	9 922	15 214	13 385	2 681	2 725	4 692	2 783	3 044	Droits supplémentaires sur les carburants
Zölle zusammen	1 061 080	1 280 603	1 362 394	307 783	395 577	350 661	320 861	397 850	Droits en tout
Übrige Abgaben³⁾	121 050	108 268	111 520	22 040	21 698	52 678	17 319	20 649	Autres recettes³⁾
Total	2 805 533	2 977 798	3 628 581	998 412	911 407	884 324	902 565	942 009	Total
Kantonsanteile - Parts des cantons									
Wehrsteuer ¹⁾	134 686	69 351	180 605	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Militärpflichtersatz ..	774	7 077	5 242	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	34 404	43 312	45 867	.	.	.	.	.	Droits de timbre
<p>1) Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer, Wehropfer, Kriegsgewinnsteuer und Ausgleichsteuer. Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale, le sacrifice pour la défense nationale, l'impôt sur les bénéfices de guerre et l'impôt compensatoire.</p> <p>2) Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.</p> <p>3) Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.</p>									

Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien
Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre

Roherträge in 1000 Franken - Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1957	1958	1959	1960	1961	1962	Genre des recettes
Grundzahlen - Chiffres absolus							
Einkommens- und Vermögenssteuern	349 739	688 053	482 362	639 770	452 415	867 092	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	148 729	159 250	162 012	173 844	218 582	231 940	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	722 672	736 880	718 753	809 789	917 930	1 055 635	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	770 163	782 594	856 313	1 061 080	1 280 603	1 362 394	Droits de douane
Übrige Abgaben....	51 505	61 680	82 834	121 050	108 268	111 520	Autres recettes
Total.....	2 042 808	2 428 457	2 302 274	2 805 533	2 977 798	3 628 581	Total
Prozentzahlen - Pour-cent							
Einkommens- und Vermögenssteuern	17,1	28,3	21,0	22,8	15,2	23,9	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	7,3	6,6	7,0	6,2	7,4	6,4	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	35,4	30,3	31,2	28,9	30,8	29,1	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	37,7	32,2	37,2	37,8	43,0	37,5	Droits de douane
Übrige Abgaben....	2,5	2,6	3,6	4,3	3,6	3,1	Autres recettes
Total.....	100	100	100	100	100	100	Total

54

Eidgenössische Stempelabgaben - Droits de timbre fédéraux

In 1000 Franken - En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1962				1963		Objet du droit
	Quartal - Trimestre						
	I	II	III	IV	I	II	
Emission von Wertpapieren ..	23 653	29 018	15 423	22 938	27 285	20 607	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren ..	5 222	5 236	4 376	3 714	4 039	4 567	Négociation de titres
Coupons	19 102	28 660	16 918	21 247	19 133	31 123	Coupons
Wechsel	1 456	1 465	1 452	1 495	1 621	1 760	Effets de change
Prämienquittungen ..	8 310	6 928	8 702	6 491	7 004	6 562	Quittances de primes
Bußen usw.	38	43	25	28	16	61	Amendes, etc.
Rohertrag	57 781	71 350	46 896	55 913	59 098	64 680	Rendement brut

55

Erträge der Verrechnungssteuer - Rendements de l'impôt anticipé

In 1000 Franken - En 1000 francs

Verrechnungssteuer	1962				1963		Impôt anticipé
	Quartal - Trimestre						
	I	II	III	IV	I	II	
Eingänge.....	259 620	236 441	135 836	141 157	287 280	261 909	Rentrées
Rückerstattungen ...	136 481	195 301	123 349	79 685	125 663	217 543	Remboursements
Verrechnungssteuer Rohertrag.....	123 139	41 140	12 487	61 472	161 617	44 366	Rendement brut de l'impôt anticipé
Sicherungssteuer ¹⁾ Rohertrag	139	176	164	143	127	156	Rendement brut de l'impôt de garantie ¹⁾
Total.....	123 278	41 316	12 651	61 615	161 744	44 522	Total

56

¹⁾ Steuer gemäß Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.
 Impôt institué par l'arrêté du Conseil fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits du fisc en matière d'assurance.

Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération
In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenues	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Bonif.	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1953	1 884,0	1 974,8	90,8	551,4	416,2	- 135,2	44,4		8 025,1
1954	1 959,2	2 320,2	361,0	437,7	306,5	- 131,2		229,8	7 795,3
1955	1 948,7	2 245,3	296,6	308,8	227,1	- 81,7		214,9	7 580,4
1956	1 963,6	2 610,6	647,0	467,4	243,5	- 223,9		423,1	7 157,3
1957	2 238,2	2 440,3	202,1	384,7	364,4	- 20,3		181,8	6 975,5
1958	2 643,2	2 826,2	183,0	456,5	568,8	112,3		295,3	6 680,2
1959	2 482,4	2 722,7	240,3	471,1	394,2	- 76,9		163,4	6 516,8
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9
1962	3 684,2	4 116,6	432,4	734,0	786,5	52,5		484,9	5 425,0
1963 ¹⁾	3 849,1	3 886,6	37,5	343,9	689,0	345,1		382,6	5 042,4

1) Voranschlag. - Budget.

Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération
In Millionen Franken - En millions de francs

58

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances Ins- crites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1953	4 198,7	1 817,7	633,0	1 092,2	7 741,6	17,0	7 758,6
1954	4 094,1	1 795,2	775,9	1 090,5	7 755,7	17,0	7 772,7
1955	4 055,3	1 839,5	750,3	940,6	7 585,7	16,3	7 602,0
1956	4 053,2	1 821,7	750,3	834,3	7 459,5	12,7	7 472,2
1957	3 910,2	1 787,4	450,3	705,1	6 853,0	11,0	6 864,0
1958	3 446,7	1 639,0	442,3	831,3	6 359,3	12,4	6 371,7
1959	3 334,5	1 636,2	437,3	831,3	6 239,3	8,3	6 247,6
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	8,5	5 943,6
1961	3 058,7	1 650,8	203,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6
1962	2 914,5	1 578,5	85,0	890,6	5 468,6	11,8	5 480,4

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen
Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux
In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mois	Verkehrsertrag Produits du transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1962	1963 ¹⁾	1962	1963 ¹⁾	1962	1963 ¹⁾	1962	1963 ¹⁾
	Jan. - Jan.	80,3	85,7	88,8	94,2	73,8	77,2	15,0	17,0
Feb. - Fév.	79,4	81,5	87,9	90,0	73,9	77,6	14,0	12,4
März - Mars	91,5	90,5	100,1	99,0	74,9	79,3	25,2	19,7
Apr. - Avr.	94,9	100,0	103,7	109,0	75,2	81,8	28,5	27,2
Mai - Mai	91,2	98,5	99,8	107,5	75,8	82,7	24,0	24,8
Juni - Juin	97,2		106,0		76,9		29,1	
Juli - Juil.	109,6		118,8		77,0		41,8	
Aug. - Août	105,5		114,6		76,8		37,8	
Sep. - Sep.	100,1		109,1		76,7		32,4	
Okt. - Oct.	100,1		108,9		76,9		32,0	
Nov. - Nov.	90,0		98,6		76,3		22,3	
Dez. - Déc.	96,3		105,8		84,8		21,0	
Total	1 136,1		1 242,1		919,0		323,1	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	437,3	456,2	480,3	499,7	373,6	398,6	106,7	101,1

1) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Finanzen und Steuern der Kantone - Finances et impôts des Cantons

In 1000 Franken - En 1000 francs

60

Kantone Cantons	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes d'Etat			Reinvermögen - Fortune nette (Inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Wirkliche Ausgaben Im ganzen Dépenses effectives totales	Feste Schulden Dettes consolidées 2)	Einkommens- und Vermögenssteuern Roherträge Impôts sur le revenu et la fortune Rendements bruts	
	Verwaltungsrechnungen (Übersch.) Comptes d'administration (Excéd.)			Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification				1962	1962
	1961	1962	1963 ¹⁾	1962	1961/62	1959/62	1962	1962	1961	1962 ³⁾
Zürich	40 513	41 040	349	262 116	7 743	33 991	.	331 583	257 349	291 431
Bern ⁴⁾	7 971	8 469	- 16 459	.	.	.	.	.	230 146	239 710
Luzern	427	599	- 2 922	.	.	.	.	.	37 637	44 222
Uri	44	87	- 267	.	.	.	.	.	3 435	4 079
Schwyz	- 4 269	21	- 671	.	.	.	.	.	7 074	8 741
Obwalden ...	- 838	1 228	- 1 525	.	.	.	.	.	1 293	1 656
Nidwalden ...	4	- 135	- 906	.	.	.	.	.	2 613	2 856
Glarus	311	72	- 275	5 334	2 382	2 674	32 876	2 000	11 380	11 682
Zug	- 2 198	66	- 2 683	.	.	.	.	.	8 479	9 991
Fribourg	420	433	-	.	.	.	.	.	20 819	21 666
Solothurn ...	1 539	2 154	33	35 419	14 184	16 171	.	77 770	41 899	54 895
Baselstadt ...	8 069	3 931	- 10 152	.	.	.	.	.	190 629	206 704
Baselland ...	673	1 112	147	.	.	.	.	.	68 740	80 999
Schaffhausen	629	1 017	- 276	.	.	.	.	.	16 704	18 817
Appenzell AR	194	30	- 489	6 350	740	982	16 372	8 000	3 898	5 030
Appenzell IR	- 37	- 457	- 221	- 2 279	- 865	- 1 973	7 859	5 300	1 460	1 698
St. Gallen ...	2 678	2 911	- 9 900	.	.	.	.	.	56 935	64 133
Graubünden .	- 1 313	- 8 038	- 9 838	1 298	- 1 387	6 009	151 648	74 453	30 895	37 946
Aargau	1 369	1 258	- 715	.	.	.	.	.	64 878	77 725
Thurgau	3 242	6 579	- 4 827	.	.	.	.	.	24 172	29 053
Ticino	407	5 048	- 4 169	- 23 390	- 2 291	36 644	180 950	128 220	55 121	57 922
Vaud	26 781	9 949	5 906	.	.	.	.	.	121 830	122 683
Valais ⁴⁾	8 848	- 13 581	- 21 308	.	.	.	.	.	31 177	34 635
Neuchâtel ⁴⁾ ..	7 092	8 324	1 307	.	.	.	.	.	39 220	45 165
Genève ⁴⁾	35 802	31 522	224	.	.	.	.	.	142 058	168 085
Total	138 358	103 639	- 79 637	.	.	.	.	.	1 469 841	1 641 524

1) Voranschläge. - Budgets. 2) Jahresende. - Fin d'année. 3) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

4) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes d'Etat sans les amortissements financiers.

Finanzlage der Gemeinden - Finances communales

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Gemeinden Communes	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes communaux				Reinvermögen - Fortune nette (Inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden Dettes consolidées 3)	Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune	
	Verwaltungsrechnungen (Überschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification			1962	1961
	1)	1960	1961	1962	1963 ²⁾	1962	1961/62	1960/1962	1962	1961
Aarau	377	657	635	-	3 672	1 127	2 382	19 467	5 395	6 238
Allschwil	140	131	.	- 55	.	.	.	.	2 136	.
Altdorf	- 18	2	5	- 266	159	34	- 39	2 780	1 100	1 204
Appenzell	0	31	- 67	- 168	360	- 127	- 185	5	549	627
Arbon	107	59	53	270	1 349	217	762	10	3 185	3 527
Baden ⁴⁾	1 240	1 295	.	-	.	.	.	.	5 042	.
Bellinzona ⁴⁾ ...	367	391	802	369	- 6 093	- 524	- 1 498	31 303	1 839	2 268
Bern	474	581	616	- 2 846	.	.	.	.	63 414	.
Biel	- 1 725	- 1 088	.	- 1 410	.	.	.	.	23 839	.
Binningen	125	35	- 177	4	2 527	- 163	138	6 560	2 871	3 255
Birsfelden	38	54	61	- 36	644	- 45	297	4 320	1 750	1 896
Bolligen	594	879	.	.	.	.	.	.	4 125	.
Burgdorf	28	18	.	- 165	.	.	.	.	5 137	.
Carouge	97	494	.	.	.	.	.	.	1 926	.
Chaux-de-Fds.	2 625	2 999	3 404	- 1 281	.	.	.	.	14 694	.

Vgl. Anmerkungen Tab. 61 Fortsetzung. - Voir notes tabl. 61 suite.

Finanzlage der Gemeinden - Finances communales

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Fortsetzung
Sulte

Gemeinden Communes 1)	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes communaux				Reinvermögen - Fortune nette (Inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden	Einkommens- und Vermögens- steuern	
	Verwaltungsrechnungen (Überschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification		Dettes consolidées a)	Impôts sur le revenu et la fortune	
	1960	1961	1962	1963 ²⁾	1962	1961/62	1960/1962	1962	1961	1962
Chur	7	9	48	372	3 025	1 607	3 281	61 959	6 037	7 204
Dietikon	88	581	1 227	-	11 257	2 469	3 559	9 207	6 041	5 166
Dübendorf	2 503	2 420	.	-	.	.	.	.	5 139	.
Emmen .....	-	-	.	-	.	.	.	.	4 482	.
Frauenfeld ⁴⁾ ..	281	329	.	.	.	.	.	.	4 752	.
Fribourg ⁴⁾	654	685	21	831	.	.	.	.	7 555	.
Genève ⁴⁾	251	5 097	8 169	234	.	.	.	.	48 417	56 554
Glarus	70	68	14	42	1 772	112	120	1 900	974	784
Grenchen	12	61	.	118	.	.	.	.	9 797	.
Herisau	84	135	26	87	2 282	477	360	-	3 498	3 952
Horgen	1 931	2 044	3 262	-	8 111	1 583	2 784	2 986	4 906	6 770
Köniz	10	8	.	.	.	.	.	.	8 663	.
Kreuzlingen ..	316	548	.	0	.	.	.	.	3 952	.
Kriens	61	54	40	-	1 120	52	8	6 284	2 336	2 909
Küsnacht	84	1 775	.	-	.	.	.	.	10 116	.
Langenthal ...	12	15	13	11	.	.	.	.	5 197	.
Lausanne	3 353	5 759	.	52	.	.	.	.	42 777	.
Liestal	10	10	.	194	.	.	.	.	2 197	.
Locarno	181	130	.	.	.	.	.	.	1 967	.
Locle, Le ⁴⁾	437	914	.	256	.	.	.	.	5 236	.
Lugano ⁴⁾	508	517	.	-	.	.	.	.	6 646	.
Luzern	164	68	281	126	10 417	1 004	1 916	52 555	20 044	24 328
Montreux	262	225	.	335	.	.	.	.	3 043	.
Münchenstein.	19	28	19	299	412	202	202	11 380	1 689	1 935
Muttenz	51	84	10	-	947	11	45	1 995	2 503	3 037
Neuchâtel ⁴⁾ ..	2 636	3 893	3 587	406	.	.	.	.	11 657	.
Neuhausen ...	70	50	.	285	.	.	.	.	2 829	.
Olten	2	5	2	3	.	.	.	.	7 539	.
Pully	312	358	.	.	.	.	.	.	3 539	.
Renens	7	7	.	.	.	.	.	.	2 187	.
Riehen	30	63	16	50	8 158	1 415	1 639	890	4 605	5 340
Rorschach	402	626	284	11	8 308	742	1 934	2 700	2 925	2 730
St. Gallen	1 968	2 311	.	1 845	.	.	.	.	23 225	.
Sarnen	285	104	.	.	.	.	.	.	783	.
Schaffhausen .	7	1	.	539	.	.	.	.	10 284	.
Schlieren	673	691	.	-	.	.	.	.	3 422	.
Schwyz ⁴⁾	510	6	.	.	.	.	.	.	1 656	.
Sion ⁴⁾	2 629	5 010	2 093	4 661	1 073	432	1 306	24 115	4 746	4 884
Solothurn	43	54	28	10	.	.	.	.	8 672	.
Stans	32	27	.	.	.	.	.	.	749	.
Steffisburg ...	361	954	.	2	.	.	.	.	2 984	.
Thalwil	1 789	2 852	.	-	.	.	.	.	5 468	.
Thun	-	-	.	67	.	.	.	.	8 920	.
Uster	1 074	166	1 292	-	6 979	591	339	9 981	7 054	6 771
Vevey	9	97	.	80	.	.	.	.	5 086	.
Wädenswil ...	815	1 047	.	-	.	.	.	.	5 172	.
Wettingen	20	102	.	-	.	.	.	.	3 517	.
Wetzikon	859	788	.	-	.	.	.	.	3 532	.
Wil	151	411	566	54	3 765	195	838	1 725	2 191	2 416
Winterthur ...	32	1 024	.	111	.	.	.	.	32 990	.
Yverdon	35	50	71	315	.	.	.	.	3 239	.
Zollikon	1 591	1 213	1 427	-	8 141	993	1 934	891	8 917	9 992
Zug	453	462	.	25	.	.	.	.	5 116	.
Zürich	707	1 833	2 072	1 021	270 855	12 716	41 283	674 866	232 593	253 010
Total	28 008	41 301	.	.	.	.	.	.	770 563	.

1) 24 Kantonshauptorte (ohne Basel, s. Kantone) und Gemeinden mit mehr als 10 000 Einwohnern.
24 Chefs-lieux de cantons (sans Bâle, v. cantons) et communes au-dessus de 10 000 habitants.

2) Voranschläge. - Budgets. 3) Jahresende. - Fin d'année.

4) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes communaux sans les amortissements financiers.

AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handelsbilanz Balance commerciale
	Lebensmittel	Rohstoffe	Fabrikate	Total	Lebensmittel	Rohstoffe	Fabrikate	Total	
	Dentrées alimentaires	Matières premières	Produits fabriqués		Dentrées alimentaires	Matières premières	Produits fabriqués		
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1953	1 258,3	1 680,8	2 131,6	5 070,7	256,6	233,8	4 674,2	5 164,6	93,9
1954	1 277,9	1 923,8	2 389,9	5 591,6	270,7	226,3	4 774,5	5 271,5	- 320,1
1955	1 360,1	2 215,8	2 825,3	6 401,2	264,6	243,1	5 114,5	5 622,2	- 779,0
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	- 1 517,4
1961	1 787,9	3 400,8	6 455,7	11 644,4	399,3	525,8	7 897,0	8 822,1	- 2 822,3
1962	1 991,7	3 400,3	7 593,5	12 985,5	399,9	550,7	8 629,3	9 579,9	- 3 405,6

62

Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
	Jan. - Jan.	857,6	1 131,1	1 033,7	624,8	682,3	707,0	- 232,8	- 448,8	- 326,7
Feb. - Fév.	886,7	1 015,8	982,3	683,8	735,9	783,5	- 202,9	- 279,9	- 198,8
März - Mars	1 035,2	1 123,9	1 190,0	749,4	836,0	887,0	- 285,8	- 287,9	- 303,0
Apr. - Avr.	909,2	996,5	1 194,2	672,5	731,4	806,3	- 236,7	- 265,1	- 387,9
Mai - Mai	967,4	1 139,0	1 276,4	693,0	788,9	898,8	- 274,4	- 350,1	- 377,6
Juni - Juin	999,3	1 088,5		750,7	797,6		- 248,6	- 290,9	
Juli - Juil.	964,9	1 135,3		757,3	812,1		- 207,6	- 323,2	
Aug. - Août	939,0	1 051,3		636,2	689,9		- 302,8	- 361,4	
Sep. - Sep.	965,3	1 018,7		772,0	835,1		- 193,3	- 183,6	
Okt. - Oct.	1 053,9	1 141,1		807,2	906,1		- 246,7	- 235,0	
Nov. - Nov.	1 062,2	1 103,8		827,5	930,2		- 234,7	- 173,6	
Dez. - Déc.	1 003,8	1 040,9		851,7	835,2		- 152,1	- 205,7	
Total ¹⁾	11 644,4	12 985,5		8 822,1	9 579,9		- 2 822,3	- 3 405,6	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	4 656,1	5 406,3	5 676,6	3 423,5	3 774,5	4 082,6	- 1 232,6	- 1 631,8	- 1 594,0

63

¹⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.
Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1953	8 835	706
1954	10 283	818
1955	11 321	854
1956	13 169	905
1957	13 446	916
1958	11 936	964
1959	12 818	1 218
1960	15 429	1 483
1961	17 307	1 359
1962	19 301	1 342

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

64

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1962	1963	1962	1963
	1000 t			
Jan. - Jan.	1 397	1 219	94	83
Feb. - Fév.	1 282	1 051	100	96
März - Mars	1 426	1 423	117	119
Apr. - Avr.	1 293	1 863	112	121
Mai - Mai	1 682	2 158	120	145
Juni - Juin	1 710		115	
Juli - Juil.	1 985		116	
Aug. - Août	1 910		103	
Sep. - Sep.	1 768		111	
Okt. - Oct.	1 737		129	
Nov. - Nov.	1 553		121	
Dez. - Déc.	1 411		94	
Total	19 154		1 332	
Jahr - Année ¹⁾	19 301		1 342	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	7 080	7 714	543	564

¹⁾ Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

65

61

Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

66

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	Mai		Jan. bis Mai Jan. à Mai		Mai		Jan. bis Mai Jan. à Mai		
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	
Lebens-, Genuß- und Futtermittel									Denrées alimentaires, boissons et fourrages
Fleisch	325	137	1 666	950	10,4	6,1	53,8	36,6	Viande
Käse	74	97	361	451	2,7	3,8	13,9	16,9	Fromage
Schaleneier	219	193	1 100	1 033	4,4	3,8	21,1	27,1	Oeufs avec coquilles
Frischgemüse	1 389	1 259	5 547	5 401	15,5	15,8	59,5	68,3	Légumes frais
Süßfrüchte	1 621	1 403	9 878	8 939	13,9	14,6	87,3	90,0	Fruits du midi
Rohkaffee	305	254	1 415	1 511	10,6	9,0	47,9	51,2	Café brut
Mahlweizen	2 677	1 163	9 415	7 081	9,6	4,1	35,5	25,6	Froment p. la mouture
Futterweizen	1 511	833	3 925	5 730	4,3	2,1	11,4	14,6	Froment p. l'affouragem.
Futtergerste	360	2 199	4 477	9 549	1,1	5,8	12,3	26,1	Orge p. l'affouragement
Hafer	485	634	4 442	4 239	1,3	1,9	11,8	13,0	Avoine
Mais	1 347	463	4 104	4 646	3,8	1,4	11,4	13,1	Mais
Braustoffe	754	1 143	3 894	3 909	3,2	5,7	17,9	20,1	Matières à brasser
Ölsaaten	764	621	5 046	4 256	5,9	5,0	39,1	32,7	Graines oléagineuses
Speiseöle und -fette	262	335	1 172	1 274	4,0	4,4	19,7	17,0	Huiles et graisses comestibles
Zucker	1 768	2 356	7 423	7 037	5,7	10,2	23,2	28,9	Sucre
Kakaobohnen	136	150	929	797	4,0	4,1	23,0	19,4	Fèves de cacao
Faßwein ¹⁾	11 846	13 759	55 848	58 059	10,1	12,1	45,8	48,9	Vins en fûts ¹⁾
Rohstoffe									Matières premières
Rohtabak	117	136	624	649	8,1	9,7	44,1	46,0	Tabac brut
Kohlen	25 046	31 943	107 515	105 088	19,4	25,6	80,4	87,5	Charbon
Benzin	8 514	11 350	30 173	45 106	12,1	16,5	45,8	65,8	Benzine
Mineral- u. Teeröle	1 888	5 334	9 833	18 392	3,0	7,8	15,3	26,6	Huiles minérales et huiles de goudron
Heizöl	23 897	53 701	120 681	179 943	26,3	64,6	137,8	218,0	Huiles pour le chauffage
Aluminiumoxyd	1 096	1 356	4 075	4 847	3,4	4,3	12,3	14,9	Oxyde d'aluminium
Düngstoffe	4 470	3 302	11 923	10 392	4,3	3,5	13,9	13,3	Engrais
Chemisch-pharmazeutische Rohstoffe	4 687	5 846	16 689	17 492	30,2	31,6	130,9	136,8	Substances chimico-pharmaceut. brutes
Häute und Felle	97	106	455	486	2,3	2,2	11,8	11,1	Cuir et peaux
Nutzholz (roh)	2 927	3 052	12 987	9 322	5,9	7,0	27,6	22,4	Bois d'œuvre (brut)
Rohstoffe für die Papierfabrikation	2 251	1 831	9 890	6 696	7,9	6,7	29,0	21,7	Matières premières p. la fabr. du papier
Zellulose z. Herst. v. künstl. Spinnstoffen	192	292	929	1 034	1,4	2,2	6,9	7,9	Cellulose p. la fabr. de fibres textiles artif.
Rohseide	4	3	25	24	2,3	1,9	12,8	13,7	Soie brute
Rohwolle	96	96	368	468	6,8	7,6	26,6	35,5	Laine brute
Kammzug	52	42	241	277	6,1	5,0	27,5	32,4	Trait
Rohbaumwolle	186	222	1 707	1 654	6,1	6,9	54,7	51,5	Coton brut
Roheisen und -stahl	2 959	3 927	17 096	17 365	10,1	12,0	57,4	58,9	Fers et aciers bruts
Stabeisen und -stahl	1 528	1 437	9 442	7 800	8,2	6,6	50,5	35,9	Barres en fer et acier
Profile a. Eisen u. Stahl	1 656	1 509	8 563	7 072	8,3	7,0	43,0	33,9	Profilés en fer et acier
Eisen- und Stahlblech	3 548	3 308	20 013	20 700	23,9	20,4	128,8	125,5	Tôles de fer et d'acier
Rohkupfer	466	279	2 185	1 457	13,5	8,1	62,1	42,2	Cuivre brut
Rohaluminium	144	62	537	279	3,1	1,4	11,8	6,1	Aluminium brut
Rohblei	293	196	1 350	716	2,3	1,4	10,6	5,1	Plomb brut
Fabrikate									Produits fabriqués
Pharmaz. Erzeugnisse	18	21	89	103	5,3	6,5	27,7	29,4	Produits pharmaceut.
Chem. Erzeugnisse	2 696	2 815	12 220	12 533	38,3	39,2	179,9	184,3	Produits chimiques
Farbwaren	147	150	667	680	6,4	6,8	31,3	29,4	Couleurs
Kunststoffwaren	149	186	745	851	10,3	12,9	50,7	57,2	Ouvrages en mat. plast.
Kautschukwaren	184	262	787	989	11,5	13,5	49,2	55,1	Ouvrages en caoutchouc
Leder	30	28	131	150	6,3	6,3	29,1	33,2	Cuir
Papiere und Pappen	626	908	2 978	3 588	10,4	13,2	48,6	56,2	Papiers et cartons
Bücher, Zeitungen	211	238	998	1 108	7,9	9,8	38,8	44,4	Livres, journaux
Kunstfasergarne und Kurzfasern	128	118	508	520	12,0	11,2	50,3	51,9	Fils de fibres text. artif. et fibrane
Seiden- und Kunstfasergewebe	27	34	147	166	8,2	10,4	44,3	50,4	Etoffes de soie naturelle et de fibres text. artif.
Wolgarn u. -gewebe	41	57	191	217	7,9	10,5	37,1	42,7	Fils et tissus de laine

¹⁾ Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	Mai		Jan. bis Mai Jan. à Mai		Mai		Jan. bis Mai Jan. à Mai		
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	
Baumwollgewebe	47	47	236	238	6,7	7,1	35,8	36,8	Tissus de coton
Wirk- u. Strickwaren ..	17	22	94	118	8,5	11,1	49,9	62,2	Bonneterie
Konfektion	35	42	184	242	13,7	17,1	81,0	96,2	Confection
Schuhe ²⁾	333	442	2 402	3 068	3,4	4,3	28,1	32,7	Chaussures ³⁾
Eisenröhren u. -zubehör	977	941	4 992	4 554	11,8	10,3	60,5	49,7	Tuyaux et acc. tuy. en fer
Nichtelektr. Maschinen	1 904	1 797	8 196	7 950	146,4	148,8	662,7	681,4	Machines non électr.
Elektr. Maschinen und Apparate	423	428	2 102	2 234	45,7	48,5	216,0	226,2	Machines et appareils électriques
Instrumente u. Apparate	42	50	215	235	21,7	25,5	103,0	116,2	Instruments et appareils
Automobile ³⁾	14 766	17 038	74 749	76 858	91,0	100,8	439,8	461,5	Automobiles ³⁾

2) Menge in 1000 Paar. - Quantité en 1000 paires. 3) Menge in Stück. - Quantité en pièces.

66
Fort-
setzung
Suite

Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et de produits importants

Industriezweige	Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'Industrie
	April Avril	Mai	Jan. bis Mai Jan. à Mai	April Avril	Mai	Jan. bis Mai Jan. à Mai	
	1962			1963			
Textilindustrie	80,7	86,6	446,7	88,9	91,6	468,4	Industrie textile
Schappe	0,8	1,3	5,6	0,6	0,9	4,0	Schappe
Kunstfasergarne und Kurzfasern	17,2	19,2	89,2	20,4	20,9	102,0	Fils de fibres textiles artif. et fibrane
Seiden- und Kunstfasergewebe ..	10,4	10,6	62,5	10,3	11,3	61,1	Etoffes de soie naturelle et de fibres text. artif.
Bänder aus Seide und andern Textilien	1,2	1,2	5,7	1,1	1,3	5,6	Rubans en soie et en autres textiles
Wollgarne	2,5	3,2	14,6	4,0	3,7	18,3	Fils de laine
Wollgewebe	2,7	3,7	15,9	2,9	4,0	17,9	Tissus de laine
Baumwollgarne	4,2	4,5	23,3	4,3	4,8	22,0	Fils de coton
Baumwollgewebe	11,4	12,5	70,1	11,8	11,3	65,4	Tissus de coton
Stickerien	10,3	11,4	57,0	11,4	11,6	60,3	Broderies
Wirk- und Strickwaren	5,0	4,4	24,9	6,0	5,4	29,2	Bonneterie
Bekleidungswaren	6,3	4,8	31,8	6,3	5,3	32,5	Articles d'habillement
Hutgeflechtindustrie	3,8	2,9	19,3	3,3	2,2	20,7	Industrie des tresses pour chapeaux
Schuhindustrie	3,3	2,5	25,1	4,6	3,5	28,9	Industrie d. chaussures
Metallindustrie	400,1	433,2	2 016,1	430,0	500,2	2 181,3	Industrie métallurg.
Maschinen, nicht elektr.	182,1	192,2	887,7	194,2	233,4	996,5	Machines non électr.
Elektrische Maschinen und Apparate	36,8	42,0	202,4	43,6	49,3	232,9	Machines et appareils électriques
Instrumente u. Apparate	32,7	35,3	166,7	35,5	40,8	180,5	Instruments et appareils
Uhren	103,0	117,3	532,5	112,0	125,3	543,1	Montres
Aluminium	8,1	10,1	46,7	9,3	10,1	48,0	Aluminium
Chemische und phar- mazeutische Industrie	146,3	155,5	748,8	163,4	170,6	794,4	Industrie chimique et pharmaceutique
Pharmazeut. Erzeugn. ..	32,2	34,6	167,2	33,7	39,7	166,5	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organi- sche Farbstoffe	37,0	40,0	192,0	38,5	44,4	202,8	Matières colorantes organiques synthet.
Riechstoffe und Kosmetika	5,4	6,7	27,3	5,8	7,6	31,1	Produits de parfumerie et cosmétiques
Chemikalien	71,7	74,2	362,3	85,5	78,9	394,2	Produits chimiques
Nahrungs- und Genußmittel	32,2	38,4	169,8	36,9	44,8	200,1	Denrées alimentaires et tabacs
Käse	10,9	12,9	55,4	10,8	14,8	61,4	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl	2,8	3,6	17,0	3,1	3,8	16,7	Conserves de lait et farines alim. p. enfants
Schokolade	3,9	4,0	20,1	4,7	4,3	21,4	Chocolat
Suppen- u. Bouillon- produkte	2,3	2,8	11,6	3,0	3,3	15,9	Produits pour soupes et bouillons
Tabakfabrikate	5,5	6,6	27,1	6,8	8,8	36,3	Tabacs manufacturés

67

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

68

Länder	Einfuhr - Importation						Ausfuhr	
	1961	1962	Mai		Jan. bis Mai - Jan. à Mai		1961	1962
			1962	1963	1962	1963		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Westdeutschland	3 664 029	4 086 691	352 840	403 601	1 698 639	1 789 064	1 578 247	1 667 830
Ostdeutschland	28 691	21 071	1 868	1 661	8 913	8 202	30 122	21 216
Frankreich	1 488 632	1 739 708	168 847	213 321	710 543	824 979	664 301	777 504
Italien	1 212 319	1 355 280	113 879	125 641	556 065	626 631	746 273	870 056
Österreich	287 317	364 921	35 528	30 630	149 996	141 243	305 608	344 464
Niederlande	441 246	491 603	41 114	39 992	187 504	207 324	367 639	389 579
Belgien, Luxemburg	476 432	523 019	43 583	50 472	223 549	226 641	301 229	316 964
Großbritannien	681 034	811 393	76 050	87 079	340 798	388 135	510 140	560 347
Spanien	96 923	116 812	9 364	7 506	50 009	42 821	160 551	209 930
Portugal	25 580	29 229	1 727	3 135	10 464	14 133	85 573	98 198
Dänemark, Grönland	111 771	156 615	9 674	15 215	65 263	70 187	149 735	178 239
Norwegen	44 480	37 119	3 385	2 825	14 417	14 280	103 517	112 450
Schweden	248 943	288 024	24 159	28 653	118 285	125 019	266 380	310 688
Finnland	53 814	34 034	1 813	3 390	13 133	10 868	97 180	107 455
Polen	49 073	47 822	4 599	4 718	18 987	19 832	55 902	42 137
Tschechoslowakei	79 079	76 341	5 743	5 885	33 184	28 556	62 544	58 919
Ungarn	43 697	48 900	3 048	4 301	17 169	21 897	34 283	34 592
Jugoslawien	22 516	30 140	2 330	2 916	8 874	13 140	63 939	68 524
Griechenland	17 473	19 026	1 121	2 022	6 931	10 135	48 116	51 252
Bulgarien	7 180	5 252	213	299	1 775	1 923	10 904	8 156
Rumänien	28 522	27 448	1 895	1 828	9 727	10 166	48 520	56 451
Sowjetunion	30 011	25 371	1 941	2 070	12 238	10 332	37 917	29 962
Türkei	25 147	36 476	1 247	1 431	10 941	11 565	33 340	34 502
Übriges Europa	3 741	6 335	329	1 168	2 672	3 981	25 933	34 007
Europa	9 167 650	10 378 630	906 297	1 039 759	4 270 076	4 621 054	5 787 893	6 383 422
Ver. Arab. Republik	22 180	17 193	2 437	3 248	9 632	15 308	77 552	66 491
Britisch-Westafrika	11 614	1 997	-	-	1 947	26	231	73
Rep. Kongo (Léopoldville)	10 002	8 919	789	1 089	3 913	4 885	12 448	12 879
Rep. Südafrika	53 208	24 577	1 822	1 959	10 203	9 290	78 051	102 072
Übriges Afrika	221 285	208 538	22 409	16 707	104 685	86 274	147 044	160 716
Afrika	318 289	261 224	27 457	23 003	130 380	115 783	315 326	342 231
Israel	31 247	35 053	4 878	5 735	20 087	23 111	49 088	64 128
Iran	27 192	29 875	3 070	2 841	13 076	13 389	53 852	46 648
Pakistan	4 191	6 151	443	943	3 207	3 462	45 453	32 858
Indien	39 164	42 130	4 589	4 940	17 195	22 366	100 087	126 396
Thailand	2 852	3 071	580	458	1 647	1 699	23 127	27 654
Malaya und Singapore	24 984	26 379	1 808	2 517	10 496	9 334	62 051	66 324
China	40 406	42 363	3 060	3 941	17 406	19 862	23 464	15 539
Hongkong	9 124	16 475	1 443	1 426	5 633	7 848	121 054	131 031
Japan	138 002	161 957	14 660	14 670	66 548	64 949	182 448	204 171
Philippinen	12 929	8 357	248	1 453	2 122	4 724	30 303	20 914
Republik Indonesien	15 778	13 710	1 001	1 125	5 940	5 323	24 232	12 580
Übriges Asien	37 893	51 592	3 845	5 711	15 501	26 072	195 019	204 253
Asien	383 762	437 113	39 625	45 760	178 858	202 139	910 178	952 496
Kanada	156 561	153 136	8 778	9 399	47 480	37 981	142 738	147 160
Ver. Staaten von Amerika	1 198 715	1 269 869	108 261	111 680	578 158	483 305	817 329	910 583
Mexiko	32 387	45 137	2 578	2 150	19 103	25 193	104 167	114 884
Kuba	11 254	13 284	354	3 310	4 953	6 204	5 686	1 568
Niederländische Antillen	1 176	4 617	996	163	1 619	1 773	4 589	4 869
Kolumbien	21 691	20 163	2 478	3 089	9 918	10 732	59 154	49 891
Venezuela	6 226	7 527	1 597	729	3 095	3 499	84 053	69 967
Brasilien	53 577	56 428	4 308	4 537	21 248	23 159	103 894	117 592
Uruguay	20 000	17 790	1 560	1 043	8 296	9 448	18 614	15 638
Argentinien	69 600	103 324	12 937	6 444	43 301	29 041	140 655	121 042
Chile	19 720	19 270	2 403	1 024	10 132	6 441	38 765	33 559
Peru	48 832	43 621	1 674	2 126	11 834	19 501	47 117	62 865
Übriges Amerika	109 457	123 645	13 041	19 179	52 549	60 335	91 328	98 638
Amerika	1 749 196	1 877 811	160 965	164 873	811 686	716 612	1 658 089	1 748 256
Australien und Ozeanien	25 498	30 726	4 707	3 044	15 320	21 039	150 650	153 535
Total	11 644 395	12 985 504	1 139 051	1 276 439	5 406 320	5 676 627	8 822 136	9 579 940
davon:								
EWG	7 282 658	8 196 301	720 263	833 027	3 376 300	3 674 639	3 657 689	4 021 933
EFTA	1 452 939	1 721 335	152 336	170 927	712 356	763 865	1 518 133	1 711 841

Importation et exportation de la Suisse par pays
En 1000 francs

68

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
Mai		Jan. bis Mai - Jan. à Mai		1961	1962	Jan. bis Mai - Jan. à Mai		
1962	1963	1962	1963			1962	1963	
9	10	11	12	13	14	15	16	
140 343	144 703	658 990	683 265	-2 085 782	-2 418 861	-1 039 649	-1 105 799	Allemagne occidentale
1 502	2 422	8 384	10 007	1 431	145	- 529	1 805	Allemagne orientale
64 808	76 781	311 087	365 535	- 824 331	- 962 204	- 399 456	- 459 444	France
75 223	95 289	338 648	401 137	- 466 046	- 485 224	- 217 417	- 225 494	Italie
26 721	30 409	134 914	144 337	18 291	- 20 457	- 15 082	3 094	Autriche
30 781	34 094	150 553	160 624	- 73 607	- 102 024	- 36 951	- 46 700	Pays-Bas
29 254	31 925	131 434	137 946	- 175 203	- 206 055	- 92 115	- 88 695	Belgique, Luxembourg
47 093	48 777	231 155	244 706	- 170 894	- 251 046	- 109 643	- 143 429	Grande-Bretagne
20 782	26 188	80 079	107 141	63 628	93 118	30 070	64 320	Espagne
8 155	8 935	37 484	44 162	59 993	68 969	27 020	30 029	Portugal
13 736	16 523	66 274	79 463	37 964	21 624	1 011	9 276	Danemark, Groenland
9 913	10 437	47 095	46 341	59 037	75 331	32 678	32 061	Norvège
24 002	28 685	129 762	131 701	17 437	22 664	11 477	6 682	Suède
8 165	9 464	41 348	41 735	43 366	73 421	28 215	30 867	Finlande
3 459	4 657	16 767	18 151	6 829	- 5 685	- 2 220	- 1 681	Pologne
3 727	4 842	22 713	17 849	- 16 535	- 17 422	- 10 471	- 10 707	Tchécoslovaquie
3 057	3 495	14 126	14 657	- 9 414	- 14 308	- 3 043	- 7 240	Hongrie
4 633	10 948	26 095	45 037	41 423	38 384	17 221	31 897	Yougoslavie
3 471	5 676	20 300	22 389	30 643	32 226	13 369	12 254	Grèce
1 801	696	4 324	4 695	3 724	2 904	2 549	2 772	Bulgarie
4 319	5 256	19 462	24 216	19 998	29 003	9 735	14 050	Roumanie
846	2 098	9 335	9 572	7 906	4 591	- 2 903	- 760	Union soviétique
3 434	3 428	13 416	14 832	8 193	- 1 974	2 475	3 267	Turquie
2 170	5 109	12 315	20 173	22 192	27 672	9 643	16 192	Reste de l'Europe
531 395	610 837	2 526 060	2 789 671	-3 379 757	-3 995 208	-1 744 016	-1 831 383	Europe
3 279	5 755	22 219	30 391	55 372	49 298	12 587	15 083	Rép. Arabe Unie
7	4	24	27	- 11 383	- 1 924	- 1 923	1	Afrique occid. britannique
1 144	662	5 712	3 331	2 446	3 960	1 799	- 1 554	Rép. du Congo (Léopoldville)
7 418	9 818	34 212	44 314	24 843	77 495	24 009	35 024	Rép. de l'Afrique du Sud
12 854	13 543	64 857	57 169	- 74 241	- 47 822	- 39 828	- 29 105	Reste de l'Afrique
24 702	29 782	127 024	135 232	- 2 963	81 007	- 3 356	19 449	Afrique
5 879	5 940	23 901	33 449	17 841	29 075	3 814	10 338	Israël
4 005	3 679	18 162	20 101	26 660	16 773	5 086	6 712	Iran
4 522	2 621	15 444	10 699	41 262	26 707	12 237	7 237	Pakistan
9 325	10 642	49 425	59 319	60 923	84 266	32 230	36 953	Inde
1 937	1 692	11 675	12 765	20 275	24 583	10 028	11 066	Thaïlande
5 174	4 318	26 829	23 046	37 067	39 945	16 333	13 712	Malaisie et Singapore
2 352	614	5 873	5 038	- 16 942	- 26 824	- 11 533	- 14 824	Chine
10 653	10 788	54 547	53 389	111 930	114 556	48 914	45 541	Hongkong
17 577	21 493	78 076	99 061	44 446	42 214	11 528	34 112	Japon
1 441	1 485	7 440	8 877	17 374	12 557	5 318	4 153	Philippines
391	1 552	6 336	8 239	8 454	- 1 130	396	2 916	République d'Indonésie
16 220	17 557	88 611	82 488	157 126	152 661	73 110	56 416	Reste de l'Asie
79 476	82 381	386 319	416 471	526 416	515 383	207 461	214 332	Asie
10 428	11 389	60 085	52 314	- 13 823	- 5 976	12 605	14 333	Canada
73 348	89 642	333 909	369 367	- 381 386	- 359 286	- 244 249	- 113 938	Etats-Unis d'Amérique
9 424	14 647	37 065	57 322	71 780	69 747	17 962	32 129	Mexique
197	20	591	634	- 5 568	- 11 716	- 4 362	- 5 570	Cuba
305	535	2 100	4 641	3 413	252	481	2 868	Antilles néerlandaises
3 870	3 972	25 029	21 337	37 463	29 728	15 111	10 605	Colombie
3 468	5 209	28 909	24 351	77 827	62 440	25 814	20 852	Venezuela
10 462	9 362	50 558	42 436	50 317	61 164	29 310	19 277	Brésil
1 261	1 084	6 033	4 784	- 1 386	- 2 152	- 2 263	- 4 664	Uruguay
9 694	7 422	58 970	33 888	71 055	17 718	15 669	4 847	Argentine
2 793	3 660	13 544	13 051	19 045	14 289	3 412	6 610	Chili
4 519	4 838	21 177	20 571	- 1 715	19 244	9 343	1 070	Pérou
8 101	9 631	38 086	34 982	- 18 129	- 25 007	- 14 463	- 25 353	Reste de l'Amérique
137 870	161 411	676 056	679 678	- 91 107	- 129 555	- 135 630	- 36 934	Amérique
15 488	14 423	59 112	61 533	125 152	122 809	43 792	40 494	Australie et Océanie
788 931	898 834	3 774 571	4 082 585	-2 822 259	-3 405 564	-1 631 749	-1 594 042	Total
340 409	382 792	1 590 712	1 748 507	-3 624 969	-4 174 368	-1 785 588	-1 926 132	dont:
137 785	153 230	688 032	732 445	65 194	9 494	- 24 324	- 31 420	CEE
								AELE

65

Außenhandel nach volkswirtschaftlichen Hauptgruppen
Commerce extérieur par catégories économiques principales

In Millionen Franken - En millions de francs

69

Monat Mois	Einfuhr - Importation									Ausfuhr - Exportation		
	Lebensmittel Denrées alimentaires			Rohstoffe Matières premières			Fabrikate Produits fabriqués			Fabrikate Produits fabriqués		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	121	159	154	269	321	277	467	651	603	556	617	639
Feb. - Fév.	135	145	145	266	267	244	486	604	593	614	664	707
März - Mars	148	165	174	286	289	297	601	670	719	671	752	799
Apr. - Avr.	130	142	180	242	237	319	537	617	695	602	664	725
Mai - Mai	150	163	172	277	286	330	541	690	775	618	712	809
Juni - Juin	164	170		293	278		542	641		673	720	
Juli - Juil.	144	180		278	314		543	641		686	732	
Aug. - Août	141	167		299	274		499	610		564	618	
Sep. - Sep.	144	157		289	275		532	587		691	745	
Okt. - Oct.	170	179		305	293		579	669		716	812	
Nov. - Nov.	178	186		310	289		575	629		739	836	
Dez. - Déc.	163	179		286	277		554	585		767	757	
Total	1 788	1 992		3 400	3 400		6 456	7 594		7 897	8 629	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	684	774	825	1 340	1 400	1 467	2 632	3 232	3 385	3 061	3 409	3 679

Außenhandelspreisindex

Indice des prix du commerce extérieur

70

Jahresmittel und Quartal Moyenne annuelle et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebens- mittel Den- rées alimen- taires	Roh- stoffe Ma- tières pre- mières	Fabri- kate Pro- duits fabri- qués	Total	Fabri- kate Pro- duits fabri- qués
	1949 = 100					
1953	103	101	106	101	97	97
1954	102	106	102	98	96	96
1955	101	100	104	99	94	93
1956	104	100	110	101	93	93
1957	107	101	114	104	95	95
1958	103	99	104	105	96	96
1959	99	91	101	103	93	94
1957						
III	107	101	114	103	95	94
IV	106	99	113	104	96	96
1958						
I	105	98	111	106	98	98
II	103	100	105	104	96	96
III	102	100	100	105	96	96
IV	101	96	101	104	94	95
1959						
I	100	93	102	103	94	94
II	98	91	97	105	93	94
III	97	90	99	103	92	93
IV	99	90	105	100	94	94

Die Indexziffer wird seit Anfang 1960 nicht mehr berechnet, da die Positionen des am 1. Januar 1960 in Kraft getretenen neuen Zolltarifs mit denjenigen des früheren Tarifs nicht mehr vergleichbar sind. - Depuis le début de 1960, l'indice ne fut plus calculé, étant donné que les positions du nouveau tarif douanier entré en vigueur le 1er janvier 1960 ne sont plus comparables avec celles du tarif précédent.

Mengenindex des Außenhandels

Indice du volume du commerce extérieur

71

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebens- mittel Den- rées alimen- taires	Roh- stoffe Ma- tières pre- mières	Fabri- kate Pro- duits fabri- qués	Total	Fabri- kate Pro- duits fabri- qués
	1949 = 100					
1953	130	103	125	161	147	145
1954	150	105	154	187	154	151
1955	170	114	172	221	170	168
1956	196	132	198	254	188	185
1957	209	137	204	280	201	199
1958	191	135	173	260	198	193
1959	218	133	192	324	222	216
1958						
Nov. - Nov.	187	127	169	258	212	205
Dez. - Déc.	201	150	179	269	215	209
1959						
Jan. - Jan.	185	122	167	261	176	171
Feb. - Fév.	175	106	143	271	201	194
März - Mars	200	138	159	298	205	198
Apr. - Avr.	220	143	182	328	209	202
Mai - Mai	208	123	187	306	207	201
Juni - Juin	228	140	215	321	222	218
Juli - Juil.	224	125	207	332	231	226
Aug. - Août	196	116	189	277	194	189
Sep. - Sep.	221	135	201	321	243	235
Okt. - Oct.	235	141	204	353	261	250
Nov. - Nov.	228	141	197	339	252	243
Dez. - Déc.	301	170	248	474	270	268

Die Indexziffer wird seit Anfang 1960 nicht mehr berechnet, da die Positionen des am 1. Januar 1960 in Kraft getretenen neuen Zolltarifs mit denjenigen des früheren Tarifs nicht mehr vergleichbar sind. - Depuis le début de 1960, l'indice ne fut plus calculé, étant donné que les positions du nouveau tarif douanier entré en vigueur le 1er janvier 1960 ne sont plus comparables avec celles du tarif précédent.

ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR
BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS

Ertragsbilanz - Balance des revenus

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Énergie électrique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assu- rances	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post, Tele- graph, Telephon Postes, télé- graphes, téléphones	Verschle- dene Dienst- leistungen Services divers	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
Einnahmen - Recettes											
1958	6 649	344	84	1 285	775	122	117	126	36	830	10 368
1959	7 274	387	89	1 420	835	137	120	147	41	855	11 305
1960	8 131	454	114	1 580	920	161	125	175	48	930	12 638
1961	8 822	545	122	1 820	950	190	130	195	55	1 040	13 869
1962	9 580	632	148	2 035	1 025	202	120	210	64	1 130	15 146
Ausgaben - Dépenses											
1958	7 335	373	71	515	220	28	-	-	53	813	9 408
1959	8 268	412	89	575	230	37	-	-	61	875	10 547
1960	9 648	481	68	640	240	36	-	-	71	1 045	12 229
1961	11 644	580	66	740	240	43	-	-	75	1 395	14 783
1962	12 986	636	120	825	240	49	-	-	91	1 662	16 609
Saldo - Solde											
1958	- 686	- 29	13	770	555	94	117	126	- 17	17	960
1959	- 994	- 25	-	845	605	100	120	147	- 20	- 20	758
1960	- 1 517	- 27	46	940	680	125	125	175	- 23	- 115	409
1961	- 2 822	- 35	56	1 080	710	147	130	195	- 20	- 355	- 914
1962	- 3 406	- 4	28	1 210	785	153	120	210	- 27	- 532	- 1 463

72

Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements

In 1000 Franken - En 1000 francs

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants 1)	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Monatsende Disponi- bilités Fin de mois	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1962	11	380 909	461 408	69 452	28 894	337 147	475 014
1962							
Apr. - Avr.	11	28 093	31 205	7 753	33 546	27 767	37 951
Mai - Mai	11	30 416	42 749	6 942	28 155	27 572	36 687
Juni - Juin	11	29 532	39 304	4 654	23 037	29 526	39 036
Juli - Juil.	11	36 527	40 661	8 664	27 567	31 590	38 646
Aug. - Août	10	29 815	30 915	- 2 140	24 327	23 876	41 633
Sep. - Sep.	10	25 289	35 381	6 394	20 629	25 478	34 856
Okt. - Oct.	10	32 502	32 474	774	21 431	28 856	41 278
Nov. - Nov.	10	34 964	45 138	8 368	19 625	28 089	49 790
Dez. - Déc.	10	40 498	32 562	1 333	28 894	30 524	43 811
1963							
Jan. - Jan.	10	32 955	37 361	- 975	17 609	27 953	31 025
Feb. - Fév.	10	21 569	23 414	1 298	17 062	20 008	34 758
März - Mars	10	23 446	30 379	5 188	15 317	27 015	41 993
Apr. - Avr.	10	27 902	30 365	4 119	16 973	29 741	35 577
Mai - Mai	10	27 373	33 921	5 685	16 110	27 697	41 751
Jan. bis Mai Jan. à Mai		133 245	155 440	15 315	16 110	132 414	185 104

73

1) Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74.

Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern – Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken – En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode Disponi- bilités au début de la période	Einzahlungen – Versements			Auszahlungen – Paiements			Sonstiger Verkehr Autre trafic 1)	Verfügbare Mittel Ende April 1963 Disponi- bilités à fin avril 1963
		Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		
April 1963 – Avril 1963									
Bulgarien	1 899	1 230	35	1 265	824	225	1 049	- 87	2 028
Jugoslawien	3 006	2 835	475	3 310	6 415	781	7 196	4 100	3 220
Polen	1 199	5 701	515	6 216	1 932	906	2 838	- 274	4 303
Rumänien	6 238	1 645	318	1 963	4 139	470	4 609	—	3 592
Tschechoslowakei	1 297	5 547	351	5 898	5 313	536	5 849	—	1 346
Türkei ²⁾	252	—	—	—	234	—	234	300	318
Ungarn	2 220	4 253	300	4 553	1 848	1 660	3 508	- 869	2 396
Deutschland-Ost	1 838	1 592	301	1 893	999	376	1 375	—	2 356
Iran	- 3 189	2 563	240	2 803	3 413	293	3 706	949	- 3 143
Ver. Arab. Republik	557	—	1	1	—	1	1	—	557
Total	15 317	25 366	2 536	27 902	25 117	5 248	30 365	4 119	16 973
Januar bis April 1963 – Janvier à Avril 1963									
Bulgarie	2 563	2 678	149	2 827	2 421	747	3 168	- 194	2 028
Yougoslavie	4 899	10 730	2 798	13 528	20 489	5 818	26 307	11 100	3 220
Pologne	1 907	16 011	1 807	17 818	11 814	3 122	14 936	- 486	4 303
Roumanie	7 271	10 022	933	10 955	12 310	2 324	14 634	—	3 592
Tchécoslovaquie	2 165	22 156	2 040	24 196	19 069	3 946	23 015	- 2 000	1 346
Turquie ²⁾	1 125	—	—	—	1 107	—	1 107	300	318
Hongrie	618	16 848	1 318	18 166	8 676	4 207	12 883	- 3 505	2 396
Allemagne orientale	2 874	6 772	891	7 663	6 870	1 311	8 181	—	2 356
Iran	- 986	9 807	893	10 700	16 469	811	17 280	4 423	- 3 143
République Arabe Unie ..	554	2	17	19	—	8	8	- 8	557
Total	22 990	95 026	10 846	105 872	99 225	22 294	121 519	9 630	16 973
<p>1) Eingang oder Ausgang (-) von Mitteln aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von In Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw. Entrée ou sortie (-) de moyens provenant de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiement, etc.</p> <p>2) Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959 (Konsolidierung). Accord de Paris du 11 mai 1959 (Consolidation).</p>									

PREISE - PRIX

Preisgestaltung - Evolution des prix

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- disées sulsées	Ausland- waren Marchan- disées étran- gères	Total- Index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées alimentai- res	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Bekle- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschle- denes Divers	Total- Index Indice général	Produk- tions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeu- gnisse Produits
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1953	195,5	238,8	212,8	184,4	142,0	217,4	120,1	205,3	154,9	169,8	103,4	95,2
1954	198,3	238,6	214,4	188,0	139,7	215,4	122,6	203,9	153,8	171,0	103,4	97,2
1955	201,8	234,8	215,0	189,9	140,0	215,0	126,8	203,6	154,0	172,6	107,0	98,9
1956	205,7	241,5	220,1	193,7	144,2	213,7	129,9	204,7	156,2	175,2	110,4	99,9
1957	209,9	244,3	223,7	196,0	149,0	218,9	133,1	208,2	160,6	178,6	112,3	101,8
1958	210,8	224,8	216,7	197,9	149,1	222,9	138,8	212,3	165,0	181,9	114,0	103,4
1959	210,9	215,8	213,2	193,5	146,7	220,9	144,0	214,0	164,9	180,7	116,0	103,1
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	101,7
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2
1962	223,6	219,9	222,3	210,1	149,2	233,1	160,1	225,3	177,1	194,8	129,4	110,3

75

**Großhandelsindex
Indice des prix de gros**

August - Août 1939 = 100

Monat	1960	1961	1962	1963
Januar	217,2	212,0	218,8	229,6
Februar	215,1	212,9	218,7	229,3
März	214,8	212,9	220,3	230,3
April	214,3	212,7	221,3	231,2
Mai	213,9	213,3	221,7	232,5
Juni	214,3	214,1	222,3	230,4
Juli	215,2	214,7	224,7	
August	214,9	215,7	222,8	
September ..	214,3	215,9	221,2	
Oktober	213,9	216,5	221,5	
November ...	214,1	218,8	226,0	
Dezember ...	213,2	218,7	228,0	
Mittel	214,6	214,9	222,3	

76

**Index der Konsumentenpreise
Indice des prix à la consommation**

August - Août 1939 = 100

Mols	1960	1961	1962	1963
Janvier	181,0	184,2	191,4	198,0
Février	181,9	184,3	191,9	199,2
Mars	181,9	184,3	192,2	199,2
Avril	182,2	184,3	193,1	199,5
Mai	183,0	185,7	194,6	200,7
Juin	183,2	186,0	195,1	201,2
Juillet	183,7	186,4	195,7	
Août	184,1	187,3	196,5	
Septembre ..	184,6	187,6	196,4	
Octobre	184,9	188,4	196,1	
Novembre ...	184,9	191,0	197,0	
Décembre ...	184,7	191,2	197,4	
Moyenne	183,3	186,7	194,8	

77

**Index der Preise landwirtschaftlicher
Produktionsmittel**

Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

Monat	1960	1961	1962	1963
Januar	118,4	121,1	126,5	132,2
Februar	118,1	121,5	128,4	132,9
März	118,6	121,3	128,6	133,1
April	118,7	121,1	128,6	133,3
Mai	119,6	121,4	129,8	134,0
Juni	119,7	121,5	129,8	
Juli	119,5	122,2	130,3	
August	119,5	122,2	129,9	
September ..	119,6	122,7	130,0	
Oktober	120,2	123,3	129,6	
November ...	119,6	124,3	130,0	
Dezember ...	120,7	126,1	131,4	
Mittel	119,4	122,4	129,4	

78

**Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Indice des prix des produits agricoles**

1948 = 100

Mols	1960	1961	1962	1963
Janvier	102,0	102,1	107,9	113,4
Février	101,4	102,6	108,0	114,0
Mars	101,4	102,3	108,8	114,1
Avril	101,2	102,0	110,1	113,4
Mai	100,7	103,0	111,5	111,7
Juin	100,9	104,0	112,2	
Juillet	100,5	103,8	112,0	
Août	101,2	104,9	109,5	
Septembre ..	101,5	106,1	109,0	
Octobre	101,8	106,9	108,8	
Novembre ...	103,9	109,8	112,0	
Décembre ...	103,3	108,9	113,2	
Moyenne	101,7	104,2	110,3	

79

Großhandelsindex nach Warengruppen - Indice des prix de gros par groupes de marchandises

August - Août 1939 = 100

Hauptgruppen - Groupes principaux

Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

80

Jahresmittel und Monatsende	Warengruppen Groupes de marchandises			Herkunft der Waren Provenance des marchandises		Total-Index Indice général
	Nahrungsmittel Denrées aliment.	Roh- und Hilfsstoffe Matières prem. et auxiliaires	Futter- u. Düngemittel Fourrages et engrais	Inlandwaren Marchandises susses	Auslandwaren Marchandises étrangères	
1954	213	224	183	198,3	238,6	214,4
1955	212	230	177	201,8	234,8	215,0
1956	214	241	177	205,7	241,5	220,1
1957	216	250	174	209,9	244,3	223,7
1958	216	229	171	210,8	224,8	216,7
1959	215	220	174	210,9	215,8	213,2
1960	214	224	181	211,3	218,7	214,6
1961	215	224	179	213,0	216,9	214,9
1962	223	227	199	223,6	219,9	222,3
1962						
Mai	224	228	185	221,9	221,0	221,7
Juni	225	228	185	223,6	220,1	222,3
Juli	226	226	210	228,0	219,1	224,7
August	223	226	208	225,0	219,1	222,8
September .	221	225	210	223,7	217,0	221,2
Oktober	220	225	213	223,4	218,1	221,5
November ..	226	228	220	228,1	222,1	226,0
Dezember ..	228	228	230	230,1	224,5	228,0
1963						
Januar	229	231	225	230,2	228,5	229,6
Februar	230	229	222	230,5	227,3	229,3
März	231	230	225	231,2	228,5	230,3
April	231	232	225	231,4	230,3	231,2
Mai	235	232	220	232,7	232,1	232,5
Juni .....	.	.	.	229,2	231,9	230,4

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Tierische d'origine animale	Pflanzliche d'origine végétale	zur industriellen Verarbeitung destiniées à l'industrie	Total
	1954	202	259		211	213
1955	206	245	189	212
1956	209	247	185	214
1957	211	244	195	216
1958	215	224	204	216
1959	216	218	194	215
1960	215	225	182	214
1961	217	223	174	215
1962	226	230	180	223
1962				
Mai	226	233	178	224
Juin	227	232	179	225
Juillet	227	238	179	226
August	225	231	179	223
September	224	225	177	221
Oktober	223	226	181	220
November	229	229	187	226
Décembre	229	234	190	228
1963				
Janvier	230	240	195	229
Février	230	243	197	230
Mars	230	249	201	231
Avril	228	253	206	231
Mai	229	267	214	235
Juin .....	.	.	.	.

82

Roh- und Hilfsstoffe - Matières premières et auxiliaires

Futter- und Düngemittel - Fourrages et engrais

Jahresmittel und Monatsende	Baustoffe Matériaux de construction	Metalle Métaux	Textilien, Leder, Gummi Textiles, cuir, caoutchouc	Kohlen, Brennholz Charbon, bols de chauffage	Betriebsstoffe, Chemikalien Carburants et produits chimiques	Total
	1954	207	239	250	217		154	224
1955	230	278	233	219	148	230
1956	252	296	235	236	149	241
1957	260	294	241	256	154	250
1958	251	258	211	244	144	229
1959	243	252	208	221	139	220
1960	249	264	220	210	136	224
1961	260	265	218	206	134	224
1962	269	258	221	206	140	227
1962						
Mai	269	264	221	205	139	228
Juni	270	260	223	206	139	228
Juli	270	254	221	206	140	226
August	270	252	222	206	140	226
September .	270	252	216	207	140	225
Oktober	270	252	218	207	141	225
November ..	270	253	224	207	142	228
Dezember ..	270	250	227	207	144	228
1963						
Januar	271	244	236	209	146	231
Februar	266	243	235	210	144	229
März	266	243	236	210	143	230
April	267	244	234	222	142	232
Mai	267	243	230	224	142	232
Juni .....	.	.	.	.	.	.

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrages	Düngemittel, Stroh Engrais, paille	Total
	1954	188		159	183
1955	183	154	177
1956	183	148	177
1957	180	149	174
1958	176	152	171
1959	180	153	174
1960	184	167	181
1961	177	185	179
1962	203	181	199
1962			
Mai	188	176	185
Juin	187	176	185
Juillet	218	176	210
August	215	177	208
September	216	187	210
Oktober	219	187	213
November	226	195	220
Décembre	238	195	230
1963			
Janvier	232	195	225
Février	228	195	222
Mars	232	195	225
Avril	230	203	225
Mai	225	199	220
Juin .....	.	.	.

Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- naie	1939	1962	1963					Marchandises
				Ende - Fin					15. Juli 15 Juillet		
				August Août	Juni Juin	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Preis Prix	Termin Terme	
Weizen.....	Chicago	Bushel	c.	67 1/8	211	212 1/2	185 1/4	184 1/2	180 1/2	Juli	Froment
Mals.....	»	»	c.	43 3/4	111 1/4	117 1/4	123 3/8	127	128	»	Mais
Hafer.....	»	»	c.	29,88	67 3/4	69 3/4	67 1/8	66 1/2	65 1/2	»	Avoine
Kaffee.....	New York	lb	c.	7,38	34,75	32,75	33,00	34,00	34,50	Disp.	Café
Kakao.....	»	»	c.	4,19	20,17	28,50	26,03	24,73	24,80	»	Cacao
Zucker.....	»	»	c.	1,20	2,75	8,60	10,95	8,35	7,93	Sep.	Sucre
Schmalz ¹⁾ ..	»	»	c.	5,45	8,70	8,65	10,75	10,75	11,00	Disp.	Grasse ¹⁾
Baumwolle ..	»	»	c.	8,91	36,10	35,95	35,95	35,65	35,45	»	Coton
Wolle ²⁾	Anvers	Kilo fob.	Fr.	.	11,25	12,19	12,43	12,93	13,39	»	Laine ²⁾
Gummi.....	London	lb	d.	8 3/4	22 1/2	22 1/8-22 1/4	22 1/2-22 9/16	22 3/16	21 1/8-22	Aug.	Caoutchouc
Benzin.....	Golf	Gallone	c.	5,12 1/2	10,6	10,0	.	.	.	.	Benzine
Kupfer ³⁾	New York	lb	c.	10,50	28,87-29,00	28,87	28,75-29,00	28,75-28,87	28,75-28,87	Disp.	Cuivre ³⁾
Zinn.....	London	long ton	£	229,94	861	894	909	894	897 1/2	Exp.	Etain
Zink.....	Prime Western	lb	c.	4,75	11,50	11,50	11,50	11,50	11,50	Disp.	Zinc
Silber.....	London	ounce	d.	187 1/16	88	109	110 1/8	109 1/2	111 1/2		Argent
	New York	»	c.	71,11	104 1/2	127	127,80	128,50	129,00		

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Bleibenzin ROZ 90 (August-Août 1939 OZ 70), 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.

1) Bis April 1963 Terminnotierung in Chicago. - Jusqu'à avril 1963, cours à terme à Chicago.

2) Terminnotierung für Wolkkammzug mittlerer Qualität. - Cours à terme de la laine peignée qualité moyenne.

3) Exportpreis. - Prix d'exportation.

Indeziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern
Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indeziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Ver- einigte Staaten Etats- Unis	Groß- brit- tannien Grande- Breta- gne 1954=100	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occi- dentale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1957	100	93	105	107	110	108	103	103	106	107	109	103
1958	96	84	102	108	111	121	103	101	102	105	107	103
1959	93	84	100	109	111	127	102	98	101	106	107	105
1960	90	85	101	109	113	130	103	99	102	103	111	104
1961	90	84	101	108	116	133	105	99	102	103	113	106
1962	89	84	104	109	118	136	106	102	103	104	115	109
1962												
Mai - Mai	89	83	104	108	118	140	106	102	103	106	115	108
Juni - Juin	89	83	104	108	118	135	106	102	104	106	115	109
Juli - Juil.	90	83	106	108	118	134	106	102	103	104	115	109
Aug. - Août	90	83	105	108	118	135	106	102	102	102	115	110
Sep. - Sep.	89	83	104	109	118	135	106	102	102	101	115	110
Okt. - Oct.	88	83	104	109	119	135	106	103	103	102	116	110
Nov. - Nov.	88	85	106	109	119	137	106	103	103	103	116	110
Dez. - Déc.	90	87	107	108	119	139	107	104	104	104	116	110
1963												
Jan. - Jan.	90	90	108	108	119	140	107	105	105	105	117	110
Feb. - Fév.	90	91	108	108	119	140	107	106	105	105	117	110
März - Mars	90	92	108	108	119	139	107	106	105	105	117	110
Apr. - Avr.	91	93	109	108	119	139	107	106	104	.	118	110
Mai - Mai	93	95	109	108	119	142	106	107	104	.	118	111
Juni - Juin	91	95	108	108	.	.	.	.	.	.	.	.

71

Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

86

Monat Mols	Nahrungsmittel Denrées alimentaires		Brenn- und Leuchtstoffe Chauffage et éclairage		Bekleidung Habillement		Miete Logement		Reinigung Nettoyage		Verschiedenes Divers		Totalindex Indice général	
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963
Jan. - Jan.	206,0	215,0	148,3	151,0	230,8	236,1	157,4	161,4	220,9	227,5	172,8	179,1	191,4	198,0
Feb. - Fév.	205,7	216,8	148,5	151,2	230,8	236,1	157,4	161,4	224,4	231,7	176,1	181,7	191,9	199,2
März - Mars	206,5	216,7	148,5	151,2	230,8	236,1	157,4	161,4	224,4	231,7	176,1	181,7	192,2	199,2
Apr. - Avr.	208,0	216,7	148,5	151,0	232,8	238,2	157,4	161,4	224,4	231,7	176,1	181,7	193,1	199,5
Mai - Mai	209,6	215,8	148,5	154,7	232,8	238,2	161,4	168,2	224,4	232,0	176,1	181,7	194,6	200,7
Juni - Juin	211,0	216,9	148,5	155,0	232,8	238,2	161,4	168,2	224,4	232,3	176,1	181,7	195,1	201,2
Juli - Juil.	211,9		148,9		233,7		161,4		224,4		176,1		195,7	
Aug. - Août	212,5		149,2		233,7		161,4		227,1		179,1		196,5	
Sep. - Sep.	212,3		149,8		233,7		161,4		227,1		179,1		196,4	
Okt. - Oct.	211,0		150,5		235,0		161,4		227,1		179,1		196,1	
Nov. - Nov.	213,1		150,7		235,0		161,4		227,5		179,1		197,0	
Dez. - Déc.	214,0		150,8		235,0		161,4		227,5		179,1		197,4	
Mittel - Moyenne	210,1		149,2		233,1		160,1		225,3		177,1		194,8	

Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

87

Monat Mols	Milch- produkte Produits laitiers	Eier Oeufs	Fleisch und Fleisch- waren Vlande et charcuterie	Fette und Öle Graisses et huiles	Brot und andere Getreideprodukte Pain et autres produits de céréales	Zucker, Honig, Kakao, Schokolade Sucre, miel, cacao, chocolat	Kaffee Café	Hülsen- früchte Légumi- neuses	Kar- toffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Obst Fruits	Total
1962												
Apr. - Avr.	204	174	225	178	201	207	278	250	209	207	209	208,0
Mai - Mai	204	182	226	178	203	206	278	252	213	214	213	209,6
Juni - Juin	204	185	228	178	202	205	278	252	226	219	215	211,0
Juli - Juil.	204	190	229	178	202	202	275	252	235	221	220	211,9
Aug. - Août	204	198	229	178	203	202	276	252	243	223	218	212,5
Sep. - Sep.	204	196	228	178	202	201	275	253	246	226	215	212,3
Okt. - Oct.	204	181	226	178	201	201	275	254	248	229	212	211,0
Nov. - Nov.	209	187	227	178	200	201	275	255	250	231	209	213,1
Dez. - Déc.	209	195	227	178	200	201	274	255	253	235	205	214,0
1963												
Jan. - Jan.	209	207	227	178	200	203	274	255	255	239	201	215,0
Feb. - Fév.	209	223	229	179	201	205	273	260	257	247	195	216,8
März - Mars	210	209	229	179	200	207	274	260	259	254	190	216,7
Apr. - Avr.	210	198	230	179	200	211	274	261	261	255	186	216,7
Mai - Mai	210	172	231	179	201	218	274	262	260	255	183	215,8
Juni - Juin												216,9

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

88

Jahresmittel und Monat Moyenne an- nuelle et mols	Schweiz	Vereinigte Staaten	Groß- britannien	Frankreich	Deutsch- land-West	Italien - Italie		Belgien	Nieder- lande	Schweden	Kanada
	Sulsee	Etats-Unis	Grande- Bretagne	France	Allemagne occid.	Konsu- menten- preise ¹⁾	Lebens- haltung- kosten ²⁾	Belgique	Pays-Bas	Suède	Canada
1960	108	111	121	134	111	115	121	110	121	124	111
1961	110	112	125	137	114	118	125	111	123	127	112
1962	115	113	130	144	118	123	132	113	127	133	113
1962											
Mai - Mai	115	113	131	144	119	123	131	113	125	134	113
Juni - Juin	115	113	132	144	119	123	132	114	128	134	113
Juli - Juil.	115	113	132	145	120	123	133	114	126	134	113
Aug. - Août	116	113	131	145	118	124	132	112	127	134	114
Sep. - Sep.	116	114	130	145	118	124	133	112	128	134	113
Okt. - Oct.	116	114	130	146	118	125	134	113	127	134	114
Nov. - Nov.	116	114	131	147	118	126	134	113	128	134	114
Dez. - Déc.	116	114	131	148	119	127	136	113	129	134	114
1963											
Jan. - Jan.	117	114	132	150	121	129	138	113	130	135	114
Feb. - Fév.	117	114	133	150	122	131	141	115	132	135	114
März - Mars	117	114	133	150	123	131	142	115	132	136	114
Apr. - Avr.	118	114	134	151	123	132	143	114	133	137	114
Mai - Mai	118	114	133	151	122	132	143	114		137	114
Juni - Juin	119				122						

1) Prix à la consommation. 2) Coût de la vie.

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour l'ère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1959	100,2	82,6	95,0	103,0	95,9	111,8	131,9	104,0	140,2	116,0
1960	101,5	82,2	104,2	107,1	88,9	114,5	138,9	102,5	147,8	119,4
1961	99,8	81,5	98,7	106,7	88,3	118,4	144,5	102,5	156,7	122,4
1962	105,6	80,6	104,0	108,0	88,3	123,9	153,4	102,5	172,0	129,4
1962										
Apr. - Avr.	107,5	81,8	101,6	108,0	88,2	123,6	154,0	102,5	166,3	128,6
Mai - Mai	107,5	76,8	102,4	108,0	88,2	123,6	154,0	102,5	173,2	129,8
Juni - Juin	106,1	77,4	104,3	108,0	88,2	123,6	153,8	102,5	174,1	129,8
Juli - Juil.	107,9	78,2	104,2	108,0	88,2	124,3	153,8	102,5	174,2	130,3
Aug. - Août	106,5	78,8	95,7	108,0	88,2	124,3	153,8	102,5	174,3	129,9
Sep. - Sep.	105,8	80,4	100,8	108,0	88,2	124,3	153,8	102,5	174,3	130,0
Okt. - Oct.	102,3	80,4	118,8	108,0	88,2	124,3	153,8	102,5	174,1	129,6
Nov. - Nov.	103,9	80,6	115,3	108,0	88,9	124,3	153,8	102,5	174,4	130,0
Dez. - Déc.	104,9	81,1	111,5	108,0	88,9	124,7	153,8	102,5	180,4	131,4
1963										
Jan. - Jan.	106,7	81,6	113,2	108,0	88,9	124,9	155,5	102,5	180,8	132,2
Feb. - Fév.	105,6	81,6	114,1	108,0	91,4	125,1	160,2	102,5	181,0	132,9
März - Mars	105,6	81,6	113,2	108,0	91,4	126,0	160,2	102,5	181,0	133,1
Apr. - Avr.	106,2	81,6	112,5	108,0	91,4	126,0	160,9	102,5	181,0	133,3
Mai - Mai	102,9	77,3	112,5	108,0	91,4	126,2	160,9	102,5	188,1	134,0

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Prix des produits agricoles payés à la production

90

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelzkar- toffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelzkar- toffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamtindex Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1959	42,02	316,38	330,13	28,37	66,50	24,44	110,7	107,2	85,6	78,1	106,4	104,8	97,9	103,1
1960	40,91	314,61	304,49	28,40	66,50	24,33	107,7	106,6	78,9	83,0	106,4	103,5	102,5	101,7
1961	42,70	320,57	314,01	28,93	66,50	25,00	112,3	108,7	81,7	80,4	106,4	109,4	101,2	104,2
1962	44,67 ¹⁾	327,18	344,81	27,46	67,79	29,28	117,4 ¹⁾	110,7	89,6	79,5	111,0	129,4	129,2	110,3 ¹⁾
1962														
Apr. - Avr.	44,40	331,70	342,30	25,80	66,50	29,90	116,8	112,4	89,0	76,5	106,4	135,7	133,8	110,1
Mai - Mai	44,40	339,90	342,10	26,50	66,50	32,40	116,8	115,2	88,9	78,7	106,4	147,1	137,3	111,5
Juni - Juin	44,40	340,40	342,70	27,50	66,50	32,20	116,8	115,4	89,1	81,5	106,4	146,2	149,8	112,2
Juli - Juil.	44,40	329,40	344,10	29,10	66,50	39,00	116,8	111,7	89,4	86,3	106,4	176,9	117,3	112,0
Aug. - Août	44,40	322,00	344,30	30,50	69,60	28,40	116,8	109,1	89,5	90,5	111,4	128,8	111,7	109,5
Sep. - Sep.	44,40	316,50	343,40	29,40	69,60	27,50	116,8	107,3	89,2	87,3	111,4	124,9	120,1	109,0
Okt. - Oct.	44,40	313,90	345,30	27,30	69,60	26,40	116,8	106,4	89,7	80,8	111,4	119,8	132,2	108,8
Nov. - Nov.	46,00 ¹⁾	325,10	345,80	27,90	69,60	26,40	121,1 ¹⁾	110,2	89,9	82,7	111,4	119,9	146,5	112,0 ¹⁾
Dez. - Déc.	46,00 ¹⁾	326,90	348,00	29,40	69,60	27,80	121,1 ¹⁾	110,8	90,4	87,2	111,4	126,4	156,9	113,2 ¹⁾
1963														
Jan. - Jan.	46,00 ¹⁾	326,60	348,40	29,90	69,60	29,30	121,1 ¹⁾	110,7	90,5	88,8	111,4	132,9	151,6	113,4 ¹⁾
Feb. - Fév.	46,00 ¹⁾	320,50	347,70	30,30	69,60	30,20	121,1 ¹⁾	108,6	90,4	89,9	111,4	136,9	171,4	114,0 ¹⁾
März - Mars	46,00 ¹⁾	320,50	338,60	29,50	69,60	30,80	121,1 ¹⁾	108,6	88,0	87,6	111,4	139,9	183,3	114,1 ¹⁾
Apr. - Avr.	46,00 ¹⁾	325,10	332,10	25,80	69,60	32,40	121,1 ¹⁾	110,2	86,3	76,5	111,4	147,2	170,6	113,4 ¹⁾
Mai - Mai	46,00 ¹⁾	335,70	322,30	24,60	69,60	31,60	121,1 ¹⁾	113,8	83,8	73,1	111,4	143,6	128,8	111,7 ¹⁾

¹⁾ Provisorische Ergebnisse. — Résultats provisoires.

73

LÖHNE - SALAIRES

Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

91

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltingehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un-gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er-wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er-wachsene Arbeiterinnen Ouvrières adultes	Jugend-liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend-liche Arbeiterinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.										
1950	185	200	191	224	234	255	204	178	189	183
1951	193	209	198	234	254	271	213	185	196	189
1952	199	216	205	241	266	279	220	190	202	195
1953	201	218	208	244	260	281	223	194	206	198
1954	204	223	211	246	270	282	226	197	210	202
1955	210	230	218	252	284	292	232	203	216	208
1956	219	240	227	263	302	309	243	210	224	216
1957	228	251	237	275	318	324	254	218	234	224
1958	238	262	248	283	320	332	263	226	243	233
1959	245	269	254	292	322	341	270	233	249	239
1960	259	282	267	307	353	365	285	241	260	248
1961	276	299	283	327	396	392	304	253	273	261
1962	298	323	305	349	426	418	326	270	291	278
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1959	133	134	134	131	134	130	133	132	133	133
1960	140	141	140	137	147	140	140	137	139	138
1961	150	149	149	146	165	150	149	144	146	145
1962	162	161	161	156	177	160	160	153	156	155

Index der durchschnittlichen Stundenverdienste verunfallter Arbeiter

Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

92

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi-qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi-qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés
1939 = 100				
1955	212	233	123	135
1956	220	242	126	138
1957	234	251	131	141
1958	247	265	136	146
1959	253	272	140	151
1960	267	286	146	156
1961	280	301	150	161
1949 = 100				
1957	126	124	114	112
1958	133	130	118	116
1959	136	134	122	120
1960	144	141	127	124
1961	151	148	130	128

1) Ab 1957 sind die Ergebnisse nicht direkt mit jenen der früheren Jahre vergleichbar. - Depuis 1957, les résultats ne sont pas directement comparables avec ceux des années précédentes.

Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

93

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent	Index IV. Quartal 1960 = 100 Indice IV ^e trimestre 1960 = 100
1961		
März - Mars	1,4	101,4
Juni - Juin	0,9	102,3
Sep. - Sep.	0,9	103,2
Dez. - Déc.	1,4	104,6
1962		
März - Mars	2,6	107,3
Juni - Juin	1,0	108,4
Sep. - Sep.	1,1	109,6
Dez. - Déc.	0,7	110,4
1963		
März - Mars	2,8	113,5

PRODUKTION - PRODUCTION
Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	65 Städte - 65 Villes						1960	1961	1962	1963
	1961	1962	1963	1961	1962	1963				
Jan. - Jan.	1 138	1 253	1 638	2 148	2 291	2 176				
Feb. - Fév.	1 151	854	866	2 415	1 726	1 577	777	867	1 060	944
März - Mars	2 311	2 216	2 030	2 966	2 837	2 134				
Apr. - Avr.	2 287	2 508	1 768	2 423	1 886	2 231				
Mai - Mai	1 537	2 166	1 714	2 476	2 751	3 080	836	1 000	1 061	
Juni - Juin	2 799	2 255		2 209	2 360					
Juli - Juil.	1 843	1 273		2 556	2 407					
Aug. - Août	1 364	1 753		2 493	1 905		838	1 019	1 078	
Sep. - Sep.	2 263	2 621		2 455	1 916					
Okt. - Oct.	2 739	2 357		2 196	1 928					
Nov. - Nov.	2 201	2 048		2 483	2 023		915	1 000	1 055	
Dez. - Déc.	2 355	2 368		1 953	1 875					
Total	23 988	23 672		28 773	25 905		3 366	3 886	4 254	
Jan. bis Mai	8 424	8 997	8 016	12 428	11 491	11 198				
Jan. à Mai										

94

Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- Index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchlein- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾ 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchlein- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾	Eier Oeufs	Total	
1961	1 874	188	31	178	81,8	92,2	8,1	182,1	177
1962	1 922	192	30	182	87,7 ²⁾	100,4	7,6	195,7 ²⁾	191
1962 Apr. - Avr.	1 932	184	20	175	87,7	96,1	4,7	188,5	184
Mai - Mai	2 404	196	36	204	109,1	102,9	8,9	220,9	215
Juni - Juin	2 345	164	31	184	106,5	86,2	7,8	200,5	195
Juli - Juil.	2 338	182	35	194	106,2	95,6	9,4	211,2	206
Aug. - Août	2 151	186	38	190	97,7	96,8	10,6	205,1	200
Sep. - Sep.	1 904	204	34	189	86,4	105,8	9,0	201,2	196
Okt. - Oct.	1 749	243	32	202	79,4	125,0	7,9	212,3	207
Nov. - Nov.	1 469	222	24	178	69,0 ²⁾	114,7	6,1	189,8 ²⁾	185
Dez. - Déc.	1 557	197	21	167	73,2 ²⁾	103,6	5,5	182,3 ²⁾	177
1963 ²⁾ Jan. - Jan.	1 753	208	31	184	82,0	111,9	8,5	202,4	197
Feb. - Fév.	1 719	185	29	170	80,6	98,2	8,3	187,1	182
März - Mars	2 040	193	37	192	96,0	97,3	9,9	203,2	198
Apr. - Avr.	2 096	215	35	201	98,1	111,2	8,6	217,9	212
Mai - Mai	2 503	210	42	217	117,6	105,9	9,4	232,9	227

95

1) Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs. 2) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

**Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers**

In Millionen kWh - En millions de kWh

Monat Mois	Inlandabgabe ohne Elektrokessel Fourniture dans le pays sans les chaudières électriques			Abgabe an Elektrokessel Fourniture aux chaudières électriques			Gesamte Inlandabgabe Fourniture totale dans le pays			Ausfuhrüberschuß Excédent d'exportation		
	1960/61	1961/62	1962/63	1960/61	1961/62	1962/63	1960/61	1961/62	1962/63	1960/61	1961/62	1962/63
Okt. - Oct.	1 321	1 400	1 551	21	4	2	1 342	1 404	1 553	293	- 21	21
Nov. - Nov.	1 321	1 459	1 643	13	1	1	1 334	1 460	1 644	177	- 96	- 195
Dez. - Déc.	1 406	1 457	1 694	10	4	2	1 416	1 461	1 696	96	- 44	- 376
Jan. - Jan.	1 430	1 464	1 766	10	4	2	1 440	1 468	1 768	29	7	- 465
Feb. - Fév.	1 241	1 374	1 554	9	2	1	1 250	1 376	1 555	45	- 31	- 489
März - Mars	1 335	1 536	1 539	14	5	1	1 349	1 541	1 540	121	- 122	- 443
Apr. - Avr.	1 241	1 359	1 418	24	7	4	1 265	1 366	1 422	248	9	- 49
Mai - Mai	1 307	1 384	1 448	57	20	13	1 364	1 404	1 461	394	245	350
Juni - Juin	1 294	1 348		69	49		1 363	1 397		487	450	
Juli - Juil.	1 264	1 359		77	47		1 341	1 406		547	379	
Aug. - Août	1 301	1 365		60	36		1 361	1 401		497	384	
Sep. - Sep.	1 260	1 373		17	10		1 277	1 383		163	130	
Hydr. Jahr Année hydro.	15 721	16 878		381	189		16 102	17 067		3 097	1 290	
Okt. bis Mai Oct. à Mai	10 602	11 433	12 613	158	47	26	10 760	11 480	12 639	1 403	- 53	- 1 646

96

75

BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL

Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

97

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation) 1)					Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100				
	1959	1960	1961	1962	1963	1959	1960	1961	1962	1963
März - Mars	115	138	142	142	139	122	129	139	149	153
Juni - Juin	123	141	143	141		124	132	143	151	
Sep. - Sep.	131	141	143	141		126	135	145	152	
Dez. - Déc.	135	143	143	142		127	136	145	152	

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.

Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien - Indice d'occupation dans différentes industries

3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100

98

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- Genuß- mittel Alimen- tation, bols- sons, tabac	Baum- wolle Coton	Seide, Kunstseide Sole, sole arti- ficelle	Wolle Laine	Stickerel Broderle	Bekle- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bols	Graphische Industrie Arts graphiques	Chemie Chlmie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie
1959	118	107	103	100	145	117	107	140	132	142	115
1960	123	115	105	109	150	122	120	147	141	154	125
1961 ¹⁾	129	115	106	114	153	129	126	157	144	169	131
1962 ¹⁾											
März - Mars	133	114	107	115	153	131	135	159	143	173	133
Juni - Juin	134	113	109	115	152	132	139	163	143	176	136
Sep. - Sep.	140	111	109	115	154	133	138	165	141	177	136
Dez. - Déc.	139	110	111	113	154	136	135	165	143	176	136
1963											
März - Mars	141	109	112	114	159	140	141	169	146	175	137

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

1) Teilweise rektifizierte Zahlen. - Chiffres en partie rectifiés.

Arbeitsmarkt - Marché du travail

99

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	3 871	2 378	5 169	3 312	2 022	4 896	6 690	5 563	5 044
Feb. - Fév.	1 361	1 152	2 482	974	882	2 174	7 354	6 161	5 571
März - Mars	687	642	664	397	377	454	7 592	6 474	6 210
Apr. - Avr.	625	478	441	322	249	261	6 982	6 699	6 288
Mai - Mai	609	459	403	272	238	230	6 553	6 313	6 269
Juni - Juin	533	409	321	212	170	185	6 157	6 342	6 374
Juli - Juil.	437	356		176	177		6 161	6 259	
Aug. - Août	551	383		189	185		6 370	6 262	
Sep. - Sep.	466	422		217	199		6 084	6 085	
Okt. - Oct.	636	522		356	324		5 869	5 847	
Nov. - Nov.	702	713		365	484		5 603	5 053	
Dez. - Déc.	1 224	2 069		969	1 886		4 775	4 741	
Mittel Moyenne	975	832		647	599		6 349	5 983	

Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions

Monatsende - Fin de mois

100

Berufsgruppen	1962		1963		Groupes de professions
	Mai - Mai	März - Mars	Apr. - Avr.	Mai - Mai	
Nahrungs- und Genußmittel	1	2	-	3	Alimentation, boissons et tabacs
Textilberufe.....	7	1	2	2	Professions de l'industrie textile
Bekleidung	4	2	6	1	Habillement
Metallbearbeitung	8	12	10	12	Métaux et machines
Uhrmacherei, Bijouterie	14	16	11	3	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe ¹⁾	10	131	11	3	Bâtiment ¹⁾
Gastgewerbliche Berufe	26	32	32	28	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe .	53	51	68	61	Prof. du commerce et des bureaux
Handlanger und Tagelöhner	36	71	40	39	Manœuvres et journaliers
Verschiedene	79	136	81	78	Divers
Total	238	454	261	230	Total

1) Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel¹⁾

Commerce de détail, chiffre d'affaires¹⁾

Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

Monat Mois	1960	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	168,9	180,4	201,5	220,4
Feb. - Fév.	137,7	154,9	174,4	189,9
März - Mars	158,0	192,4	197,0	220,6
Apr. - Avr.	184,7	190,2	230,3	238,6
Mai - Mai	171,9	190,5	204,4	227,3
Juni - Juin	166,2	179,5	215,8	
Juli - Juil.	176,4	195,1	208,6	
Aug. - Août	147,0	163,0	176,2	
Sep. - Sep.	163,7	176,1	204,1	
Okt. - Oct.	182,2	198,2	216,6	
Nov. - Nov.	180,8	213,7	239,8	
Dez. - Déc.	259,7	297,4	333,7	
Mittel Moyenne	174,7	194,1	216,6	

1) Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

Transportmengen der Schweiz. Bundesbahnen

Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses

Monat Mois	Personen - Voyageurs In - en Mio		Güter - Marchandises In - en Mio t ¹⁾	
	1962	1963 ²⁾	1962	1963 ²⁾
Jan. - Jan.	19,9	20,4	2,44	2,40
Feb. - Fév.	18,5	19,1	2,40	2,23
März - Mars	20,3	20,3	2,59	2,63
Apr. - Avr.	20,5	21,0	2,45	2,88
Mai - Mai	18,4	19,4	2,88	3,13
Juni - Juin	18,9		2,85	
Juli - Juil.	19,9		3,03	
Aug. - Août	20,0		2,78	
Sep. - Sep.	20,0		2,91	
Okt. - Oct.	20,5		3,14	
Nov. - Nov.	19,6		2,92	
Dez. - Déc.	20,5		2,41	
Total	237,0		32,80	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	97,6	100,2	12,76	13,27

1) Gepäck-, Tier-, Güter- und Postverkehr.
Bagages, animaux, marchandises et transports postaux.
2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

Monat Mois	Bergfahrt - Navigation en amont			Talfahrt - Navigation en aval			Total		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	377,7	566,2	148,0	26,5	30,4	3,9	404,2	596,6	151,9
Feb. - Fév.	449,6	529,2	26,0	24,3	31,5	0,4	473,9	560,7	26,4
März - Mars	542,1	571,8	552,1	32,8	40,5	20,5	574,9	612,3	572,6
Apr. - Avr.	561,8	565,5	900,3	26,1	29,2	31,1	587,9	594,7	931,4
Mai - Mai	616,0	665,5	970,7	31,2	27,5	36,7	647,2	693,0	1007,4
Juni - Juin	664,7	688,2	932,1	30,4	28,2	31,4	695,1	716,4	963,5
Juli - Juil.	693,5	862,7		30,8	26,3		724,3	889,0	
Aug. - Août	702,3	818,1		24,8	25,2		727,1	843,3	
Sep. - Sep.	635,1	657,7		31,0	19,7		666,1	677,4	
Okt. - Oct.	508,8	428,5		18,4	14,2		527,2	442,7	
Nov. - Nov.	327,7	234,7		19,1	11,6		346,8	246,3	
Dez. - Déc.	414,2	199,5		28,6	9,7		442,8	209,2	
Total	6 493,5	6 787,6		324,0	294,0		6 817,5	7 081,6	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	3 211,9	3 586,4	3 529,2	171,3	187,3	124,0	3 383,2	3 773,7	3 653,2

Fremdenverkehr - Mouvement touristique

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuitsées				Betten- besetzung 1) Taux d'oc- cupation des lits ¹⁾ %
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	
1962	7 646	170 116	3 013	5 598	8 611	13 437	18 119	31 556	2 401	39
1962 Apr. - Avr.	6 559	167 554	231	421	652	977	1 294	2 271	208	34
Mai - Mai	6 479	166 792	222	403	625	932	1 085	2 017	217	29
Juni - Juin	7 256	199 742	304	656	960	1 151	1 866	3 017	204	45
Juli - Juil.	7 436	216 355	374	923	1 297	1 781	2 736	4 517	195	65
Aug. - Août	7 461	217 563	366	1 126	1 492	1 818	3 584	5 402	189	77
Sep. - Sep.	7 326	195 396	335	692	1 027	1 356	1 906	3 262	189	48
Okt. - Oct.	6 210	144 986	266	309	575	1 045	774	1 819	209	26
Nov. - Nov.	5 316	116 519	160	148	308	661	411	1 072	206	16
Dez. - Déc.	6 053	138 298	156	206	362	711	915	1 626	177	23
1963 Jan. - Jan.	6 061	162 041	172	187	359	863	1 028	1 891	185	27
Feb. - Fév.	6 090	163 776	200	211	411	1 045	1 141	2 186	180	34
März - Mars	6 288	165 622	221	276	497	1 026	1 224	2 250	207	32
Apr. - Avr.	6 573	168 730	230	352	582	950	1 160	2 110	194	31
Mai - Mai	6 493	168 027	225	390	615	932	1 026	1 958	207	27
1963 Jan. bis Mai 1962 Jan. à Mai			1 048	1 416	2 464	4 816	5 579	10 395	973	
			1 049	1 528	2 577	4 908	5 501	10 809	1 033	

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten. - Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.

1) In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

**Banque Nationale de Belgique
En millions de francs belges**

105

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étran- gères	Accords inter- nationaux	Effets de com- merce	Avan- ces sur nan- tisse- ment	Effets publics	Créance consoli- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Accords inter- nationaux
										Total	dont Trésor public	
1960	58 525	12 645	8 257	2 084	30	8 265	34 000	2 524	119 789	5 184	203	657
1961	62 424	20 432	8 402	5 087	72	6 840	34 000	2 568	129 263	8 851	45	535
1962	68 248	12 924	7 045	7 811	2 713	5 090	34 000	2 627	137 590	2 339	50	582
1963												
Janvier	68 084	14 417	7 009	4 485	27	7 465	34 000	2 703	134 492	2 913	38	419
Février	68 192	15 882	7 002	2 575	26	9 200	34 000	2 702	136 307	2 090	27	369
Mars	68 605	17 516	7 033	3 684	26	6 400	34 000	2 702	137 445	1 449	44	414
Avril	68 608	18 949	6 917	4 312	270	8 225	34 000	2 702	141 190	1 400	32	376
Mai	68 598	19 486	6 913	4 391	287	9 275	34 000	2 702	144 167	1 559	36	406
Juin	68 660	19 591	6 909	2 803	29	9 750	34 000	2 702	142 444	2 302	44	499

**Banque nationale de Danemark
En millions de couronnes**

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encaisse or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Compte de règlement de l'Etat	Obl- gations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Correspon- dants à l'étranger
1960	68	1 601	590	98	2 800	489	3 005	369	1 527	168
1961	68	1 535	687	117	2 750	522	3 318	343	1 164	116
1962	68	1 345	1 092	117	2 700	850	3 504	342	1 294	105
1963										
Janvier	68	1 101	778	97	2 700	772	3 352	239	878	101
Février	68	1 075	627	95	2 700	770	3 338	224	923	102
Mars	68	1 396	1 040	51	2 150	822	3 354	272	1 107	92
Avril	68	1 496	546	54	2 150	856	3 367	284	732	85
Mai	68	1 534	412	41	2 150	869	3 462	284	533	62
Juin	68	1 775	708	75	2 150	864	3 546	274	1 030	56

**Deutsche Bundesbank
In Millionen Deutsche Mark**

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Sonstige Forde- rungen an das Ausland	Inlands- wechsel	Schatz- wechsel, Lombard- forderun- gen und Kassen- kredite	Wert- papiere	Aus- gleichs- forderun- gen und unverzins- liche Schuldver- schreibung	Noten- umlauf 1)	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
									Insgesamt	davon Kredit- Institute	
1960	12 286	16 062	3 657	1 283	634	324	3 561	20 470	16 696	13 036	447
1961 ²⁾	14 427	11 679	2 442	1 146	387	1 484	3 432	22 992	16 600	11 615	368
1962	14 490	11 258	2 289	1 967	897	1 369	4 958	24 147	16 795	12 232	374
1963											
Januar	14 551	10 515	2 289	1 129	22	1 360	3 681	23 647	14 151	9 018	403
Februar	14 685	10 451	2 288	924	163	1 345	3 599	24 403	13 405	8 704	308
März	14 769	10 953	2 271	2 899	102	1 337	4 426	24 699	16 277	9 150	461
April	14 770	10 990	2 271	1 729	38	1 335	3 980	24 516	15 008	9 141	312
Mai	14 770	11 945	2 270	2 253	50	1 335	3 932	25 216	15 298	10 206	442
Juni	14 787	11 998	2 253	3 245	300	1 334	4 981	25 549	17 556	10 063	450

1) Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

2) Im Monat März Aufwertung der DM auf der Basis von 0,222 168 g Feingold für 1 DM.

Bank of England
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department				Banking Department						
	Gold Coin and Bullion	Government Securi- ties	Fiduciary Issue	Notes in circu- lation	Notes, Coin	Government Securi- ties	Other Securi- ties	Public Deposits	Special Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1960	0,4	2 387,0	2 400,0	2 373,9	27,3	403,5	43,6	13,1	151,3	226,3	65,6
1961	0,4	2 463,0	2 475,0	2 458,1	18,1	476,5	68,3	22,2	233,5	216,1	73,0
1962	0,4	2 488,0	2 500,0	2 453,2	48,0	224,6	58,3	18,2	-	222,5	72,0
1963											
January	0,4	2 338,0	2 350,0	2 289,8	61,4	226,9	80,6	10,9	-	266,4	73,3
February	0,4	2 338,0	2 350,0	2 309,4	41,8	247,2	75,0	14,9	-	256,1	74,5
March	0,4	2 338,0	2 350,0	2 320,0	31,2	249,1	83,7	15,2	-	254,0	76,3
April	0,4	2 388,0	2 400,0	2 360,6	40,6	230,6	86,1	15,6	-	251,1	72,7
May	0,4	2 388,0	2 400,0	2 371,9	29,3	250,6	61,8	12,7	-	238,5	72,5
June	0,4	2 437,9	2 450,0	2 390,6	60,6	219,8	86,5	14,2	-	260,7	74,0

105

Fort-
setzung
Suite

Banque d'Espagne

En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encasse or	Encasse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1960	3 270	286	48 770	540	12 292	305	32 346	78 926	19 830	206
1961	3 953	286	45 760	548	11 060	267	51 746	88 593	17 591	4 722
1962	3 953	286	54 730	556	10 811	241	62 293	103 823	19 520	6 132
1963										
Janvier	3 953	286	47 289	556	9 671	1 066	63 028	97 727	16 751	11 328
Février	3 953	286	46 994	560	9 671	1 273	62 870	98 577	16 686	9 903
Mars	3 953	286	49 477	560	9 671	1 504	62 261	100 868	16 669	10 063
Avril	3 953	286	52 661	560	9 671	1 589	61 853	101 486	18 063	12 257
Mai	3 953	286	56 568	560	9 671	1 563	61 562	101 948	19 374	13 481
Juin										

Banque de France

En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encasse or	Disponi- bilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabi- lisation des changes	Porte- feuille d'escompte	Effets négo- ciables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs 1)	
									Total	dont comptes des banques et Insti- tutions financières françaises et étrangères
1960	4 322	5 753	656	18 747	3 145	236	7 356	38 548	2 190	958
1961	4 322	10 182	1 314	17 930	2 451	233	9 244	43 509	2 725	1 343
1962	4 322	14 060	2 546	19 137	2 266	204	9 026	49 212	2 893	1 408
1963										
Janvier	4 322	13 942	2 546	17 095	2 497	212	9 513	48 890	2 268	1 179
Février	4 322	14 662	2 546	15 799	2 850	215	9 670	49 137	2 133	1 047
Mars	4 322	15 130	2 546	15 569	2 762	228	9 820	49 114	2 294	1 052
Avril	4 322	15 706	2 546	14 743	3 365	208	9 547	48 948	2 396	1 226
Mai	4 322	16 026	2 571	15 050	3 636	202	9 167	50 027	2 293	1 147
Juin	4 322	16 419	2 571	16 717	4 383	198	7 893	51 094	2 684	1 214

1) Jusqu'à fin avril 1962 : Comptes courants créditeurs.

Banque de Grèce
En millions de drachmes

105
Fort-
setzung
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Lettres de change	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants			Engage- ments à vue en devises étrangères
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1960	7 302	305	9 455	7 847	10 566	4 981	1 845	7 230	768
1961	7 920	209	9 537	8 335	12 062	4 994	2 529	8 644	421
1962	8 770	362	9 012	8 236	14 406	3 153	2 673	9 500	686
1963									
Janvier.....	8 778	364	8 908	8 044	13 372	3 374	3 376	9 753	693
Février.....	8 907	359	8 927	8 060	13 164	3 347	3 905	9 740	621
Mars.....	9 138	381	8 857	7 862	13 178	3 725	3 931	9 677	597
Avril.....	9 211	393	7 935	7 705	14 072	3 955	2 621	9 107	686
Mai.....	9 191	404	7 783	7 770	14 419	3 890	2 689	9 163	613

Banque d'Italie
En millions de lires

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encasse or	Devises	Débiteurs divers 1)	Office Italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor 2)	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1960 ³⁾	1 000 000	62 566	119 148	1 257 033	442 472	64 256	643 624	2 424 122	117 288	693 590
1961	1 000 000	63 363	123 195	1 810 185	499 592	107 225	568 022	2 779 229	117 523	796 758
1962	1 000 000	63 479	131 599	2 146 041	615 413	260 374	728 651	3 234 450	122 282	987 826
1963										
Janvier.....	1 000 000	63 370	137 867	2 094 859	628 342	155 681	588 001	2 943 827	45 720	1 375 538
Février.....	1 000 000	63 865	136 413	2 079 525	607 504	279 585	575 321	2 967 158	49 865	1 382 572
Mars.....	1 000 000	64 263	141 071	2 072 058	654 612	204 846	580 734	3 046 772	56 150	1 315 064
Avril.....	1 000 000	63 627	144 939	2 053 539	595 315	325 134	575 777	3 074 722	50 193	1 310 000
Mai.....	1 000 000	63 526	146 942	2 037 754	625 356	271 399	575 232	3 089 998	39 016	1 296 655

1) Jusqu'au 30 novembre 1960, principalement avances de la Banque à l'Office Italien des changes.

2) Y compris les titres de l'Etat.

3) Au mois de février, réévaluation des réserves d'or sur la base de 703,297 lires pour 1 g d'or fin.

Banque néerlandaise
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encasse or	Avols sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	Etat	Banques néer- landaises	en florins	en monnaies étran- gères
1960	5 355	1 235	249	11	4 874					
1961 ¹⁾	5 698	522	523	64	5 327	1 340	926	277	102	15
1962	5 698	593	597	72	5 758	1 036	620	283	112	18
1963										
Janvier.....	5 698	578	310	3	5 513	907	109	677	122	16
Février.....	5 698	572	310	3	5 533	904	246	516	84	33
Mars.....	5 698	619	564	6	5 525	1 246	432	682	88	29
Avril.....	5 698	801	310	37	5 843	841	435	296	135	19
Mai.....	5 698	911	295	5	5 806	944	482	347	111	29
Juin.....	5 698	948	295	10	5 776	1 016	681	238	119	22

1) Au mois de mars, réévaluation du florin sur la base de 0,245 489 g d'or fin pour 1 florin.

Bank von Norwegen

In Millionen Kronen

105

Fortsetzung
Seite

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven				
	Gold	Auslandsguthaben		Konsolidierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vor- schüsse	Noten- umlauf	Depositen			Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
		Total	davon kurz- fristige					davon Staat und andere öffentliche Konti	davon Inlän- dische Banken	davon Verbind- lichkeiten gegenüber E. Z. U.	
1960	130	1 769	432	5 430	185	75	3 817	2 250	703	385	62
1961	130	1 777	435	5 430	199	106	4 037	2 191	643	295	52
1962	130	1 772	511	5 430	196	113	4 282	2 124	552	185	69
1963											
Januar	130	1 682	416	5 430	194	89	4 051	2 340	416	171	60
Februar	130	1 788	455	5 430	195	101	4 006	2 598	315	171	67
März	130	1 952	367	5 430	215	160	4 033	2 837	274	155	67
April	130	1 979	361	5 430	206	144	3 999	2 853	315	151	66
Mai	130	2 168	404	5 430	207	233	3 997	3 119	308	151	68
Juni	130	2 153	362	5 430	209	169	4 215	2 862	316	132	71

Oesterreichische Nationalbank

In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskon- tierre Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Forderung gegen den Bundes- schatz wegen Beteiligung an Inter- nationalen Finanzin- stitutionen	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
							Total	Inländ. Kredit- unterneh- mungen	ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben 2)
1960	7 553	10 515	5 159	1 159	531	18 727					5 300	3 114	253	1 232
1961	7 804	13 612	5 270	1 157	531	20 878	6 349	4 383	102	1 489
1962	11 689	15 630	4 480		1 045	22 419	8 977	6 344	101	2 533
1963										
Januar	11 690	15 178	4 331		1 045	21 329	9 397	6 237	88	3 072
Februar	12 077	15 054	4 330		1 045	21 869	9 036	6 181	89	2 767
März	12 464	14 581	4 330		1 035	21 882	8 929	6 212	87	2 630
April	12 722	14 319	4 373		1 230	21 921	9 019	6 703	84	2 233
Mai	12 980	14 347	4 364		1 229	23 211	8 011	5 460	78	2 474
Juni	12 980	14 967	4 547		1 220	23 564	8 362	5 460	77	2 825

1) Inbegriffen Aufbaukredite (Juni 1963: 3833 Mio Schilling).

2) Bis Ende Juni 1962 Guthaben auf Counterpart-Konten allein.

Banque du Portugal

En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encasse or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI 1)	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public 2)	
1960	8 649	5 287	6 709	983	261	2 478	14 781	9 954	7 039	2 312	5
1961	8 649	4 841	4 654	980	251	4 399	17 109	7 253	5 108	1 506	9
1962	10 021	5 269	7 483	460	228	3 720	17 876	8 397	5 634	1 953	361
1963											
Janvier	10 021	4 575	8 048	460	223	3 444	17 402	7 859	5 208	1 898	222
Février	10 021	4 285	8 259	460	223	3 116	17 365	7 594	5 176	1 616	83
Mars	10 021	4 180	8 191	449	223	2 972	17 267	7 537	5 341	1 179	92
Avril	10 021	4 088	7 956	449	221	3 052	17 199	7 484	4 449	1 450	91
Mai	10 021	4 535	7 490	449	221	3 009	17 298	8 186	4 671	1 204	89

1) Jusqu'à fin juin 1962: Dette de l'Etat.

2) Compte courant et accords internationaux de coopération économique.

Banque de Suède
En millions de couronnes

105
Fort-
setzung
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts-à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1960	881	1 565	6 005	6	6 559	274	118	154	1 155	615
1961	934	2 396	5 702	6	6 870	374	209	163	1 254	687
1962	935	2 944	4 683	35	7 330	335	152	181	904	138
1963										
Janvier.....	936	2 949	3 707	389	6 978	89	69	18	882	138
Février.....	936	2 974	3 792	321	7 026	79	64	13	862	137
Mars.....	939	2 943	3 331	797	6 886	129	97	30	926	138
Avril.....	939	2 849	3 876	503	7 114	166	137	27	957	167
Mai.....	939	2 837	3 029	1 242	6 952	200	168	30	923	167
Juin.....	939	2 881	3 488	912	7 210	144	123	19	902	166

Banque centrale de la République de Turquie
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider ¹⁾	Billets en circulation	Dépôts	Exigl- bilités en or	Exigl- bilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme					
1960	1 122	1 146	4 840	42	425	859	163	4 452	1 719	160	1 954
1961	1 193	937	1 025	37	119	-	5 427	4 783	2 066	137	1 274
1962	1 259	849	1 256	33	105	340	5 407	5 078	2 268	128	1 353
1963											
Janvier.....	1 259	681	1 253	33	108	302	5 407	4 992	2 338	128	1 165
Février.....	1 078	692	1 733	33	110	135	5 407	5 247	2 023	10	1 195
Mars.....	1 260	693	1 623	33	111	325	5 407	5 203	2 501	128	1 133
Avril.....	1 260	628	1 420	32	114	379	5 407	4 960	2 447	128	1 155
Mai.....	1 260	601	1 702	31	115	363	5 405	4 940	2 558	128	1 215
Juin.....	1 170	766	1 971	31	113	410	5 405	5 028	2 684	128	1 398

1) Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation et, depuis avril 1961, obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées.

Banque centrale de la République argentine
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Or et devises	Avances transitaires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières ¹⁾	Bons d'assainement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Bons hypothécaires de la Banque centrale	Engagements envers l'étranger
							des Banques	autres		
1960	50 411	20 405	2 173	61 103	29 215	127 452	16 975	371	89	43 645
1961	34 246	22 820	4 700	62 344	29 098	139 403	6 036	394	40	40 075
1962	12 810	29 049	7 109	74 832	29 043	152 750	5 256	796	35	41 892
1963										
Janvier....	11 655	28 273	12 517	75 136	29 012	147 852	12 841	761	33	38 341
Février....	14 008	32 803	13 133	74 842	29 011	149 333	16 991	1 788	32	38 235
Mars.....	16 053	34 022	11 134	75 930	29 012	151 854	16 199	1 457	31	37 101
Avril.....	20 070	36 178	11 582	75 723	29 011	151 928	19 509	1 349	30	41 664
Mai.....										

1) Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

Banque du Canada
En millions de dollars canadiens

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à deux ans de terme et moins	à plus de deux ans de terme						
1960	79	404	353	1 932	89	2 062	36	663	33	69
1961	70	312	514	2 000	115	2 147	41	749	33	59
1962	73	455	447	1 981	158	2 234	43	746	38	61
1963										
Janvier.....	82	402	395	1 983	161	2 085	110	729	31	71
Février.....	70	350	459	1 891	164	2 083	47	718	32	59
Mars.....	82	370	510	1 899	166	2 100	49	742	32	69
Avril.....	68	493	556	1 843	172	2 144	78	798	28	57
Mai.....	68	465	554	1 824	174	2 137	63	774	33	57

105
Fort-
setzung
Suite

South African Reserve Bank
In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1960	126,2	-	23,3	77,4	-	48,8	243,2	98,9	40,0	18,1
1961	211,5	19,1	26,7	37,5	-	22,3	255,4	101,7	62,8	34,4
1962	353,3	31,5	21,9	64,0	-	42,9	276,1	122,4	117,9	8,8
1963										
January....	344,2	43,2	23,3	64,6	-	34,7	257,0	121,8	146,5	9,6
February...	357,9	46,9	23,0	64,0	-	42,0	257,7	116,3	207,8	9,8
March.....	390,4	28,8	25,4	44,2	-	12,8	262,2	118,8	164,9	8,9
April.....	404,4	9,5	25,5	46,7	-	18,7	261,4	116,6	165,9	9,8
May.....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Federal Reserve Banks (U.S.A.)
In million Dollars

End of year End of month	Assets				Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits	
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves
		US Govern- ment securities	Discount and advances ¹⁾				
1960	17 479	29 338	27 384	107	27 924	18 316	17 081
1961	16 615	31 362	28 881	181	28 802	18 451	17 387
1962	15 696	33 871	30 820	148	30 151	18 722	17 454
1963							
January.....	15 660	31 959	30 289	159	29 111	17 989	16 644
February....	15 595	32 608	30 586	263	29 276	18 205	16 850
March.....	15 606	32 585	30 963	253	29 483	18 046	16 748
April.....	15 595	32 825	31 182	197	29 575	18 222	16 904
May.....	15 524	32 808	31 254	250	29 966	17 573	16 574
June ²⁾	15 442	.	31 597	650	30 242	18 111	16 664

¹⁾ Including Industrial loans and Acceptances. ²⁾ Last Wednesday.

Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle

In Millionen Goldfranken¹⁾ - En millions de francs or¹⁾

106

Fin d'année Fin de mois	Actif								
	Or en lingots et monnayé	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor réescomptables	Effets remobilisables sur demande ²⁾	Dépôts à terme et avances (or et monnales)	Autres effets et titres		Fonds placés en Allemagne ³⁾	Actifs divers
						Or	Monnales		
1960	1 635,9	59,3	257,6	19,4	1 129,9	112,2	630,8	68,3	1,3
1961	2 339,6	79,0	176,4	16,1	1 216,5	98,4	626,1	68,3	1,1
1962									
Juin	2 694,3	59,3	134,2	30,5	1 158,2	100,0	460,8	68,3	4,1
Septembre ..	2 679,3	47,4	241,1	30,5	1 144,2	100,5	403,4	68,3	3,6
Décembre ...	1 882,6	49,2	666,4	9,1	1 344,4	175,6	564,4	68,3	1,1
1963									
Janvier	2 377,7	42,9	352,9	9,1	1 194,4	162,0	644,9	68,3	0,6
Février	2 324,2	42,7	326,0	9,2	1 287,2	158,9	654,0	68,3	0,8
Mars	2 396,1	55,6	306,5	9,2	1 244,9	244,0	624,4	68,3	1,1
Avril	2 444,1	61,9	267,4	9,2	1 205,3	244,9	588,2	68,3	0,5
Mai	2 455,3	71,2	205,8	9,1	1 353,9	245,3	536,7	68,3	0,9
Juin	2 259,0	76,9	291,9	9,2	1 475,6	244,8	539,1	68,3	1,1
	Passif								Total du bilan
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnales)		Effets	Divers ⁴⁾		
				Banques centrales	Autres déposants				
1960	125,0	23,4	1 811,7	1 459,5	274,2	.	220,9	3 914,7	
1961	125,0	24,1	2 088,5	1 913,8	244,7	.	225,4	4 621,5	
1962									
Juin	125,0	24,8	2 177,9	1 877,7	269,5	.	234,8	4 709,7	
Septembre ..	125,0	24,8	2 171,5	1 775,3	394,1	.	227,6	4 718,3	
Décembre ...	125,0	24,8	2 214,0	1 786,6	373,5	.	237,2	4 761,1	
1963									
Janvier	125,0	24,8	2 187,1	1 851,0	430,0	.	234,9	4 852,8	
Février	125,0	24,8	2 218,2	1 835,8	430,0	.	237,5	4 871,3	
Mars	125,0	24,8	2 316,1	1 782,5	462,5	.	239,2	4 950,1	
Avril	125,0	24,8	2 287,3	1 798,4	414,3	.	240,0	4 889,8	
Mai	125,0	24,8	2 283,2	1 857,4	413,9	.	242,2	4 946,5	
Juin	125,0	25,4	2 266,9	1 794,7	404,8	103,8	245,3	4 965,9	
Exécution des Accords de La Haye de 1930									
Fonds placés en Allemagne				221,0	Dépôts à long terme				152,6
Créances sur la Reichsbank et la Golddiskontbank; effets de la Golddiskontbank et de l'Administration des chemins de fer et bons de l'Administration des postes (échus)					Dépôts des Gouvernements créanciers au Compte de Trust des Annuités ⁵⁾				
				76,2	Dépôt du Gouvernement allemand				76,3
Effets et bons du Trésor du Gouvernement allemand (échus)					Fonds propres utilisés en exécution des Accords ³⁾				68,3
				297,2					297,2

1) Einheiten zu 0,29032258 Gramm Feingold. - Unités de 0,29032258 gramme d'or fin.

2) Jusqu'à fin février 1962 : Portefeuille réescomptable, Effets de commerce et acceptations de banque.

3) Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne.

4) Provisions pour charges éventuelles et postes divers.

5) La Banque a reçu de Gouvernements dont les dépôts s'élèvent à l'équivalent de 149 920 380 francs or, confirmation qu'ils ne pourront lui demander, au titre de tels dépôts, le transfert de montants supérieurs à ceux dont elle pourra elle-même obtenir le remboursement et le transfert par l'Allemagne dans les monnales agréées par la Banque.

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

107

Bilanzposten	31. Dezember 1962 31 Décembre 1962	31. März 1963 31 Mars 1963	Postes du bilan
Aktiven			Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	—	—	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten	141,2	137,2	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	1,1 142,3	3,0 140,2	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen			Obligations de gouvernement
Vereinigte Staaten	1 098,0	1 114,1	Etats-Unis
Andere	—	—	Autres
Auf Zeit	352,3	343,7	A terme
Aufgelaufene Zinsen	16,9 1 467,2	15,6 1 473,4	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge			A recevoir sur le capital souscrit
In Dollar der Vereinigten Staaten	—	—	En dollars des Etats-Unis
In andern Mitgliedwährungen ¹⁾	317,8 317,8	308,8 308,8	En monnaies des autres Etats-membres ¹⁾
Ausstehende Darlehen im Besitze der Bank	4 600,3	4 510,5	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren	39,3	38,3	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren	81,0	73,5	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservefonds	239,1	247,0	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds	15,1	15,6	Placements du fonds de retraite du personnel
Total	6 902,1	6 807,3	Total
Passiven			Passif
Aufgelaufene Zinsen	37,6	27,5	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	1 481,3	1 378,4	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten	1 908,2	1 902,3	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken	198,6	190,8	En francs suisses
In andern Währungen	431,1 2 537,9	430,2 2 523,3	En autres monnaies
Spezialreserve	239,1	247,0	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve	515,9	536,5	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds	15,1	15,6	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven	7,8	7,0	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital	20 663,1	20 709,8	Capital social autorisé
Abzüglich nicht einbezahltes Aktien- kapital	18 595,7 2 067,4	18 637,8 2 072,0	A déduire la partie non appelée des souscriptions
Total	6 902,1	6 807,3	Total

¹⁾ Nicht übertragbare, unverzinsliche Sicht-Schuldscheine. — Bons à vue, non négociables, ne portant pas intérêt.

Internationaler Währungsfonds - Fonds monétaire international

In Millionen Dollar - En millions de dollars

108

Bilanz - Bilan							
Bilanzposten	30.4.1958	30.4.1959	30.4.1960	30.4.1961	30.4.1962	30.4.1963	Postes du bilan
Aktiven							Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	1 237,7	1 353,4	2 494,6	2 476,3	2 099,2	2 227,6	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen	200,0	200,0	500,0	800,0	800,0	800,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen	6 755,6	6 762,2	10 704,9	10 960,1	11 539,9	11 599,3	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten	898,4	943,6	632,5	711,3	744,5	775,3	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven	7,9	8,8	59,7	59,9	64,2	64,8	Autres postes de l'actif
Total	9 099,6	9 268,0	14 391,7	15 007,6	15 247,8	15 467,0	Total
Passiven							Passif
Genehmigtes Kapital der Mitglied- staaten	9 088,0	9 228,0	14 276,5	14 850,7	15 056,9	15 231,2	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven	10,9	32,5	62,1	89,1	136,8	183,3	Réserves
Sonstige Passiven	0,7	7,5	53,1	67,8	54,1	52,5	Autres postes du passif
Total	9 099,6	9 268,0	14 391,7	15 007,6	15 247,8	15 467,0	Total

Verkehr einiger Mitglieder - Relations de quelques Etats-membres

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)		Guthaben des Fonds Avoirs du Fonds		Pays
	Gold	Mitglied- währung	Bezüge beim Fonds	Andere	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am	
	Or	Monnaie nationale	Utilisation du Fonds	Autres	Augmen- tation depuis le 1er mars 1947	Montant au 31.5.1963	
Argentinien	70,0	210,0	228,0	-	438,0	438,0	Argentine
Australien	58,4	341,6	-	- 41,6	300,0	300,0	Australie
Belgien	84,4	253,1	- 47,0	-	37,4	206,1	Belgique
Brasilien	70,0	210,0	162,5	-	372,5	372,5	Brésil
Deutschland-West	147,4	640,1	- 327,7	- 49,5	262,9	262,9	Allemagne occidentale
Frankreich	173,7	613,8	- 246,7	- 23,2	- 101,5	343,9	France
Großbritannien	398,8	1 551,2	- 7,2	- 88,5	366,0	1 455,5	Grande-Bretagne
Indien	77,5	522,5	275,1	22,2	447,3	819,8	Inde
Indonesien, Republik	29,2	135,8	82,5	- 12,0	206,3	206,3	Rép. d'Indonésie
Japan	125,0	375,0	- 55,0	-	320,0	320,0	Japon
Kanada	137,5	412,5	275,7	-	463,2	688,2	Canada
Niederlande	103,1	309,4	- 99,5	-	3,6	209,9	Pays-Bas
Südafrika, Republik	37,5	112,5	-	-	37,5	112,5	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten	1 031,2	3 093,8	- 78,6	5,2	958,6	3 020,4	Etats-Unis
Übrige Mitglieder	682,1	2 545,3	482,2	- 85,8	2 577,5	2 941,7	Autres Etats-membres
Total	3 225,8	11 326,6	644,3	- 273,2	6 689,3	11 697,7	Total

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Circulation monétaire aux Etats-Unis
In Millionen Dollar — En millions de dollars

109

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates 1)	In process of retirement	Total	
1960	27 837	151	313	30	2 111	—	30 442	32 869
1961	28 694	—	314	—	2 090	238	31 336	33 918
1962	30 084	—	315	—	1 986	172	32 557	35 338
1963								
Jan. — Jan.	29 015	—	303	—	1 844	171	31 333	34 093
Feb. — Fév.	29 200	—	310	—	1 833	170	31 513	34 286
März — Mars	29 408	—	313	—	1 827	170	31 718	34 513
Apr. — Avr.	29 505	—	314	—	1 829	169	31 817	34 645
Mai — Mai	.	.	.	.	.	.	.	34 911 ²⁾
Juni — Juin	.	.	.	.	.	.	.	35 279 ²⁾

1) Bis 30. Juni 1961 einschließlich Treasury notes of 1890. — Jusqu'au 30 juin 1961, y compris les Treasury notes of 1890.
2) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

Papiergeldumlauf in einigen Ländern — Billets en circulation dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

110

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1960	6 854	119 789	20 470	38 548	2 374	2 424 122	4 874	6 559
1961	7 656	129 263	22 992	43 509	2 458	2 779 229	5 327	6 870
1962	8 506	137 590	24 147	49 212	2 453	3 234 450	5 758	7 330
1963								
Jan. — Jan.	7 758	134 492	23 647	48 890	2 290	2 943 827	5 513	6 978
Feb. — Fév.	7 868	136 307	24 403	49 137	2 309	2 967 158	5 533	7 026
März — Mars	8 010	137 445	24 699	49 114	2 320	3 046 772	5 525	6 886
Apr. — Avr.	7 988	141 190	24 516	48 948	2 361	3 074 722	5 843	7 114
Mai — Mai	8 023	144 167	25 216	50 027	2 372	3 089 998	5 806	6 952
Juni — Juin	8 181	142 444	25 549	51 094	2 391	.	5 776	7 210

Goldbestände in einigen Ländern — Réserves d'or dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

111

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1960	9 455	58 525	12 286	4 322	1 000 000	5 355	881	17 804
1961	11 078	62 424	14 427	4 322	1 000 000	5 698	934	16 947
1962	11 543	68 248	14 490	4 322	1 000 000	5 698	935	16 057
1963								
Jan. — Jan.	10 624	68 084	14 551	4 322	1 000 000	5 698	936	15 974
Feb. — Fév.	10 648	68 192	14 685	4 322	1 000 000	5 698	936	15 891
März — Mars	10 651	68 605	14 769	4 322	1 000 000	5 698	939	15 946
Apr. — Avr.	10 616	68 608	14 770	4 322	1 000 000	5 698	939	15 914
Mai — Mai	10 616	68 598	14 770	4 322	1 000 000	5 698	939	15 855 ¹⁾
Juni — Juin	10 949	68 660	14 787	4 322	.	5 698	939	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 501,104 2)	5 555,555	703 297,00	4 073,499 3)	5 821,29	1 125,276

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

2) Bis Februar 1961: 4 726,16. — Jusqu'en février 1961: 4 726,16.

3) Bis Februar 1961: 4 250,00. — Jusqu'en février 1961: 4 250,00.

Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays

112

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays			Internationale Institutionen ¹⁾ Institutions Internationales ¹⁾	Zusammen En tout	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	Niederlande Pays-Bas	
	Total	Devisen Devises	Gold Or							
	In Millionen Dollar - En millions de dollars									Mio £	Mio Fl.
1960	59 725	21 690	38 030	2 475	40 505	2 070	3 079	1 154	6 187	
1961	61 210	22 350	38 855	2 248	41 105	2 939	3 419	1 185	6 066	
1962										
Mai - Mai	.	.	.	.	.	3 492	3 204	1 259	6 365
Juni - Juin	61 035	22 115	38 925	2 358	41 285	3 484	3 239	1 226	6 360	
Juli - Juil.	.	.	.	.	.	3 332	3 152	1 041	6 539
Aug. - Août	.	.	.	.	.	3 414	3 230	1 017	6 296
Sep. - Sep.	60 900	22 090	38 815	2 437	41 250	3 530	3 252	997	6 303	
Okt. - Oct.	.	.	.	.	.	3 616	3 282	1 008	6 220
Nov. - Nov.	.	.	.	.	.	3 719	3 381	1 030	6 169
Dez. - Déc.	61 375	22 145	39 230	2 201	41 430	3 610	3 441	1 002	6 160	
1963										
Jan. - Jan.	.	.	.	.	.	3 744	3 313	1 023	6 137
Feb. - Fév.	.	.	.	.	.	3 889	3 319	999	6 152
März - Mars	.	.	39 185	2 374	41 560	3 997	3 326	1 005	6 200	
Apr. - Avr.	.	.	.	.	.	4 050	3 342	1 017	6 344
Mai - Mai	.	.	.	.	.	4 200	3 299	1 046	6 469
Juni - Juin	.	.	.	.	.	4 258	.	969	6 505

¹⁾ Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen, Bank für Internationalen Zahlungsausgleich. Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen, Banque des Règlements Internationaux.

Index der Geldversorgung - Indice de la masse monétaire

Ende - Fin 1953 = 100

113

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1959	136	120	190	182	112	175	128	166	110
1960	150	122	203	206	111	198	137	175	110
1961	173	132	232	238	113	231	147	190	114
1962									
März - Mars	171	131	221	240	111	225	144	185	108
Juni - Juin	174	136	230	255	113	236	152	198	109
Sep. - Sep.	176	137	236	265	114	248	153	207	110
Dez. - Déc.	192	141	248	281	116	272	158	209	115
1963									
März - Mars	186	146	235	283	.	.	157	201	111

Bargeld und Sichteinlagen. - Numéraire et dépôts à vue.

Goldproduktion - Production d'or

In Millionen Dollar - En millions de dollars

114

Monat Mols	Total ¹⁾			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1959	1960	1961	1962	1963	1962	1963	1962	1963
Jan. - Jan.	83,4	89,3	90,9 ²⁾	70,6	78,0	12,6	11,7	3,5	.
Feb. - Fév.	81,2	88,5	88,4 ²⁾	67,4	76,5	11,4	11,0	3,2	.
März - Mars	85,0	89,1	.	72,9	79,4	12,8	11,6	3,5	.
Apr. - Avr.	86,6	90,2	.	72,3	79,1 ⁴⁾	12,4	.	3,0	.
Mai - Mai	88,1	92,0	.	74,0	80,6 ⁴⁾	12,3	.	3,4	.
Juni - Juin	89,4	91,6 ³⁾	.	75,2	.	11,8	.	3,1	.
Juli - Juil.	91,6	92,5 ³⁾	.	76,3	.	11,9	.	4,0	.
Aug. - Août	89,0	92,7 ³⁾	.	76,6	.	12,0	.	4,6	.
Sep. - Sep.	89,7	93,1 ³⁾	.	76,1	.	11,7	.	4,8	.
Okt. - Oct.	91,6	92,6 ³⁾	.	78,1	.	12,5	.	4,3	.
Nov. - Nov.	89,8	92,0 ³⁾	.	78,5	.	12,1	.	3,8	.
Dez. - Déc.	88,4	90,7 ³⁾	.	74,7	.	11,7	.	3,7	.
Jahr - Année ²⁾	1 125,0	1 175,0	1 215,0	892,7	.	145,5	.	44,9	.
Jan. bis März Jan. à Mars	249,6	266,9	.	210,9	233,9	36,8	34,3	10,2	.

¹⁾ Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

²⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. - Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

³⁾ Ohne Republik Kongo. - Sans la République du Congo.

⁴⁾ Provisorische Angabe. - Chiffre provisoire.

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources

Quellen	Tabellen - Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken	105, 110-112	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken und Lokalbanken	40-42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Bundesblatt	53-56	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft	72, 75-77, 80-83, 86, 87, 91-94, 99-101	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin	105, 109, 111, 114	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 108, 112, 113	International Financial Statistics, Washington
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York	27, 28, 85, 88	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung	27, 84, 112	Neue Zürcher Zeitung
Wirtschaft und Statistik, Wiesbaden	28	Wirtschaft und Statistik, Wiesbaden
Erhebungsstellen		
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	39	Fonds de compensation de l'assurance-veillesse et survivants
Ausländische Notenbanken	27, 105, 110, 111, 114	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich	106	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75-77, 80-83, 86, 87, 91-94, 97-101	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich	44-46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Eidg. Amt für Energiewirtschaft	96	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung	53, 54, 56-58	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberkriegskommissariat	84	Service fédéral du commissariat central des guerres
Eidg. Oberzolldirektion	62-72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt	37a-37c, 104	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung	55, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington	107	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington	108	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute	38	Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion	50	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel	103	Office de la navigation sur le Rhin, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat	75, 78, 79, 89, 90, 95	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen	59, 102	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank	1-26, 29-36, 37b, 37c, 43, 47-49, 51, 52, 110, 111	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken	21, 22	Union des Banques cantonales suisses